

can-am
RENEGADE® X™ mr

**2
0
2
1**

GEBRUIKERS HANDLEIDING

Omvat

veiligheids-, voertuig-
en onderhoudsinformatie

⚠ WAARSCHUWING

Lees deze handleiding grondig door.

Deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie.

Aanbevolen minimumleeftijd: Bestuurder: 16 jaar oud.

Bewaar deze gebruikershandleiding in het voertuig.

219 002 140_NL oorspronkelijke gebruiksaanwijzing **Vertaling van de**

WAARSCHUWING

HET GEBRUIK VAN UW VOERTUIG HOUDT GEVAREN IN. Een aanrijding of koproel is snel gebeurd als u de nodige voorzorgen niet neemt, zelfs tijdens routinemanoeuvres zoals keren, bergop of over hindernissen rijden.

Voor uw eigen veiligheid dient u alle waarschuwingen in deze gebruikershandleiding en op de labels op uw voertuig te begrijpen en te volgen. **Als u deze waarschuwingen negeert kan dit leiden tot ERNSTIGE OF DODELIJKE VERWONDINGEN!**

Bewaar deze gebruikershandleiding altijd bij het voertuig.


WAARSCHUWING

Het negeren van de veiligheidsvoorschriften en -instructies in deze gebruikershandleiding, de *VEILIGHEIDSFILM* en de labels op het product kan leiden tot letsel of zelfs overlijden!

WAARSCHUWING

Dit voertuig overtreft mogelijk het vermogen van alle andere voertuigen waarmee u al heeft gereden. Neem voldoende tijd om u met uw nieuwe voertuig vertrouwd te maken.

WAARSCHUWING CONFORM CALIFORNIA PROPOSITION 65

 **WAARSCHUWING:** Bij het bedienen, repareren en onderhouden van het voertuig kunt u worden blootgesteld aan chemicaliën, waaronder uitlaatgas, koolmonoxide, ftalaten, en lood, waarvan in de Staat Californië bekend is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen en andere risico's m.b.t. de voortplanting veroorzaken. Om de blootstelling te beperken dient u inademing van uitlaatgas te vermijden, de motor niet stationair te laten draaien, tenzij dat nodig is, uw auto in een goed geventileerde ruimte te onderhouden en handschoenen te dragen of uw handen tijdens onderhoud van uw auto regelmatig te wassen. Ga voor meer informatie naar www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.

In Canada worden de distributie en het onderhoud van de producten verzorgd door Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

In de Verenigde Staten worden de producten verdeeld door BRP US Inc.

In de Europese Economische Ruimte (die bestaat uit de lidstaten van de Europese Unie plus het Verenigd Koninkrijk, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein), het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (inclusief Oekraïne en Turkmenistan) en Turkije worden producten gedistribueerd en onderhouden door BRP European Distribution S.A. en andere geaffilieerde bedrijven of dochterondernemingen van BRP.

Voor alle andere landen worden de producten gedistribueerd en onderhouden door Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) of zijn geaffilieerde bedrijven.

De volgende handelsmerken zijn eigendom van Bombardier Recreational Products Inc.:

Can-Am®

DPS™

Rotax®

X™

D.E.S.S.™

Outlander™

TTI™

XPS™

Dit document bevat de handelsmerken van de volgende ondernemingen:

– Visco-Lok† is een geregistreerd handelsmerk van GKN Viscodrive GmbH.

– QS3† is een geregistreerd handelsmerk van Fox Factory, Inc.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor de volgende modellen:

MODELLEN
Renegade X mr 570
Renegade X mr 1000R

INHOUDSOPGAVE

ALGEMENE INFORMATIE

VOORWOORD	8
INFORMEER U VOOR U VERTREKT.....	8
VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN.....	8
INFO OVER DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING.....	9

VEILIGHEIDSinFORMATIE

VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN	12
KOOLMONOXIDEVERGIFTIGING VERMIJDEN.....	12
BRANDSTOFBRANDEN EN ANDERE GEVAREN VERMIJDEN.....	12
BRANDWONDEN DOOR HETE ONDERDELEN VERMIJDEN.....	12
ACCESSOIRES EN AANPASSINGEN.....	13
BIJZONDERE VEILIGHEIDSBERICHTEN	14
RIJOPLEIDING.....	16
BEDRIJFSWAARSCHUWINGEN	17
RIJDEN MET UW VOERTUIG	42
INSPECTIE VOOR HET VERTREK.....	44
RIJUITRUSTING.....	46
HET IS VERBODEN EEN PASSAGIER TE VERVOEREN.....	47
LADING TRANSPORTEREN.....	47
DE BAGAGEDRAGER ACHTERAAN BELADEN.....	48
EEN LADING TREKKEN (INDIEN VOORZIEN VAN TREKHAAK).....	49
EEN AANHANGWAGEN TREKKEN (INDIEN VOORZIEN VAN TREKHAAK).....	49
WERKEN MET UW VOERTUIG.....	50
RECREATIEF GEBRUIK.....	50
RIJDEN IN DE MODDER.....	51
MILIEU.....	51
ONTWERPBEPERKINGEN.....	52
GEbruIK OFF-ROAD.....	52
ALGEMENE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN.....	52
RIJTECHNIEKEN.....	55
BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT (CANADA EN DE VERENIGDE SATEN)	62
LOSHANGEND ETIKET.....	62
VEILIGHEIDSLABELS OP HET VOERTUIG.....	63
CONFORMITEITSLABELS.....	67
TECHNISCHE INFORMATIELABELS.....	67
BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT (BUITEN CANADA EN DE VERENIGDE SATEN)	68
VEILIGHEIDSLABELS OP HET VOERTUIG.....	68
CONFORMITEITSLABELS.....	72
TECHNISCHE INFORMATIELABELS.....	72
VEILIGHEIDSGEBREKEN MELDEN	73

VOERTUIGINFORMATIE

PRIMAIRE BESTURINGSELEMENTEN.....	76
1) STUUR.....	77
2) GASHENDEL.....	77
3) REMPEDAAL.....	77
4) MOTORSTOPSCHAKELAAR.....	77
5) REMHENDEL.....	78
6) PARKEERREMHENDEL.....	78
7) RF DIGITALLY ENCODED SECURITY SYSTEM (D.E.S.S.) TOETSEN.....	79
SECUNDAIRE BEDIENINGSELEMENTEN.....	81
1) BEDIENINGSHUIS GASHENDEL.....	82
2) SCHAKELHENDEL.....	85
3) MULTIFUNCTIONELE SCHAKELAAR.....	86
UITRUSTING.....	89
1) 12-VOLT-VOEDINGSUITGANG.....	90
2) VOETSTEUNEN.....	90
3) BAGAGEDRAGER ACHTERAAN.....	90
4) SLEEPHAAK.....	90
5) ZITTING.....	91
6) GEREEDSCHAPSSET.....	92
7) CONSOLE.....	92
8) KAP VAN DE SNORKEL.....	92
9) LIER (INDIEN AANWEZIG).....	93
4,5" DIGITALE DISPLAY.....	94
MULTIFUNCTIONELE DISPLAY.....	94
WAARSCHUWINGS- EN VERKLIKKERLICHTJES.....	96
INSTELLINGEN.....	98
BRANDSTOF.....	100
VEREISTE BRANDSTOF.....	100
TANKPROCEDURE.....	100
INRIJPERIODE.....	102
GEBRUIK TIJDENS DE INRIJPERIODE.....	102
BASISPROCEDURES.....	103
DE MOTOR STARTEN.....	103
HET ELEKTRISCH SYSTEEM ACTIVEREN.....	103
NAAR EEN ANDERE VERSNELLING SCHAKELLEN.....	103
DE MOTOR UITZETTEN EN HET VOERTUIG PARKEREN.....	104
SPECIALE PROCEDURES.....	105
WAT MOET U DOEN ALS ER WATER IN DE CVT IS BINNENGE- DRONGEN.....	105
WAT MOET U DOEN ALS ER WATER HET LUCHTFILTERHUIS IS BINNENGEDRONGEN?.....	105
WAT ALS HET VOERTUIG IS OMGESLAGEN?.....	106
WAT ALS HET VOERTUIG ONDER WATER STAAT?.....	106
UW RIT AANPASSEN.....	107
AFSTELLING OPHANGING.....	107

AFREGELING VEERVOORBELASTING.....	107
SCHOKDEMPING AFSTELLEN.....	108
BEKRACHTIGINGSNIVEAUBIJSTELLING MET DYNAMISCHE SERVOSTUURREGELING.....	108
HET VOERTUIG TRANSPORTEREN.....	110
KRACHT VAN HET VOERTUIG BENUTTEN OM SLEEPMATERIEEL OP TE RIJDEN.....	111
VOERTUIG MET BEHULP VAN LIER OP SLEEPMATERIEEL TREKKEN.....	112
VOERTUIG VASTZETTEN VOOR TRANSPORT.....	112
VOERTUIG UIT DE SLEEPPROVOZING HALEN.....	113
ONDERHOUD	
ONDERHOUDSSCHEMA.....	116
ZEER STOFFIGE OMSTANDIGHEDEN.....	117
LEGENDA ONDERHOUDSSCHEMA.....	117
ONDERHOUDSSCHEMA.....	118
ONDERHOUDSPROCEDURES.....	121
LUCHTFILTER.....	121
MOTOROLIE.....	124
OLIEFILTER.....	126
RADIATOR.....	126
MOTORKOELVLOEISTOF.....	127
VONKAFLEIDER KNALPOT.....	129
CVT-LUCHTFILTER.....	130
OLIE VOOR TANDWIELKASTEN.....	131
GASKLEPHUIS.....	133
GASKABEL (INDIEN GEÏNSTALLEERD).....	133
BOUGIES.....	136
AANDRIJF- EN AANGEDREVEN ROLLEN.....	138
ACCU.....	139
ZEKERINGEN.....	139
LICHTEN.....	141
MANCHETTEN EN BESCHERMERS AANDRIJFAS.....	143
WIELEN EN BANDEN.....	144
STUURINRICHTING.....	148
OPHANGING.....	148
REMMEN.....	149
VERZORGING VAN HET VOERTUIG.....	151
VERZORGING NA GEBRUIK.....	151
REINIGING EN BESCHERMING VOERTUIG.....	151
BEWARING EN VOORBEREIDING OP HET RIJSEIZOEN.....	153
TECHNISCHE INFORMATIE	
VOERTUIGIDENTIFICATIE.....	156
VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER.....	156
MOTORIDENTIFICATIENUMMER.....	156
CONFORMITEITSLABEL.....	156

RADIO FREQUENCY DIGITALLY ENCODED SECURITY SYSTEM (RF D.E.S.S.-SLEUTEL).....	157
REGELGEVING INZAKE DE BEPERKING VAN GELUIDSEMISSIE (CANADA EN VERENIGDE STATEN).....	158
GELUIDSEMISSIE- EN TRILLINGSWAARDEN (BUITEN CANADA EN DE VERENIGDE STATEN).....	159
EC-CONFORMITEITSVERKLARING.....	160
EAC-CONFORMITEITSVERKLARING.....	161
SPECIFICATIES.....	162

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....	170
MELDINGEN OP DE DISPLAY VAN DE MULTIFUNCTIONELE ME- TER.....	175

GARANTIE

BEPERKTE GARANTIE VAN BRP V.S. EN CANADA: 2021 CAN-AM ATV.....	178
BEPERKTE EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE US EPA.....	182
INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP: 2021 CAN-AM ATV.....	185
BEPERKTE GARANTIE VAN BRP VOOR DE EUROPESE ECONOMI- SCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST EN TURKIJE: 2021 CAN-AM ATV.....	190
ONDERHOUDSDOCUMENTATIE.....	195

KLANTENINFORMATIE

BESCHERMING VAN DE PRIVACY.....	200
CONTACT OPNEMEN.....	201
AZIË.....	201
EUROPA.....	201
NOORD-AMERIKA.....	202
OCEANIË.....	202
ZUID-AMERIKA.....	202
VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR.....	203

ALGEMENE INFORMATIE

VOORWOORD

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe Can-Am® ATV. U geniet de beperkte BRP-garantie en kunt steeds een beroep doen op een netwerk van erkende Can-Am dealers voor de nodige onderdelen, accessoires of service.

Op het moment van aflevering bent u op de hoogte gebracht van de garantiedekking, en hebt u de *CHECKLIST VOOR AFLEVERING* ondertekend om er zeker van te zijn dat uw nieuwe voertuig naar volle tevredenheid is gereedgemaakt.

Uw dealer staat altijd voor u klaar. Voor meer informatie kunt u bij uw dealer terecht.

Informeer u voor u vertrekt

Lees voordat u het voertuig gaat besturen deze Gebruikershandleiding voor informatie over hoe u zichzelf of andere weggebruikers beter kunt beschermen tegen letsel of dodelijke ongevallen.

Lees tevens alle veiligheidslabels op uw ATV en bekijk de *VEILIGHEIDSVIDEO* op:

<https://can-am.brp.com/off-road/safety>

Of gebruik de volgende QR-code:



Dit is een voertuig van klasse S. Respecteer altijd de aanbevolen leeftijd: Laat nooit een persoon jonger dan 16 met dit voertuig rijden.


Dit voertuig is uitsluitend bedoeld voor recreatief gebruik door ervaren bestuurders.

We raden u sterk aan een cursus veilig rijden te volgen. Zie *BIJZONDERE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN* voor meer informatie.

De waarschuwingen in deze gebruikershandleiding negeren kan leiden tot ERNSTIG LETSEL of DE DOOD.

Veiligheidsaanwijzingen

Verklaring over de soorten veiligheidsmeldingen, hoe ze eruit zien en hoe ze in deze handleiding worden gebruikt:

Het gevarensymbool  wijst op een mogelijk gevaar voor persoonlijk letsel.



WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.



LET OP Duidt een gevaarlijke situatie aan die, wanneer ze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot lichte tot matige verwondingen.

OPMERKING

Duidt op een aanwijzing die, als ze niet wordt gevolgd, kan leiden tot zware schade aan het voertuig of andere bezittingen.

Info over deze Gebruikershandleiding

Deze Gebruikershandleiding is bedoeld om de eigenaar/gebruiker van een nieuw voertuig vertrouwd te maken met de diverse bedieningselementen, het onderhoud en het veilige gebruik van zijn voertuig. Ze is onmisbaar voor het correcte gebruik van het product.

Bewaar deze Gebruikershandleiding in het voertuig zodat u ze onder meer kunt raadplegen voor onderhoud, het oplossen van problemen en om anderen aanwijzingen te geven.

Merk op dat de Gebruikershandleiding beschikbaar is in verschillende talen. In geval van discrepanties is de Engelse versie doorslaggevend.

Voor een extra kopie of afdruk van uw Gebruikershandleiding kunt u terecht op onze website:

www.operatorsguides.brp.com.

De informatie in dit document is correct op het ogenblik van publicatie. BRP voert echter een beleid van continue verbetering van zijn producten, zonder dat dit enige verbintenis inhoudt tot uitrusting van zulke nieuwigheden op oudere producten. Door laattijdige wijzigingen kunnen er verschillen zijn tussen het gefabriceerde product en de beschrijvingen en/of specificaties in deze handleiding. BRP behoudt zich het recht voor op eender welk moment specificaties, ontwerpen, functies, modellen of uitrusting te schrappen of te wijzigen zonder dat dit enige verplichting inhoudt.

Deze Gebruikershandleiding moet bij een eventuele verkoop bij het voertuig blijven.

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

VEILIGHEIDSINFORMATIE

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Koolmonoxidevergiftiging vermijden

Uitlaatgassen van motors bevatten steeds koolmonoxide, een dodelijk gas. Inademing van koolmonoxide kan leiden tot hoofdpijn, duizeligheid, slaperigheid, misselijkheid, verwarring en zelfs de dood.

Koolmonoxide is een kleurloos, geurloos, smaakloos gas dat aanwezig kan zijn zelfs als u het niet ziet of geen uitlaatgas ruikt. Dodelijke concentraties koolmonoxide worden snel bereikt en kunnen u zo snel bevangen dat u zichzelf niet meer in veiligheid kunt brengen. Ook kunnen dodelijke concentraties koolmonoxide uren- of dagenlang in afgesloten of slecht verluchte ruimtes blijven hangen. Als u één van de symptomen van koolmonoxidevergiftiging voelt opkomen, verlaat de ruimte dan onmiddellijk, zorg voor verse lucht en vraag medische behandeling.

Om ernstig letsel of dood door koolmonoxide te verhinderen of te voorkomen:

- Het voertuig nooit in slecht verluchte of gedeeltelijk afgesloten ruimtes zoals garages, carports of schuren laten draaien. Zelfs indien u de uitlaatgassen met ventilators of open vensters en deuren tracht te verluchten, kan de koolmonoxideconcentratie toch gevaarlijk snel oplopen.
- Laat het voertuig nooit draaien op plekken buitenshuis waar de uitlaatgassen langs openingen, zoals vensters en deuren, een gebouw kunnen binnendringen.

Brandstofbranden en andere gevaren vermijden

Benzine is uiterst brandbaar en zeer explosief. Benzinedampen kunnen zich verspreiden en op meters afstand van de motor door een vonk of vlam worden aangestoken. Volg deze aanwijzingen om het risico op brand of explosie te verlagen:

- Sla brandstof uitsluitend op in goedgekeurde benzinebidons.
- Volg nauwgezet de instructies in het hoofdstuk over *BRANDSTOF*.
- De motor nooit starten of bedienen zonder dat de benzinedop er goed opzit.

Benzine is giftig en kan letsel of de dood veroorzaken.

- Hevel nooit benzine over met de mond.
- Raadpleeg onmiddellijk uw arts als u benzine hebt ingeslikt, in de ogen hebt gekregen of benzinedampen hebt ingeademd.

Als u benzine op het lichaam morst, afwassen met water en zeep en van kleren verwisselen.

Brandwonden door hete onderdelen vermijden

Bepaalde onderdelen worden heet bij gebruik. Raak die onderdelen niet aan als de motor draait of net heeft gedraaid om brandwonden te vermijden.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Accessoires en aanpassingen

Modificaties of het aanbrengen van accessoires kan de besturing van uw voertuig beïnvloeden. Neem zodra de modificaties zijn doorgevoerd de tijd om vertrouwd te raken met de doorgevoerde wijzigingen en pas uw rijstijl overeenkomstig aan.

Wees terughoudend met ongeautoriseerde modificaties of het installeren van gereedschap dat door BRP niet specifiek zijn gecertificeerd voor het voertuig. Deze modificaties zijn niet door BRP getest en kunnen het risico op ongevallen of letsel verhogen of het voertuig onwettelijk maken om mee te rijden. Bijvoorbeeld het aanpassen van de bandenspecificaties kan het gedrag van het voertuig beïnvloeden en het risico op verlies van controle verhogen.

Neem contact op met uw erkende BRP-dealer voor accessoires die voor uw voertuig beschikbaar zijn.

BIJZONDERE VEILIGHEIDSBERICHTEN

DIT VOERTUIG IS GEEN SPEELGOED EN HET GEBRUIK ERVAN HOUDT GEVAREN IN.

- Dit voertuig besturen is heel anders dan rijden met andere voertuigen. Een aanrijding of koprol is snel gebeurd als u de nodige voorzorgen niet neemt, zelfs tijdens routinemanoeuvres zoals keren, bergop of over hindernissen rijden.

U loopt gevaar op **ERNSTIG LETSEL OF ZELFS DE DOOD**, als u de volgende instructies niet volgt:

- Lees deze Gebruikershandleiding en alle veiligheidslabels op het product aandachtig en volg de beschreven bedieningsinstructies. Bekijk de *VEILIGHEIDSFILM* aandachtig voordat u het voertuig gebruikt.
- Respecteer altijd de aanbevolen leeftijd: Laat nooit een persoon jonger dan 16 met dit voertuig rijden.
- Neem nooit een passagier mee op dit voertuig. Passagiers beïnvloeden het evenwicht en stuurgedrag en verhogen het risico op controleverlies.
- Rijd nooit met dit voertuig op verharde oppervlakken, bijv. op stoepen, opritten, parkeerterreinen en straten.
- Rijd nooit met dit voertuig op de openbare weg, zelfs als het een aardeweg of kiezelpad betreft.
- Rijd nooit met dit voertuig zonder een goed passende, goedgekeurde helm op. Draag altijd oogbescherming (bril of gelaatsscherm), handschoenen, laarzen, een hemd of jack met lange mouwen en een lange broek.
- Rijd nooit met dit voertuig als u moe of ziek bent of onder invloed van drugs of alcohol. In die omstandigheden zijn uw reactiesnelheid en oordeelkundig vermogen sterk aangetast.
- Rijd nooit overdreven snel. Pas uw snelheid altijd aan aan het terrein, de zichtbaarheid, de rijomstandigheden en uw ervaring.
- Probeer nooit op twee wielen te rijden, te springen of andere stunts uit te voeren.
- Inspecteer uw voertuig altijd en kijk na of het in goede staat verkeert voordat u gaat rijden. Volg altijd de inspectie- en onderhoudsprocedures en -schema's die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.
- Houd uw beide handen altijd aan het stuur en uw voeten op de voetsteunen, terwijl u met uw voertuig rijdt.
- Rijd altijd traag en wees extra voorzichtig wanneer u op onbekend terrein rijdt. Wees altijd alert voor veranderingen in het terrein wanneer u met dit voertuig rijdt.
- Rijd nooit op te ruige, gladde of losse ondergrond, tot u de nodige vaardigheden heeft verworven om uw voertuig onder controle te houden op dergelijk terrein. Wees altijd uiterst voorzichtig op dergelijk terrein.
- Volg altijd de juiste procedures om te draaien, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Oefen het draaien met lage snelheid voordat u het sneller probeert. Draai nooit met te hoge snelheid.
- Begeef u met dit voertuig nooit op hellingen die te steil zijn voor het voertuig of voor uw rijvaardigheid. Oefen op minder steile hellingen voordat u een steile helling neemt.

- Volg altijd de juiste procedures om bergop te rijden, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Controleer het terrein aandachtig voordat u een helling begint op te rijden. Rijd nooit een helling op met een te gladde of losse ondergrond. Verplaats uw gewicht naar voren. Open de gasklep niet plots en schakel niet bruusk. Rijd nooit met hoge snelheid over de top van een heuvel.
- Volg altijd de juiste procedures om bergaf te rijden en te remmen op een helling, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Controleer het terrein aandachtig voordat u een helling begint af te rijden. Verplaats uw gewicht naar achter.
- Volg altijd de juiste procedures om dwars over een heuvel te rijden, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Vermijd hellingen met een te gladde of losse ondergrond. Verplaats uw gewicht naar de bergopzijde van het voertuig.
- Pas altijd de juiste procedures toe wanneer u stilvalt of achteruitrolt bij het bergop rijden. Schakel in een geschikte versnelling (juiste toerental) en houd een constante snelheid aan tijdens het bergop rijden om te voorkomen dat u stilvalt. Valt u stil of rolt u achteruit, volg dan de speciale remprocedure die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Activeer de parkeerrem, stap af aan de bergop-zijde of aan de linkerzijde om toegang tot de rem te krijgen. Keer het voertuig om en stap weer op volgens de procedure die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.
- Controleer altijd of er geen hindernissen zijn, voordat u op een onbekend terrein gaat rijden. Probeer nooit over grote hindernissen, zoals grote rotsblokken of omgevallen bomen, te rijden. Volg om over hindernissen te rijden altijd de juiste procedures die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.
- Wees altijd voorzichtig bij het slippen of schuiven. Oefen met lage snelheid op een vlak, effen terrein totdat u het slippende of schuivende voertuig veilig onder controle kunt houden. Rijd traag en uiterst voorzichtig op een zeer gladde ondergrond, bijvoorbeeld op ijs, om te voorkomen dat het voertuig oncontroleerbaar gaat slippen.
- Rijd nooit met dit voertuig door snel stromend water of door water dat dieper is dan de specificaties in deze Gebruikershandleiding. Vergeet niet dat natte remmen een sterk verminderd remvermogen hebben. Test uw remmen, wanneer u water, modder of sneeuw verlaat. Rem eventueel enkele malen zodat de remblokken door de wrijving drogen.
- Vergeet nooit dat de remafstand rechtstreeks wordt beïnvloed door onder meer het weer, de staat van het terrein en de banden, het remsysteem, uw snelheid en rijgedrag, en de lading, inclusief de gesleepte last. Pas uw rijgedrag daaraan aan.
- Controleer altijd of er geen hindernissen of mensen achter het voertuig staan, wanneer u achteruit rijdt. Rijd altijd traag achteruit.
- BRP raadt u aan op uw ATV te zitten bij het achteruitrijden. Sta zo weinig mogelijk rechtop. Als uw gewicht naar voren schuift tegen de gashendel kunt u onverhoeds versnellen en de controle verliezen.
- Gebruik altijd banden van het type en de maat die verder in deze Gebruikershandleiding zijn aangegeven. Zorg altijd voor de juiste bandenspanning, zoals verder in deze Gebruikershandleiding wordt beschreven.

- Voer nooit onoordeelkundige wijzigingen aan uw voertuig uit, bijvoorbeeld verkeerde installatie of toepassing van accessoires. Gebruik alleen door BRP goedgekeurde accessoires. Installeer NOOIT een passagiersstoel en laat nooit een passagier plaatsnemen op de bagagedrager.
- Overschrijd nooit de aangegeven maximale lading van dit voertuig, inclusief bestuurder, alle lading en bijkomende accessoires. Verdeel de lading gelijkmatig en bevestig alles stevig. Matig uw snelheid en volg de instructies in deze handleiding voor het vervoer van lasten en het trekken van een aanhangwagen. Voorzie een langere remafstand.
- Gebruik het voertuig niet als de bedieningselementen niet normaal werken.

Rijopleiding

Ga nooit met dit voertuig rijden zonder gepaste opleiding. **Volg een praktijkopleiding.** Alle bestuurders moeten worden opgeleid door een gekwalificeerd instructeur.

VOOR MEER INFORMATIE OVER HET VEILIGE GEBRUIK VAN UW ATV kunt u contact opnemen met een erkende Can-Am dealer, die u ook kan inlichten over praktijkopleidingen in uw buurt.

Bel in de VS het Specialty Vehicle Institute of America (SVIA) op +1 800 887-2887 of in Canada de Canada Safety Council (CSC) op +1 613 739-1535.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:



WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

BEDRIJFSWAARSCHUWINGEN

De volgende waarschuwingen en de vorm waarin ze verschijnen zijn opgelegd door de Amerikaanse United States Consumer Product Safety Commission en moeten worden opgenomen in de Gebruikershandleiding van alle ATV's.

OPMERKING: De volgende illustraties zijn slechts algemene voorstellingen. Uw model kan hiervan afwijken.

WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Rijden met dit voertuig zonder aangepaste opleiding.

WAT KAN ER GEBEUREN

Het risico op een ongeval neemt aanzienlijk toe wanneer de bestuurder niet weet hoe hij dit voertuig correct moet besturen in verschillende situaties en op verschillende soorten terreinen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Beginners en onervaren bestuurders dienen een praktijkopleiding te volgen. Daarna moeten ze de aangeleerde vaardigheden en de in deze Gebruikershandleiding beschreven rijtechnieken regelmatig inoefenen.

Voor meer informatie over de praktijkopleiding kunt u contact opnemen met een erkende Can-Am dealer.

 **WAARSCHUWING**



V00A1AQ

MOGELIJK GEVAAR

Niet-naleving van de leeftijdsaanbevelingen voor dit voertuig.

WAT KAN ER GEBEUREN

Wanneer deze leeftijdsaanbeveling niet wordt gerespecteerd, loopt de jonge bestuurder gevaar op ernstig letsel of zelfs de dood.

Zelfs als een kind tot de leeftijdscategorie behoort waarvoor dit voertuig wordt aanbevolen, beschikt het niet altijd over de nodige vaardigheden en voldoende beoordelingsvermogen om veilig met dit voertuig te rijden. Dit kan tot ernstige ongelukken leiden.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Laat nooit een persoon jonger dan 16 met dit voertuig rijden.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Een passagier meenemen met dit voertuig.

WAT KAN ER GEBEUREN

Hierdoor wordt uw voertuig moeilijker bestuurbaar en raakt het sneller uit evenwicht.

Dit kan tot een ongeluk leiden, waarbij u en/of uw passagier gewond raken.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Neem nooit een passagier mee. Ondanks de lange zitting die de chauffeur onbeperkte bewegingsvrijheid biedt, is deze niet ontworpen noch bedoeld om passagiers mee te nemen.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Rijden met dit voertuig op verharde oppervlakken.

WAT KAN ER GEBEUREN

De banden zijn ontworpen voor offroad-gebruik en niet geschikt om op verharde wegen te rijden. Op een verharde weg verandert het rijgedrag van dit voertuig aanzienlijk, waardoor u de controle kunt verliezen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Rijd nooit met dit voertuig op verharde oppervlakken, bijv. op stoepen, opritten, parkeerterreinen en straten.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Met dit voertuig op de openbare weg rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt botsen met een ander voertuig.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Rijd nooit met dit voertuig op de openbare weg, zelfs als het een aarde-weg of kiezelpad betreft. In veel staten of provincies is het verboden om met dit voertuig op de openbare weg te rijden.

! WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Rijden met dit voertuig zonder een goedgekeurde helm, oogbescherming en beschermende kledij te dragen.

WAT KAN ER GEBEUREN

De volgende punten gelden voor alle ATV-bestuurders:

- Wanneer u rijdt zonder goedgekeurde helm neemt het risico op een ernstig of zelfs dodelijk hoofdletsel bij een ongeval aanzienlijk toe.
- Rijden zonder oogbescherming verhoogt het risico op ongelukken en op ernstige verwondingen bij een ongeval.
- Rijden zonder beschermende kledij verhoogt het risico op ernstige verwondingen bij een ongeval.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Draag altijd een goedgekeurde helm die goed past. Draag ook:

- Oogbescherming (bril of gelaatsscherm)
- Handschoenen en laarzen
- Hemd of jack met lange mouwen
- Lange broek.

WAARSCHUWING



V00A07Q

MOGELIJK GEVAAR

Gebruik van dit voertuig als u onder invloed bent van drugs of alcohol.

WAT KAN ER GEBEUREN

Dit kan uw beoordelingsvermogen ernstig aantasten.

Uw reactiesnelheid kan afnemen.

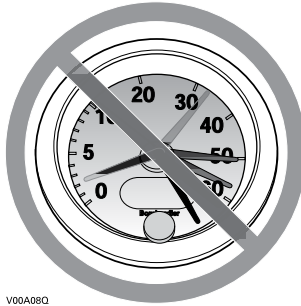
Uw evenwicht en perceptie kunnen eronder lijden.

U kunt een ernstig of dodelijk ongeluk krijgen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Gebruik dit voertuig nooit na drugs- of alcoholgebruik.

WAARSCHUWING



V00A08Q

MOGELIJK GEVAAR

Te snel rijden met dit voertuig.

WAT KAN ER GEBEUREN

De kans dat u de controle over uw voertuig verliest en een ongeluk heeft neemt toe.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Pas uw snelheid altijd aan aan het terrein, de zichtbaarheid, de rijomstandigheden en uw ervaring.

WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Rijden op twee wielen, springen en andere stunts.

WAT KAN ER GEBEUREN

Het risico dat u een ongeluk heeft, bijvoorbeeld kantelt, neemt toe.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Haal nooit stunts uit, zoals op twee wielen rijden of springen. Probeer niet op te scheppen.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

Niet inspecteren van het voertuig voor het rijden.

Niet goed onderhouden van het voertuig.

WAT KAN ER GEBEUREN

Hierdoor neemt het risico op ongevallen of beschadiging van de uitrusting toe.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Inspecteer uw voertuig altijd voor elk gebruik om zeker te zijn dat het voertuig in goede staat verkeert.

Volg altijd de inspectie- en onderhoudsprocedures en -schema's die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

Rijden op bevroren waterwegen.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt zwaar of zelfs dodelijk letsel oplopen als u door het ijs breekt.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Begeef u nooit met dit voertuig op een bevroren oppervlak, tenzij u zeker weet dat het ijs dik en stevig genoeg is om het voertuig en zijn lading te dragen en bestand is tegen de kracht die een bewegend voertuig uitoefent.

! WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Rijden met de handen los van het stuur of de voeten los van de voetsteunen.

WAT KAN ER GEBEUREN

Zelfs met één hand of voet los heeft u minder controle over het voertuig. U kunt het evenwicht verliezen en van het voertuig vallen. Als u een voet van de voetsteun haalt, kan uw voet of been de achterwielen raken, zodat u verwondingen oploopt of een ongeluk heeft.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Houd uw beide handen altijd aan het stuur en uw voeten op de voetsteunen, terwijl u met uw voertuig rijdt.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Onvoldoende voorzichtig rijden op onbekend terrein.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt op verborgen rotsblokken, bulten of gaten stoten zonder voldoende tijd om te reageren.

Uw voertuig kan kantelen of oncontroleerbaar worden.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Rijd traag en wees extra voorzichtig wanneer u op onbekend terrein rijdt.

Wees altijd alert voor veranderingen in het terrein wanneer u met dit voertuig rijdt.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Onvoldoende voorzichtig rijden op zeer ruige, gladde of losse ondergrond.

WAT KAN ER GEBEUREN

Uw voertuig kan zijn grip verliezen en oncontroleerbaar worden. Dit kan leiden tot een ongeluk, bijvoorbeeld kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Rijd nooit op te ruige, gladde of losse ondergrond, tot u de nodige vaardigheid heeft verworven om uw voertuig onder controle te houden op dergelijk terrein.

Wees altijd uiterst voorzichtig op dergelijk terrein.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Verkeerd draaien.

WAT KAN ER GEBEUREN

Het voertuig kan onbestuurbaar worden en een aanrijding veroorzaken of kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Volg altijd de juiste procedures om te draaien, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Oefen het draaien met lage snelheid voordat u het sneller probeert.

Draai nooit met te hoge snelheid.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Rijden op zeer steile hellingen.

WAT KAN ER GEBEUREN

Het voertuig kan sneller kantelen op zeer steile hellingen dan op vlakke ondergrond of lichte hellingen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Begeef u met dit voertuig nooit op hellingen die te steil zijn voor het voertuig of voor uw rijvaardigheid.

Oefen op minder steile hellingen voordat u een steile helling neemt.

WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Verkeerd bergop rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt de controle verliezen of het voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Volg altijd de juiste procedures om bergop te rijden, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.

Controleer het terrein altijd aandachtig voordat u een helling begint op te rijden.

Rijd nooit een helling op met een te gladde of losse ondergrond.

Verplaats uw gewicht naar voren.

Open de gasklep niet plots en schakel niet bruusk. Het voertuig kan achterwaarts omkippen.

Rijd nooit met hoge snelheid over de top van een heuvel. Er zou een hindernis, een steile afgrond of een ander voertuig of persoon aan de andere kant van de helling kunnen zijn.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Verkeerd bergaf rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt de controle verliezen of het voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Volg om bergaf te rijden altijd de juiste procedures die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.

OPMERKING: Om te remmen tijdens het bergaf rijden is een speciale techniek vereist.

Controleer het terrein altijd aandachtig voordat u een helling begint af te rijden.

Verplaats uw gewicht naar achter.

Rijd nooit met hoge snelheid van een heuvel.

Rijd niet van een heuvel onder een hoek waarin het voertuig sterk naar één kant gaat overhellen. Rijd liefst recht naar beneden.

WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Verkeerd dwars op een helling rijden of keren op een helling.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt de controle verliezen of het voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Probeer nooit te keren op een heuvel, tot u de omkeertechniek op vlak terrein onder de knie heeft, die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt. Wees uiterst voorzichtig bij het keren op een helling.

Vermijd dwars over een steile helling rijden, indien mogelijk.

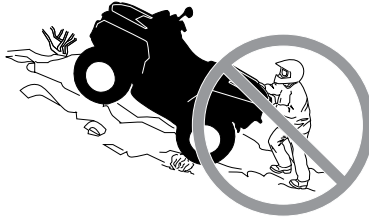
Wanneer u dwars over een helling rijdt:

Volg altijd de juiste procedures die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.

Vermijd hellingen met een te gladde of losse ondergrond.

Verplaats uw gewicht naar de bergopzijde van het voertuig.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Stilvallen, achteruit rollen of verkeerd afstappen tijdens het bergop rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

Uw voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Schakel naar een gepaste versnelling (juiste toerental) en houd een constante snelheid aan bij het bergop rijden.

Als u niet meer vooruit komt:

Houd uw gewicht aan de bergopzijde. Open de gasklep niet plots en schakel niet bruusk. Het voertuig kan achterwaarts omkippen.

Activeer de remmen.

Activeer de parkeerrem nadat u bent gestopt.

Stap af aan de hoger gelegen zijde of aan een zijde, als het voertuig recht bergopwaarts staat.

Als u achteruit begint te rollen:

Houd uw gewicht aan de bergopzijde. Open de gasklep niet plots en schakel niet bruusk. Het voertuig kan achterwaarts omkippen.

Activeer nooit de achterrem wanneer u achteruitrolt.

Activeer de voorrem geleidelijk.

Zodra u volledig stilstaat activeert u ook de achterrem en de parkeerrem.

Stap af aan de hoger gelegen zijde of aan een zijde, als het voertuig recht bergopwaarts staat.

Keer het voertuig om en stap weer op volgens de procedure die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Verkeerd over hindernissen rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt de controle verliezen of botsen.

Het voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Controleer op hindernissen voordat u in een onbekend gebied gaat rijden.

Probeer nooit over grote hindernissen, zoals grote rotsblokken of omgevallen bomen, te rijden.

Volg om over hindernissen te rijden altijd de juiste procedures die u verder in deze Gebruikershandleiding vindt.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Verkeerd slippen of schuiven.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt de controle over uw voertuig verliezen.

U kunt ook plots opnieuw grip krijgen, waardoor het voertuig kan kantelen.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Oefen met lage snelheid op een vlak, effen terrein totdat u het slappende of schuivende voertuig veilig onder controle kunt houden.

Rijd traag en uiterst voorzichtig op een zeer gladde ondergrond, bijvoorbeeld op ijs, om te voorkomen dat het voertuig oncontroleerbaar gaat slippen of schuiven.

! WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Met het voertuig door diep of snel stromend water rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

De banden kunnen gaan drijven, waardoor u uw grip en de controle verliest en een ongeval kunt veroorzaken.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Rijd nooit met dit voertuig door snel stromend water of door water dat dieper is dan de specificaties verder in deze Gebruikershandleiding.

Controleer de diepte van het water en de stroming alvorens het water over te steken. Het waterniveau mag niet boven de banden uitkomen.

Vergeet niet dat natte remmen een sterk verminderd remvermogen hebben. Test uw remmen zodra u weer op het droge bent. Rem eventueel enkele malen zodat de remblokken door de wrijving drogen.

⚠ WAARSCHUWING**MOGELIJK GEVAAR**

Verkeerd achteruit rijden.

WAT KAN ER GEBEUREN

U kunt tegen een hindernis of persoon achter het voertuig rijden en ernstige verwondingen veroorzaken.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Controleer wanneer u in achteruit schakelt of er geen hindernissen of personen achter het voertuig zijn. Rijd altijd traag achteruit.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Rijden met ongeschikte banden, met een verkeerde of ongelijkmatige bandenspanning.

WAT KAN ER GEBEUREN

Wanneer u rijdt met ongeschikte banden of een verkeerde of ongelijkmatige bandenspanning, kunt u de controle over het voertuig verliezen, een klapband krijgen of kunnen de banden loskomen van de velgen. Daardoor neemt het risico op een ongeluk toe.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Gebruik voor dit voertuig altijd banden van het type en met de bandenmaat die verder in deze Gebruikershandleiding staan vermeld.

Zorg altijd voor de juiste bandenspanning, zoals verder in deze Gebruikershandleiding wordt beschreven.

Vervang beschadigde wielen of banden onmiddellijk.

WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Rijden met een onoordeelkundig gewijzigd voertuig.

WAT KAN ER GEBEUREN

Door een onjuiste installatie van accessoires of aanpassing van dit voertuig kan het rijgedrag veranderen, wat in sommige situaties tot ongelukken kan leiden.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Voer nooit onoordeelkundige wijzigingen aan uw voertuig uit, bijvoorbeeld verkeerde installatie of toepassing van accessoires. Alle onderdelen en accessoires die u aan dit voertuig toevoegt, moeten goedgekeurd zijn door BRP en worden geïnstalleerd en gebruikt volgens de aanwijzingen. Met al uw bijkomende vragen kunt u bij een erkende Can-Am dealer terecht.

Installeer **NOOIT** een passagiersstoel en laat nooit een passagier plaatsnemen op de bagagedrager.

Aanpassingen aan het voertuig om de snelheid en het vermogen op te drijven, kunnen in strijd zijn met de garantievoorwaarden voor uw voertuig. Bovendien zijn bepaalde aanpassingen, bijvoorbeeld verwijderen van motor- of uitlaatcomponenten, bijna overal bij wet verboden.

⚠ WAARSCHUWING



MOGELIJK GEVAAR

Overladen van dit voertuig en verkeerd dragen of slepen van lasten.

WAT KAN ER GEBEUREN

Het rijgedrag van het voertuig kan veranderen, wat tot ongelukken kan leiden.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Overschrijd nooit de aangegeven maximale belasting van dit voertuig, inclusief bestuurder, alle lading en bijkomende accessoires.

Verdeel de lading gelijkmatig en bevestig alles stevig.

Matig uw snelheid wanneer u lading vervoert of een aanhangwagen trekt. Voorzie een langere remafstand.

Volg altijd de instructies in deze Gebruikershandleiding voor het vervoer van lading en het trekken van een aanhangwagen.

⚠ WAARSCHUWING

V03M01G

MOGELIJK GEVAAR

Het transport van ontvlambare of gevaarlijke materialen kan tot ontplofingen leiden.

WAT KAN ER GEBEUREN

Dit kan ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben.

HOE KUNT U DIT RISICO VOORKOMEN

Vervoer nooit ontvlambare of gevaarlijke materialen.

RIJDEN MET UW VOERTUIG

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Om ten volle te kunnen genieten van een aangename en boeiende rit met uw voertuig MOET u enkele basisregels en tips in acht nemen. Sommige regels zullen nieuw zijn voor u, en sommige zijn vanzelfsprekend en berusten op gezond verstand.

Lees voordat u het voertuig gaat besturen deze Gebruikershandleiding voor informatie over hoe u zichzelf of andere weggebruikers beter kunt beschermen tegen letsel of dodelijke ongevallen.

Lees tevens alle veiligheidslabels op uw squad en bekijk de *VEILIGHEIDS-VIDEO* op:

<https://can-am.brp.com/off-road/safety>

Of gebruik de volgende QR-code:



Of u nu een nieuwe gebruiker of een ervaren chauffeur bent, voor uw eigen veiligheid dient u de bedieningselementen en kenmerken van dit voertuig goed te kennen. Al net zo belangrijk is een juiste rijstijl.

Dit is een uiterst performant voertuig dat uitsluitend voor offroad-gebruik is bestemd. Onervaren bestuurders kunnen de risico's over het hoofd zien en verrast worden door het specifieke gedrag van deze ATV op verschillende soorten terreinen.

De informatie in deze Gebruikershandleiding is beperkt. We raden u aan meer informatie in te winnen en een opleiding te volgen bij plaatselijke overheden, ATV-clubs, een erkende ATV-opleidingsorganisatie of contact op te nemen met een erkende Can-Am dealer.

Wij raden aan dat u de aanbeveling voor de minimumleeftijd volgt, vermeld op het veiligheidslabel op het voertuig. Zelfs als een iemand tot de leeftijdscategorie behoort waarvoor dit voertuig wordt aanbevolen, beschikt het niet altijd over de nodige vaardigheden en voldoende beoordelingsvermogen om veilig met dit voertuig te rijden. Dit kan tot ernstige ongelukken leiden.

Personen met een verstandelijke of lichamelijke handicap die grote risico's nemen lopen meer kans om te kantelen en dus meer gevaar op ernstig letsel of zelfs de dood.

Dit voertuig is specifiek ontwikkeld voor het vervoer van één bestuurder. Ondanks de lange zitting die de chauffeur onbeperkte bewegingsvrijheid biedt, is deze niet ontworpen noch bedoeld om passagiers mee te nemen.

Installeer NOOIT een passagiersstoel en laat nooit een passagier plaatsnemen op de bagagedrager. Wanneer u een passagier meeneemt, kan dit de stabiliteit en besturing van het voertuig negatief beïnvloeden.

Niet alle voertuigen zijn gelijk. Elk voertuig heeft een heel eigen rijgedrag, specifieke bedieningselementen en kenmerken. Elk voertuig rijdt anders en wordt anders bestuurd.

Neem rustig de tijd om alle bedieningselementen en de algemene besturing van het voertuig te leren kennen, alvorens op offroad avontuur te vertrekken. Oefen het rijden in een geschikte omgeving zonder gevaren en leer de respons van elk bedieningselement kennen. Rijd traag. Voor hogere snelheden heeft u meer ervaring, kennis en goede rijomstandigheden nodig.

De rijomstandigheden verschillen van streek tot streek. Ze worden beïnvloed door de weersomstandigheden, die sterk kunnen variëren van dag tot dag en van seizoen tot seizoen.

Op zand rijden is totaal verschillend van rijden door de sneeuw, in een bos of moerasgebied. Elke locatie vraagt uw volle aandacht en specifieke rijvaardigheden. Schat de situatie goed in. Rijd altijd voorzichtig. Neem nooit onnodige risico's, waardoor u zou kunnen vastlopen of gewond raken.

Ga er nooit van uit dat het voertuig overal veilig zal geraken. Door onverwachte terreinveranderingen, zoals putten, laagtes, glooiingen, zachtere of hardere "grond" of andere onregelmatigheden kan het voertuig kantelen of onstabiel worden. Rijd traag en observeer altijd het terrein voor u om dit te voorkomen. Dreigt het voertuig toch te kantelen of om te kiepen, dan kunt u beter onmiddellijk afstappen, WEG van de richting waarin het voertuig kantelt!

We raden u aan uw voertuig jaarlijks aan een veiligheidsinspectie te onderwerpen. Neem voor meer details contact op met een erkende BRP dealer. Hoewel het niet vereist is, wordt het aanbevolen dat de voorseizoensvoorbereiding van uw voertuig door een erkende BRP dealer wordt uitgevoerd. Elk bezoek aan uw erkende BRP dealer is een goede gelegenheid voor uw dealer om te controleren of uw voertuig in een veiligheidsactie is opgenomen. We raden u tevens aan uw erkende BRP dealer op tijd te bezoeken als u van een veiligheidsactie hoort.

Raadpleeg een erkende BRP dealer voor verkrijgbare accessoires die u wellicht nodig hebt.

Inspectie voor het vertrek

WAARSCHUWING

Voer voor ieder vertrek een inspectie uit om potentiële problemen onderweg voor te zijn. De inspectie voor het vertrek helpt u om slijtage en aantasting van onderdelen op te sporen voordat die problematisch kunnen worden. Corrigeer alle ontdekte problemen om het risico op een panne of ongeluk te vermijden.

Voer voordat u met dit voertuig gaat rijden steeds een controle uit aan de hand van de Checklist voor inspectie voor het vertrek.

Checklist voor inspectie voor het vertrek

Te doen voordat u de motor start (contact UIT)

TE INSPECTEREN ITEMS	TE INSPECTEREN	✓
Motorolie	Controleer het motoroliepeil.	
Koelvloeistof	Controleer het niveau van de koelvloeistof.	
Remvloeistof	Controleer het remvloeistofpeil.	
Lekkage	Kijk of er onder het voertuig geen lekken zijn.	
Gashendel	Geef meermaals gas om te controleren of de gashendel vlot werkt. Deze moet terugkeren naar de stationaire stand wanneer u hem loslaat.	
Parkeerrem	Zet de parkeerrem aan en ga na of deze goed werkt.	
Banden	Controleer de spanning en de staat van de banden. Zie de <i>SPECIFICATIES</i> voor waarden en pas de spanning aan, afhankelijk van de belasting.	
Wielen	Controleer de wielen op schade en abnormale speling en controleer of de wielmoeren vastzitten. Zie <i>WIELEN EN BANDEN</i> in <i>ONDERHOUDSPROCEDURES</i> voor de specificatie van de aanhaalmomenten.	
Radiator	Controleer of de radiator schoon is.	
Aandrijfasbalgen	Controleer de staat van de balgen en beschermers van de aandrijfas.	
Zitting	Controleer of de zitting van de bestuurder op zijn plaats staat en goed vergrendeld is.	

TE INSPECTEREN ITEMS	TE INSPECTEREN	✓
Lading	Respecteer de maximale belasting als u lading vervoert. Zie <i>HET LAADREK LADEN</i> . Zorg ervoor dat de lading goed aan de bagagedrager is bevestigd.	
	Als u een aanhangwagen of iets anders gaat slepen: <ul style="list-style-type: none"> - Controleer de staat van de trekhaak en bal. - Respecteer de capaciteit van de dissel en het trekvermogen zoals aangegeven op de sticker op de trekhaak of raadpleeg <i>SPECIFICATIES</i>. - Zorg ervoor dat de aanhangwagen correct aan de trekhaak wordt bevestigd. 	
Carrosserie en ophanging	Kijk onder het voertuig of er vuil of stof op de carrosserie of ophanging ligt en maak de componenten goed schoon.	
Motorluchtfiler	Controleer en reinig de motorluchtfiler	
CVT-luchtfiler	Controleer en reinig de CVT-luchtfiler	

Te doen voordat u de motor start (contact op AAN)

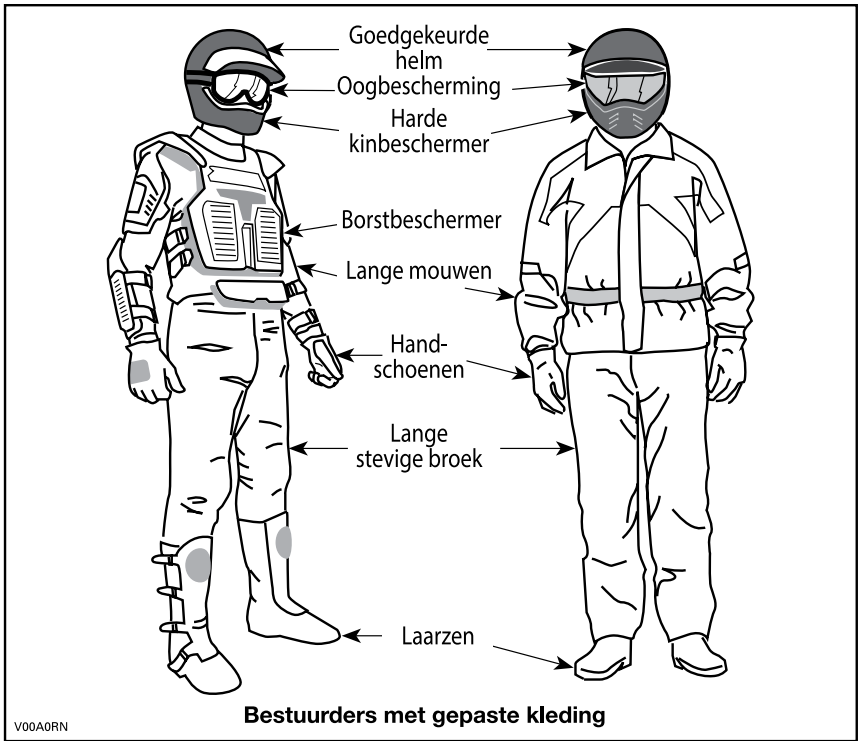
TE INSPECTEREN ITEMS	TE INSPECTEREN	✓
Multifunctionele meter	Controleer de werking van de verklikkerlichtjes in de multifunctionele meter (gedurende enkele seconden nadat het contact op AAN staat).	
	Controleer of er meldingen voorkomen op de multifunctionele meter.	
Lichten	Controleer of de koplampen en het achterlicht branden en schoon zijn.	
	Controleer de werking van de dim- en grootlichten.	
	Controleer de werking van de remlichten.	
Brandstofpeil	Controleer het brandstofpeil.	
Claxon	Controleer de werking van de claxon (indien aanwezig).	

Te doen nadat de motor is gestart

TE INSPECTEREN ITEMS	TE INSPECTEREN	✓
Stuurinrichting	Draai het stuur heen en weer om na te gaan of het stuur vrij kan bewegen.	
Schakelhendel	Controleer de werking van de schakelhendel (P, R, N, H en L).	
Keuzeschakelaar aandrijfstand	Controleer de werking van: - de keuzeschakelaar 2WD/4WD of - de keuzeschakelaar 2WD/4WD4WDLock.	
Remmen	Rijd langzaam zowat een meter vooruit en test de remmen een voor een uit. De remmen volledig inschakelen. De hendel en het pedaal moeten naar hun oorspronkelijke stand terugkeren na het loslaten.	
Motorstopschakelaar	Controleer of de motorstopschakelaar naar behoren functioneert.	
RF D.E.S.S.-contact	Controleer of het D.E.S.S.-contact goed werkt door de D.E.S.S.-sleutel uit het D.E.S.S.-contact te trekken voor het stoppen van de motor.	

Rijuitrusting

Kijk ook naar de weersomstandigheden om te beslissen welke kledij u aantrekt. Kleed u op de laagste voorspelde temperatuur. Thermisch ondergoed op de huid zorgt ook voor een goede isolatie. Belangrijk is dat de bestuurder altijd een aangepaste beschermende kledij en uitrusting draagt, onder meer een goedgekeurde helm, oogbescherming, laarzen, handschoenen, een hemd met lange mouwen en een lange broek. Deze kledij zal u beschermen tegen een aantal kleinere risico's die u onderweg kunt tegenkomen. De bestuurder mag nooit losse kledij dragen, zoals een sjaal, die in het voertuig, boomtakken en struiken verstrikt kan raken. Afhankelijk van het weer hebt mogelijk u een antimistbril of zonnebril nodig. Er zijn lenzen en brillen in verschillende kleuren verkrijgbaar, waarmee variaties in het terrein beter te onderscheiden zijn. Draag uw zonnebril enkel overdag.



Het is verboden een passagier te vervoeren

Dit voertuig is specifiek ontwikkeld voor het vervoer van één bestuurder. Ondanks de lange zitting is dit voertuig noch ontworpen noch bedoeld om passagiers te vervoeren. Installeer **NOOIT** een passagiersstoel en laat nooit een passagier plaatsnemen op de bagagedrager. Wanneer u een passagier meeneemt, kan dit de stabiliteit en besturing van het voertuig negatief beïnvloeden.

Lading transporteren

Alle lading die op het voertuig wordt vervoerd zal de handelbaarheid, stabiliteit en remafstand van het voertuig beïnvloeden. Overschrijd nooit de maximale voertuigbelading van het voertuig, inclusief gewicht van bestuurder en passagier, lading, accessoires en disselgewicht. Zie de *SPECIFICATIES*. Zorg ervoor dat de lading stevig vastzit, goed verdeeld is en de besturing van het voertuig niet kan hinderen. Houd er rekening mee dat de lading kan gaan schuiven of vallen en een ongeluk kan veroorzaken. Vermijd ladingen die er opzij uitsteken en aan struiken of andere obstakels kunnen blijven haken.

WAARSCHUWING

Overlaad het voertuig nooit en sleep of transporteer nooit lading op een onjuiste manier. Matig uw snelheid volgens de staat van het terrein wanneer u lading vervoert of een aanhangwagen trekt, en vermijd heuvels en ruw terrein. Voorzie meer afstand om te remmen, vooral op hellingen. Bevestig de lading altijd zo laag mogelijk om het zwaartepunt zo min mogelijk te verhogen. Als u deze aanbevelingen niet naleeft, kan dit het rijgedrag van het voertuig veranderen, wat tot ongelukken kan leiden.

TABEL VAN DE MAXIMALE LADING

TOTALE MAXIMUMBELADING	141 kg	Inclusief bestuurder, alle andere lasten, disselgewicht en toegevoegde accessoires.
LADING ACHTERAAN	16 kg	Alleen inclusief laadruimte achter.
	13 kg	Alleen inclusief disselbelasting.
	23 kg	Inclusief laadruimte achter en disselbelasting (indien van toepassing).

Het volgende is een voorbeeld van de juiste verdeling van de lading:

VOORBEELD VAN VERDELING VAN DE BELADING

TOTALE VOERTUIGBE- LADING	BESTUURDER	LADING	ACCESSOIRES	DISSELGE- WICHT
141 kg	108 kg	9 kg	10 kg	13 kg

De bagagedrager achteraan beladen

Plaats de lading zo laag mogelijk. –Een hogere lading kan het zwaartepunt van het voertuig' omhoog brengen, wat het minder stabiel kan maken. Positioneer de lading zo gelijkmatig mogelijk op het rek.

Maak de lading vast op de bagagedrager achteraan. Maak de lading niet vast andere onderdelen van het voertuig. Als de lading niet correct is vastgemaakt, kan deze verschuiven of van het voertuig af vallen en hierbij mogelijk bestuurder, passagier of omstanders raken, of ze kan verschuiven tijdens het rijden en de besturing van het voertuig beïnvloeden.

Hoge objecten kunnen de zichtbaarheid beïnvloeden voor de bestuurder en kunnen projectielen vormen bij een ongeval. Ladingen die aan de zijkant uit het voertuig steken, kunnen vast komen te zitten in struiken, takken of andere obstakels. Vermijd dat de lading de remlichten bedekt en belemmert. Zorg ervoor dat de lading niet uit de bagagedrager steekt en dat de lading uw zicht of de besturing van het voertuig niet hindert.

OPMERKING Overschrijd de laadcapaciteit van het laadrek niet. Zie de **SPECIFICATIES**.

Vervoer op de bagagedrager achteraan geen benzinebidon(s) of gevaarlijke vloeistoffen.

Een lading trekken (indien voorzien van trekhaak)

Trek nooit een lading door deze aan de bumper of andere onderdelen of accessoires te bevestigen. Hierdoor kan het voertuig kantelen. Gebruik enkel de trekhaak (indien geïnstalleerd) om lasten te trekken.

Gebruik in geval van nood de sleephaak om een vastgelopen voertuig los te trekken. Zie *SLEEPHAKEN* onder *UITRUSTING*.

Wanneer u lasten trekt met een ketting of een kabel, zorg er dan voor dat deze opgespannen is voor u start en behoud deze spanning tijdens het trekken.

Als u lasten trekt met een ketting of een kabel, zorgt u ervoor dat u progressief remt. De inertie van de lading kan een botsing veroorzaken.

Respecteer de maximum trekcapaciteit wanneer u een lading trekt. Zie *EEN AANHANGWAGEN TREKKEN* in dit onderdeel.



WAARSCHUWING

Wanneer de kabel of de ketting niet opgespannen is, kan deze breken en terugschieten.

Wanneer u een ander voertuig sleept, zorg er dan voor iemand het gesleepte voertuig bestuurt. Deze persoon moet remmen en sturen om de controle over het voertuig te behouden.

Matig uw snelheid en draai geleidelijk aan wanneer u lasten vervoert. Vermijd hellingen en ruig terrein. Probeer nooit op steile hellingen te rijden. Voorzie meer afstand om te remmen, vooral op hellingen. Wees voorzichtig om niet te beginnen slippen of schuiven.

Een aanhangwagen trekken (indien voorzien van trekhaak)

OPMERKING Om aanhangwagens te trekken, moet op het voertuig een door BRP goedgekeurde trekhaak worden gemonteerd.

Wanneer dit voertuig een aanhangwagen trekt, neemt het risico op kantelen toe, vooral op een helling. Als u een trailer aan uw voertuig wilt hangen, moet u zeker nagaan of de dissel op de trekhaak van het voertuig past. Let erop dat de aanhangwagen horizontaal staat ten opzichte van het voertuig. (Soms moet de trekhaak van uw voertuig van een speciaal verlengstuk worden voorzien). Bevestig de trailer met een veiligheidsketting of -kabel aan het voertuig.

Verminder vaart en draai geleidelijk als u een aanhangwagen trekt. Vermijd hellingen en ruig terrein. Probeer nooit op steile hellingen te rijden. Voorzie meer afstand om te remmen, vooral op hellingen. Wees voorzichtig om niet te beginnen slippen of schuiven.

De trailer verkeerd laden kan tot controleverlies leiden.

Overschrijd niet het trekvermogen en disselgewicht. Zie de *SPECIFICATIES*.

Zorg ervoor dat er ten minste wat gewicht op de dissel rust.

Zorg er steeds voor dat de lading gelijkmatig verdeeld is en veilig is vastgemaakt op de trailer. Een gelijkmatig verdeelde trailer is makkelijker te besturen.

Wanneer dit voertuig een zware last trekt, neemt zijn remafstand toe, vooral op een helling.

Zet de schakelhendel altijd op L (lage stand) voor het trekken van een aanhangwagen-, rijden in lage stand helpt bij het trekken van de toegenomen belasting op de achterbanden.

Rijd traag, vooral in de bochten. Wees voorzichtig om niet te beginnen slippen of schuiven.

Blokkeer de wielen van het voertuig en de aanhangwagen wanneer u stopt of parkeert, zodat ze niet kunnen weggrollen.

Wees voorzichtig wanneer u een geladen aanhangwagen loskoppelt; de wagen of de lading kan op u of anderen vallen.

Respecteer de maximale trekcapaciteit die op het label van de trekhaak staat aangegeven, wanneer u een aanhangwagen trekt.

Werken met uw voertuig

Uw voertuig kan u helpen bij een aantal uiteenlopende LICHTE taken, gaande van sneeuw ruimen tot hout slepen of een last vervoeren. Hiervoor is een waaier van accessoires te verkrijgen bij uw erkende Can-Am dealer. Respecteer echter altijd de maximale belading en het vermogen van het voertuig. Bij een te zware belasting van het voertuig kunnen de componenten overbelast raken en stukgaan. Om verwondingen te voorkomen moet u ook de instructies en waarschuwingen die bij het accessoire zitten volgen. Vermijd krachtinspanningen zoals lasten heffen of trekken of het voertuig op spierkracht laten bewegen. (Lees ook het deel *RECREATIEF GEBRUIK* hieronder).

Recreatief gebruik

Dit voertuig is speciaal ontworpen voor prestaties in modderrijden, waarbij de bodemvrijheid voor dergelijke rijomstandigheden is verhoogd. De bodemvrijheid en het type banden kunnen onder sommige omstandigheden bij het rijden over onverharde wegen de hanteerbaarheid, de tractie en de stabiliteit van het voertuig substantieel verslechteren. Beperk onder deze omstandigheden uw snelheid.

Respecteer de rechten en beperkingen van anderen. Begeef u niet in zones die zijn voorbehouden aan andere offroadactiviteiten. Daartoe behoren paden voor sneeuwscooters, ruiters, langlaufsporen, mountainbikeparcours enz. Ga er nooit van uit dat er toch geen andere gebruikers op het pad zijn. Houd altijd uiterst rechts aan op het pad en zigzag niet heen en weer. Zorg ervoor dat u kunt stoppen wanneer er voor u een andere weggebruiker opdaagt.

Sluit u aan bij een plaatselijke ATV-club. Zij kunnen u een kaart bezorgen en adviseren of informeren over de plaatsen waar u kunt rijden. Als er

geen club in uw buurt is, kunt u misschien meewerken aan de oprichting ervan. In groep rijden en clubactiviteiten zijn een aangename, sociale vrijetijdsbesteding.

Houd altijd een veilige afstand van andere bestuurders. Op basis van uw eigen inschatting van snelheid, staat van het terrein, weer, mechanische staat van uw voertuig en uw "vertrouwen in het beoordelingsvermogen" van de mensen om u heen, kunt u het best oordelen over de aangewezen veilige afstand. Net als andere voertuigen kan dit voertuig niet ogenblikkelijk stoppen.

Informeer voor uw vertrek iemand over uw geplande bestemming en het tijdstip waarop u vermoedelijk terugkeert.

Neem, afhankelijk van de afstand die u wilt afleggen, extra gereedschap, drinkwater, voedsel en nooduitrusting mee. Vraag na waar u extra benzine en olie kunt kopen. Wees voorbereid op de omstandigheden die u mogelijk te wachten staan.

Eerstehulpkit	Verstelbare steeksleutel
Gsm	Mes
Antisliptape	Zaklamp
Een touw	Bril met donkere glazen
Reservelampjes	Kaart van de trail
Bijgeleverde gereedschapstas	Snack

Rijden in de modder

Dit voertuig is speciaal ontworpen om te rijden in de modder en tenzij u op paden voor ATV's rijdt, dient u een lage versnelling te gebruiken.

Hoewel dit voertuig is gebouwd voor gebruik op ruw terrein, kunnen extreme omstandigheden en onjuist gebruik vroegtijdige slijtage of zelfs defecten aan bepaalde onderdelen van het voertuig veroorzaken. Vermijd harde rukken aan het stuur en/of het stuur volledig te draaien in erg dikke modder en wanneer u veel vergt van uw versnelling.

Het inspectie- en onderhoudsschema moet strikt aangehouden worden.

OPMERKING: Zie *BIJSTELLING OPHANGIING* in het hoofdstuk *UW RIT AANPASSEN* voor meer informatie over de instelling van de ophanging.

Milieu

Eén van de voordelen van dit voertuig is dat u zich op ongebaand terrein kunt begeven tot ver buiten de bewoonde wereld. Doe dit echter altijd met respect voor de natuur en de rechten van andere natuurliefhebbers. Rijd niet door ecologisch kwetsbare gebieden. Rijd niet over bosaanplantingen of jonge boompjes, hak geen bomen, verwijder geen omheiningen en verniel de bodem niet door uw wielen te laten spinnen. "Wees behoedzaam".

Dit voertuig kan OHV-branden veroorzaken als er zich vuil bij de uitlaat of andere hete motoronderdelen ophoopt, wat kan gaan branden en in droog gras kan vallen. Voorkom rijden in natte gebieden, door moerassen of in lang gras, waar zich vuil kan afzetten. Als u in zulke gebieden rijdt, inspecteert u de motor en hete delen en verwijdert u het vuil.

Wilde dieren opjagen is wettelijk verboden in heel wat streken. Wild dat door een motorvoertuig wordt opgejaagd, kan sterven van uitputting. Komt u dieren tegen op uw weg, stop dan en observeer ze in stilte. U houdt er zeker heel wat mooie herinneringen aan over.

Neem deze regel in acht: "neem alles wat u meebrengt, terug mee naar huis". Laat geen afval achter. Maak geen kampvuur tenzij u hiervoor toelating heeft, en dan alleen ver genoeg van droge plaatsen. De gevaren die u veroorzaakt op uw weg kunnen anderen en uzelf schade berokkenen, zelfs op een later tijdstip.

Respecteer landbouwgronden. Vraag voor het betreden van privéterrein altijd toestemming aan de eigenaar. Respecteer landbouwgewassen, vee en eigendomsgrenzen. Komt u een gesloten hek tegen, sluit het dan opnieuw achter u.

Vervuil ten slotte geen waterlopen, meren of rivieren, voer geen aanpassingen aan de motor of het uitlaatsysteem uit en verwijder geen onderdelen.

Ontwerpbeperkingen

Hoewel dit voertuig bijzonder robuust is voor zijn klasse blijft het per definitie een licht voertuig dat enkel mag worden gebruikt voor de zaken waarvoor het is bedoeld.

Extra gewicht aan enig deel van dit voertuig verandert de stabiliteit en de prestaties.

Gebruik off-road

Rijden op ongebaand terrein is per definitie gevaarlijk. Elk terrein dat niet speciaal werd voorbereid om voertuigen te dragen houdt gevaren in omdat men nooit op voorhand weet welke oneffenheden men tegenkomt, hoe vast de ondergrond is en hoe steil de helling. Het terrein zelf is daarom een permanente risicofactor, die elke persoon die op avontuur trekt moet aanvaarden en incalculeren.

Een bestuurder die met zijn voertuig offroad gaat rijden moet met de grootste zorg de veiligste weg kiezen en het terrein voor zich aandachtig observeren. Laat dit voertuig in geen geval besturen door iemand die de juiste rijtechnieken voor dit voertuig niet perfect beheerst en begeef u nooit op zeer steil of verraderlijk terrein.

Algemene bedienings- en veiligheidsvoorschriften

Zorgvuldigheid, voorzichtigheid, ervaring en rijvaardigheid zijn de beste voorzorgen die u kunt nemen tegen de risico's van het rijden met dit voertuig.

Bij de minste twijfel of het voertuig veilig over een hindernis of een bepaald deel van het terrein raakt, kiest u beter een andere route.

Bij het offroad rijden zijn vermogen en tractie belangrijker dan snelheid. Rijd nooit sneller dan de zichtbaarheid toelaat en dan u nodig heeft om een veilige route te kiezen.

Let constant op het terrein voor u, zodat u plotse veranderingen in de hellingsgraad of hindernissen, zoals rotsblokken of stronken, tijdig opmerkt. Zo voorkomt u dat uw voertuig zijn stabiliteit verliest en kantelt of over de kop gaat.

Gebruik het voertuig niet als de bedieningselementen niet normaal werken.

Controleer bij het achteruit rijden of er geen mensen of hindernissen achter het voertuig staan. Rijd traag en vermijd scherpe bochten.

Zet bij stilstand of parkeren de schakelhendel steeds in de stand PARKE-REN en zet de parkeerrem aan. Dit is vooral belangrijk wanneer u op een helling parkeert. Op erg steile hellingen of als het voertuig geladen is, moeten de wielen worden geblokkeerd met stenen of bakstenen.

Achteruit rijden

Controleer bij het achteruit rijden of er geen mensen of hindernissen achter het voertuig staan. Rijd traag en vermijd scherpe bochten.

We raden u aan op uw ATV te zitten bij rijden in achteruit. Sta zo weinig mogelijk rechtop. Als uw gewicht naar voren verschuift en tegen de gas-hendel komt, kunt u onverhoeds versnellen.

Bergop rijden

Door zijn configuratie kan dit voertuig uitstekend klimmen, zo goed zelfs dat het eerder zal kantelen dan zijn tractie te verliezen. Op het terrein komt het bijvoorbeeld geregeld voor dat de top van een heuvel is geërodeerd tot een steile, scherpe piek. Het voertuig kan dergelijke helling probleemloos aan, maar wanneer de voorkant van het voertuig zo ver omhoog komt dat het evenwicht naar achter verschuift, kan het voertuig kantelen.

Dat kan ook gebeuren als de neus van het voertuig door een hindernis op de grond te ver omhoog komt. Kies in een dergelijke situatie een andere route. Houd daarbij rekening met de risico's van dwars op een helling rijden.

Het is ook raadzaam na te gaan hoe het terrein er aan de andere kant van de heuvel of glooiing uitziet. Al te vaak blijkt er een diepe afgrond te wachten en is afdalen onmogelijk.

Bergaf rijden

Dit voertuig kan steilere hellingen beklimmen dan het veilig kan afdalen. Daarom dient u er zeker van te zijn dat er een veilige weg naar beneden is, voordat u aan een beklimming begint.

Wanneer u vertraagt bij het afdalen van een gladde helling, kan het voertuig gaan "schuiven". Houd een constante snelheid aan en/of versnel iets om het voertuig opnieuw onder controle te krijgen.

Dwars op een helling rijden

Dit moet zoveel mogelijk worden vermeden. Is het toch noodzakelijk, wees dan uiterst voorzichtig. Wanneer u dwars op een steile helling rijdt kunt u kantelen. Bovendien kunt u op gladde of losse oppervlakken oncontroleerbaar wegschuiven. Probeer nooit uw voertuig bergafwaarts te draaien door te schuiven. Vermijd alle voorwerpen of inzinkingen die de overhelling van het voertuig naar één zijde nog versterken, om te voorkomen dat het voertuig kantelt.

Steile dalingen

Dit voertuig zal gewoonlijk "stoppen" wanneer de voor- of achterwielen over een steile daling rijden. Als het om een steile, diepe afgrond gaat zal het voertuig met zijn neus naar beneden duiken en kantelen.



WAARSCHUWING

Vermijd steile dalingen. Keer om en kies een alternatieve route.

Rijden over besneeuwde oppervlakken

Let bij de inspectie voor het vertrek speciaal op die plekken op het voertuig waar sneeuw- en ijsafzettingen de zichtbaarheid van het achterlicht en de reflectoren kunnen belemmeren, ventilatieopeningen kunnen verstopen, de radiator en ventilator kunnen blokkeren en de beweging van de bedieningshendels, schakelaars en rempedaal kunnen bemoeilijken. Controleer voor u de ATV start of besturing, gas, remmen en pedalen zonder enige belemmering kunnen worden bediend.

Als een ATV over een besneeuwd pad rijdt hebben de wielen minder tractie, waardoor het voertuig anders gaat reageren op de inputs van de bestuurder. Op oppervlakken met minder grip reageert het voertuig minder scherp en precies, wordt de remafstand langer en zit er geen snee op de versnelling. Vertraag en geef nooit bruusk gas. Daardoor kunnen de banden beginnen tollen en kan het voertuig door oversturen gaan schuiven. Vermijd bruusk remmen. Dat kan het voertuig doen schuiven over een rechte lijn. Nogmaals, voorzichtig snelheid verminderen en uzelf voldoende tijd en afstand laten in anticipatie op een manoeuvre, om zo de volledige controle over het voertuig te kunnen herwinnen voordat het voertuig ongecontroleerd wegdraait, is de beste aanpak.

Als u met de ATV over een besneeuwd oppervlak rijdt, wordt door de turbulentie achteraan het bewegende voertuig sneeuw opgeworpen die met blootgestelde onderdelen, inclusief draaiende onderdelen zoals remschijven, in contact kan komen of er zich kan ophopen of smelten. Water, sneeuw of ijs kunnen een weerslag hebben op de reactietijd van het remsysteem van uw ATV. Rem vaak, zelfs als dat niet nodig is om de snelheid van uw voertuig te verlagen, zodat zich zo weinig mogelijk ijs of sneeuw op de droge remblokken of -schijven kan vastzetten. Door dit te doen in rijomstandigheden die weinig risico inhouden, test u uw grip op het oppervlak en blijft u alert voor hoe het voertuig reageert op uw stuurimpulsen. Houd rempedaal, voetsteunen, vloerplaten, rem- en gashendels

altijd sneeuw- en ijsvrij. Veeg regelmatig de sneeuw van de zitting, handgrepen, kop- en achterlichten en reflectoren.

De sneeuw kan rotsen, boomstronken of andere objecten verhullen of kan zo diep liggen dat het voertuig onbruikbaar is omdat het vast zou komen te zitten of helemaal geen tractie meer zou hebben in de sneeuwbrig. Kijk ver voor u uit en wees altijd alert voor zichtbare hints die kunnen wijzen op de aanwezigheid van zulke obstakels. Rijd er in geval van twijfel rond. Vermijd rijden op bevroren waterpartijen als u nog niet hebt gecontroleerd of het ijs voldoende sterk is om de ATV, de opzittenden en de lading veilig te dragen. Vergeet niet dat een bepaalde ijsdikte wel kan volstaan om een sneeuwscooter te dragen, maar niet voor een ATV van hetzelfde gewicht, omdat het dragende contactoppervlak van de vier wielen kleiner is dan dat van een sneeuwscooterrolband en ski's.

Draag voor een maximaal comfort en bescherming tegen bevriezing altijd beschermende kledij en ATV-uitrusting die aangepast is aan de weersomstandigheden waaraan u tijdens uw rit zult worden blootgesteld.

Maak er een goede gewoonte van op het einde van de rit alle sneeuw- en ijsafzettingen van de carrosserie en alle bewegende onderdelen (remmen, onderdelen van het besturingssysteem, aandrijflijnen, bedieningselementen, radiatorventilator enz.) te verwijderen. Natte sneeuw zal immers aanvriezen tot ijs zodra de motor is afgezet en zal moeilijker te verwijderen zijn bij de volgende inspectie voor het vertrek.

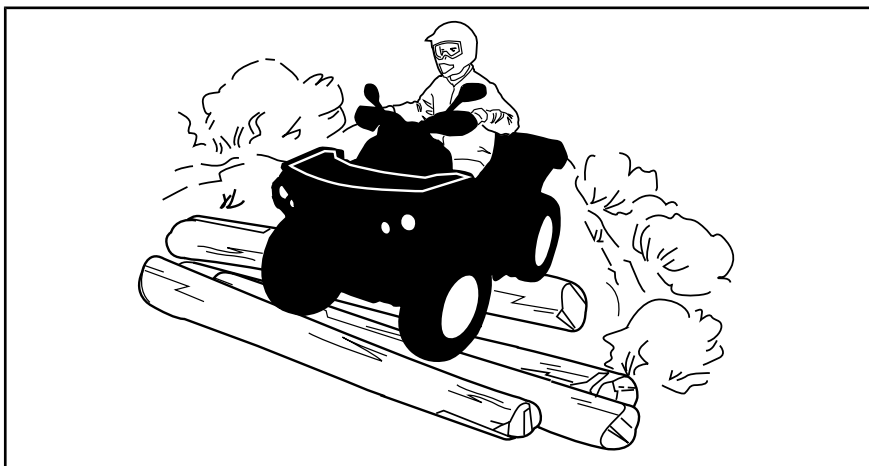
Rijtechnieken

Wanneer u sneller rijdt dan de omstandigheden toelaten, kunt u verwondingen oplopen. Geef maar net genoeg gas om veilig vooruit te komen. Uit statistieken blijkt dat snel genomen bochten vaak tot ongelukken en verwondingen leiden. Vergeet nooit dat dit voertuig zwaar is! Als het met zijn volle gewicht op u valt kunt u makkelijk gekneld raken.

Dit voertuig dient niet om te springen. Het is ook niet in staat de energie op te vangen die vrijkomt bij manoeuvres zoals springen en die mogelijk op u, de bestuurder, zal worden overgebracht. Als u op twee wielen probeert te rijden kan uw voertuig kantelen en op u terecht komen. Deze beide stunts zijn erg gevaarlijk voor u en moeten tot elke prijs worden vermeden.

Om uw voertuig goed onder controle te houden, dient u uw beide handen aan het stuur te houden, waar u alle bedieningselementen binnen handbereik heeft. Dit geldt ook voor uw voeten. Om het gevaar op letsel aan benen of voeten tot een minimum te beperken, moet u uw voeten altijd op de voetsteunen houden. Draai uw tenen niet naar buiten en steek uw voeten niet uit in bochten, anders kunnen ze klappen krijgen, aan obstakels op de weg blijven haken of met de wielen in contact komen.

Pas altijd de juiste rijtechnieken toe om te voorkomen dat het voertuig kantelt op hellingen, ruig terrein en in bochten.



Hoewel dit voertuig is uitgerust met een degelijk ophangingsysteem, kan het rijden op zeer "hobbelig" of uiterst ruig terrein u een onaangenaam gevoel geven of zelfs rugletsels veroorzaken. Vaak moet u in gehurkte houding rijden. Vertraag dan en vang de schokken gedeeltelijk op met gebogen benen.

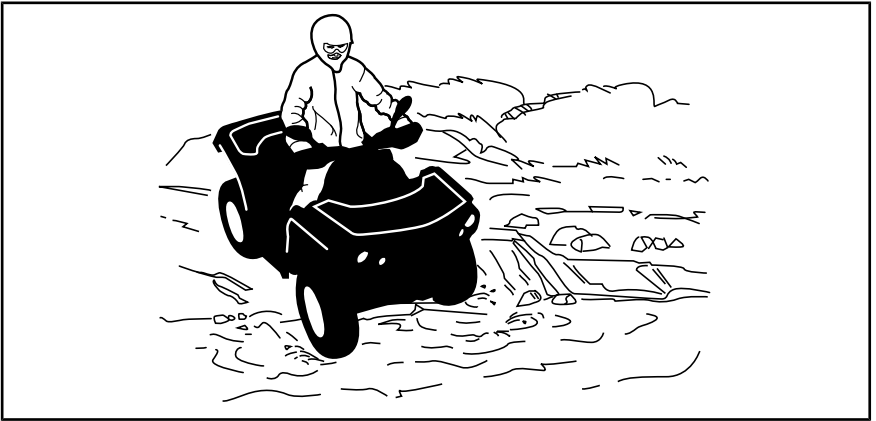
Dit voertuig is niet geschikt om op de openbare weg te rijden. (Op de meeste plaatsen is dit zelfs wettelijk verboden). Wanneer u zich met uw voertuig op de openbare weg begeeft kunt u een aanrijding met een ander voertuig veroorzaken.

De banden van dit voertuig zijn niet geschikt om op verharde wegen te rijden. Evenmin is het voertuig achteraan uitgerust met een differentieel (de achterwielen draaien altijd even snel). Daarom kan het voertuig op een verharde ondergrond moeilijker bestuurbaar en controleerbaar zijn.

Wanneer u op de openbare weg of de wegberm rijdt, kunt u andere weggebruikers in de war brengen, vooral wanneer u met uw lichten aan rijdt.

Om een weg over te steken moet de bestuurder die de leiding heeft afstappen en de andere bestuurders aanwijzingen geven om over te steken. De laatste persoon die oversteeft helpt dan op zijn beurt de leider over de weg. Rijd nooit op voetpaden. Dit is voorbehouden aan voetgangers.

Water kan groot gevaar inhouden. In te diep water kan het voertuig gaan drijven en kantelen. Controleer de diepte van het water en de stroming alvorens het water over te steken. Het waterniveau mag niet boven de banden uitkomen. Let op voor gladde oppervlakken zoals keien, gras, boomstronken enz. in het water en op de oevers. Dit kan tot tractieverlies leiden. Rijd nooit met hoge snelheid in het water. Het water heeft een remmende werking en u kunt van het voertuig op de grond worden geslingerd.



Water vermindert het remvermogen van uw voertuig. Laat de remmen altijd drogen door ze meermaals te activeren wanneer het voertuig weer op het droge is.

Nabij water is er vaak modder of moerasland. Let op voor onverwachte gaten of inzinkingen. Kijk ook uit voor rotsblokken, stronken enz. die gedeeltelijk begroeid zijn.

Als u over bevroren water moet, controleer dan goed of het ijs dik genoeg is om het totale gewicht van uzelf, uw voertuig en zijn lading te dragen. Kijk zeker uit voor open ijs. Dit wijst erop dat het ijs niet overal even dik is. Steek in geval van twijfel niet over.

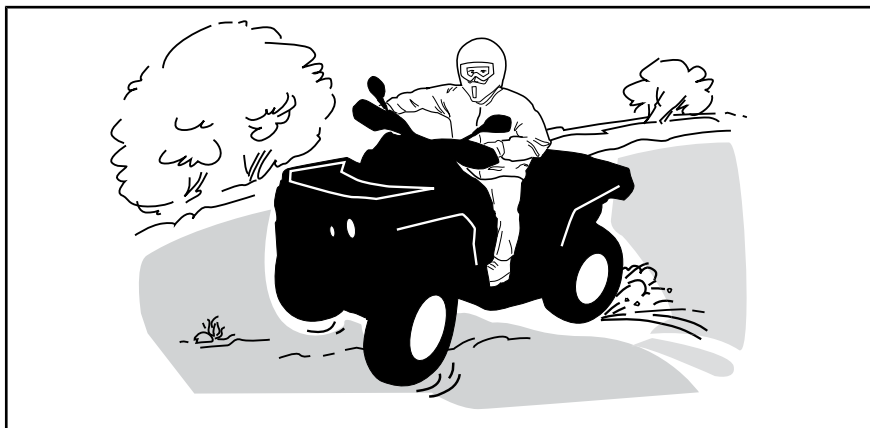
Ijs maakt het voertuig ook moeilijker bestuurbaar. Vertraag en geef nooit bruske gas. Anders gaan de banden spinnen en kan het voertuig kantelen. Vermijd bruske remmen. Ook dit kan tot ongecontroleerd doorschuiven en kantelen van het voertuig leiden. Rijd nooit in smeltende sneeuw. Die kan de werking en besturing van het voertuig immers blokkeren.

In sneeuw rijden kan het remvermogen verlagen. Verminder op een veilige manier uw rijsnelheid en voorzie een langere remafstand. Sneeuw kan zich afzetten op de remonderdelen en op het remregelsysteem. Rem vaak om te verhinderen dat ijs of sneeuw zich kunnen vastzetten. Raadpleeg de paragraaf *ALGEMENE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN* in dit hoofdstuk voor nadere informatie over rijden op besneeuwde oppervlakken.

Rijden op zand, zandduinen of sneeuw is nog een unieke ervaring, waarvoor u echter enkele elementaire voorzorgen moet nemen. In nat, diep of fijn zand/sneeuw treedt er tractieverlies op en kan het voertuig gaan schuiven, kantelen of vastlopen. Zoek in dit geval naar een vastere ondergrond. Ook in deze situatie dient u te vertragen en uit te kijken voor moeilijke rijomstandigheden.

Wanneer u in duingebied gaat rijden, is het raadzaam uw voertuig uit te rusten met een hoog uitstekende vlag. Zo kunnen andere personen aan de andere kant van de zandduin beter zien waar u zich bevindt. Rijd voorzichtig wanneer u voor u nog een veiligheidsvlag bespeurt. Omdat een hoog uitstekende vlag kan plooiën en terugveren tegen uw lichaam, mag u ze niet gebruiken op plaatsen met lage takken of hindernissen.

Rijden op losse stenen of kiezel lijkt sterk op rijden op ijs. Het verandert de besturing van het voertuig, waardoor het kan slippen of kantelen, vooral bij te hoge snelheden. Ook de remafstand kan toenemen. Vergeet niet dat er bij "bruusk gas geven" of doorslippen losse stenen naar achteren kunnen vliegen en een andere bestuurder kunnen raken. Doe dit nooit opzettelijk.



Als u toch begint te slippen of schuiven, kan het nuttig zijn het stuur te draaien in de richting waarin u slipt tot u het voertuig opnieuw onder controle krijgt. U mag nooit bruusk remmen en de wielen blokkeren.

Respecteer en volg de signalisatie langs het pad. Ze is daar geplaatst om u en anderen te helpen.

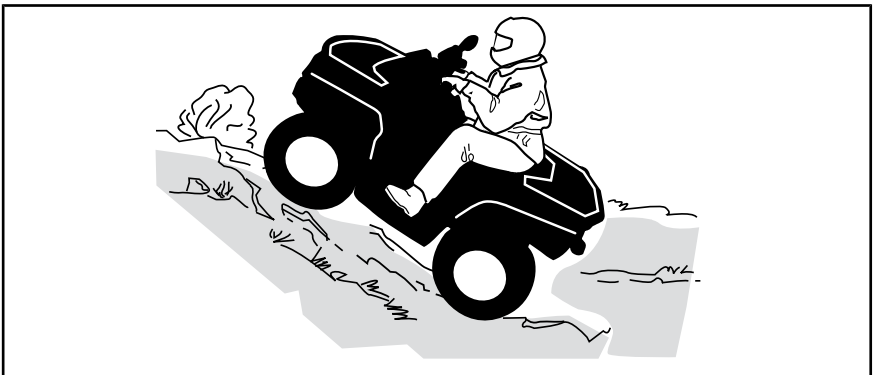
Passeer hindernissen op uw weg voorzichtig. Daartoe behoren losse rotsblokken, omgevallen bomen, gladde oppervlakken, omheiningen, palen, wallen en laagtes. Vermijd ze zoveel mogelijk. Houd er rekening mee dat sommige hindernissen te groot of gevaarlijk zijn om over te rijden en beter ontweken worden. Kleine stenen of omgevallen bomen kunt u veilig passeren, mits u ze in een hoek van 90° nadert. Ga op de voetsteunen staan met uw knieën gebogen. Pas uw snelheid aan zonder vaart te verliezen en geef niet "bruusk" gas. Houd het stuur stevig vast. Verplaats uw lichaamsgewicht naar achteren en rijd door. Probeer niet om de voorwielen van het voertuig van de grond te heffen. Houd er rekening mee dat het voorwerp misschien glad is of kan verschuiven wanneer u erover rijdt.

Er zijn twee zaken van belang wanneer u op heuvels of hellingen rijdt. Wees voorbereid op gladde oppervlakken of variaties in het terrein en hindernissen en neem de juiste rijhouding aan.

Activeer de parkeerinrichting altijd wanneer u stilstaat of parkeert. Dit is vooral belangrijk wanneer u op een helling parkeert. Op erg steile hellingen of als de ATV geladen is, moeten de wielen worden geblokkeerd met stenen of bakstenen.

Bergop

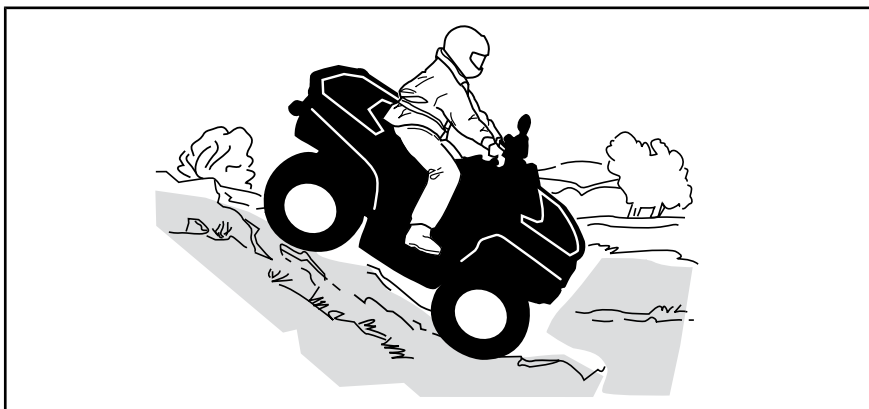
Houd hier rekening mee, voordat u een heuvel oprijdt. Het oprijden van heuvels mag alleen door ervaren bestuurders worden geprobeerd. Begin met flauwe hellingen. Rijd altijd recht heuvelop en verplaats uw lichaamsgewicht naar voren, naar de top van de heuvel toe. Houd uw voeten op de voetsteunen, zet de ATV in een lagere versnelling en versnel voordat u gaat klimmen. Probeer een vaste snelheid aan te houden en geef niet teveel gas om versnellen te voorkomen. Abrupte hellingen, variaties in het terrein of het gaan met een wiel over een obstakel kan een grote invloed op de stabiliteit hebben, omdat dit de voorkant van het voertuig omhoog tilt, met het risico van omkantelen. Sommige heuvels zijn te stijl om veilig te kunnen stoppen of te herstellen van een mislukte beklimping. Probeer steile hellingen te vermijden. Als u niet voorzichtig bent, kunt u omkantelen als u heuvelop gaat. Als de heuvel te steil is en u niet boven geraakt of het voertuig achteruit rolt, rem dan voorzichtig zodat u niet slipt, en activeer de parkeerrem. Stap af aan de linkerzijde en keer het voertuig om in een "K"-beweging (terwijl u naast het voertuig loopt aan de bergop-zijde en met één hand aan de rem). Keer de achterkant van het voertuig dan langzaam naar de heuveltop toe en rijd naar beneden. Loop en stap altijd af aan de hoger gelegen zijde van de helling en blijf uit de buurt van het voertuig en de draaiende wielen. Probeer het voertuig nooit tegen te houden als het begint te kantelen. Blijf uit de buurt. Rijd niet met hoge snelheid over een heuveltop. Achter de top kunnen er hindernissen of een steile afgrond liggen.



Bergaf

Verplaats uw lichaamsgewicht naar achteren. Blijf zitten Rem geleidelijk om niet te slijpen. Laat u niet naar beneden "rollen" op uitsluitend de motorcompressie of in neutraal.

Wanneer u vertraagt bij het afdalen van een gladde helling, kan het voertuig gaan "schuiven". Houd een constante snelheid aan en/of versnel iets om het voertuig opnieuw onder controle te krijgen. Probeer steile hellingen te vermijden. Als u niet voorzichtig bent, kunt u omkantelen als u heuvelaf gaat.



Dwars op een helling rijden

Dit is één van de **gevaarlijkste** manieren van rijden, omdat het evenwicht van het voertuig drastisch verandert. Vermijd dit zoveel mogelijk. Als het toch niet anders kan, verplaats dan **ALTIJD** uw lichaamsgewicht naar de top van de helling toe en houd u klaar om er aan deze zijde af te springen mocht het voertuig beginnen kantelen.



WAARSCHUWING

Probeer niet te stoppen of schade aan uw voertuig te voorkomen.



WAARSCHUWING

Wees voorzichtig bij het laden en vervoeren van vloeibare reservoirs. Deze kunnen de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden wanneer u dwars op een helling rijdt, door bergafwaarts te trekken en het risico op kantelen te verhogen.















BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT

Dit voertuig is bij zijn levering voorzien van etiketten en labels met belangrijke veiligheidsinformatie.

Iedereen die met dit vaertuig rijdt, moet deze informatie lezen en begrijpen voor het rijden.

Loshangend Etiket

Dit voertuig wordt geleverd met een loshangend label aan het stuur en labels die belangrijke veiligheidsinformatie en informatie over emissies bevatten.

<p style="text-align: center;">S SPORTMODEL</p> <p>DEZE ATV IS UITSLUITEND BEDOELD VOOR RECREATIEF GEBRUIK DOOR ERVAREN BESTUURDERS.</p> <p>ALLEEN BESTUURDER - GEEN PASSAGIERS</p> <p>NIET VOOR BESTUURDERS ONDER 16 JAAR</p> <hr/> <p>DEZE CATEGORIE S (SPORT) IS EEN UITERST PERFORMANT VOERTUIG DAT UITSLUITEND VOOR OFFROAD-GEBRUIK IS BESTEMD. HIJ IS BESTEMD VOOR SPORTIEF GEBRUIK VOOR RECREATIE- OF COMPETITIEDOELEINDEN, DOOR BESTUURDERS MET EEN GEVORDERDE RIJVAARDIGHEID EN RUIME ERVARING.</p> <hr/> <p>ER BESTAAN PRAKTIJKOPLEIDINGEN OM HET RIJDEN MET EEN ATV ONDER DE KNIE TE KRIJGEN. NEEM VOOR MEER INFORMATIE CONTACT OP MET UW DEALER.</p> <hr/> <p>INFORMEER BIJ UW DEALER NAAR DE GELDENDE NATIONALE EN LOKALE VOORSCHRIFTEN VOOR ATV-GEBRUIK.</p> <p>DIT ETIKET MAG NIET WORDEN VERWIJDERD VOOR DE VERKOOP.</p> <p style="text-align: right;">704903318</p>	<p style="text-align: center;">! WAARSCHUWING</p> <p>Verkeerd gebruik van deze ATV kan tot ERNSTIGE of DODELIJKE VERWONDINGEN leiden.</p> <table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td> Draag altijd een goedgekeurde helm en beschermingsuitrusting.</td><td> Nooit op openbare wegen gebruiken.</td><td> Neem nooit passagiers mee.</td><td> Rij nooit onder invloed van alcohol of drugs.</td></tr></table> <p>Rij NOOIT:</p> <ul style="list-style-type: none">• zonder goede opleiding of instructies.• sneller dan uw rijvaardigheid of de omstandigheden toelaten.• op de openbare weg - u kunt botsen met een ander voertuig.• met een passagier - passagiers beïnvloeden het evenwicht en stuurgedrag en verhogen het risico op controleverlies. <p>ALTIJD:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pas de juiste rijtechnieken toe om te voorkomen dat het voertuig kantelt op hellingen, ruig terrein en in bochten.• Vermijd verharde oppervlakken - wegverharding kan het rijgedrag en de besturing negatief beïnvloeden. <p style="text-align: center;">ZOEK EN LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING. VOLG ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN OP.</p>	 Draag altijd een goedgekeurde helm en beschermingsuitrusting.	 Nooit op openbare wegen gebruiken.	 Neem nooit passagiers mee.	 Rij nooit onder invloed van alcohol of drugs.
 Draag altijd een goedgekeurde helm en beschermingsuitrusting.	 Nooit op openbare wegen gebruiken.	 Neem nooit passagiers mee.	 Rij nooit onder invloed van alcohol of drugs.		

TYPISCH

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

! WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

BESCHRIJVING VOERTUIGMOTOR
XXXXX

EPA GECERTIFICEERD

NER (GENORMALISEERDE UITSTOOTWAARDE) = X

OP EEN SCHAAL VAN 0 TOT 10, WAARBIJ 0 HET MEEST SCHOON IS

* **MAG NIET VERWIJDERD WORDEN VOORDAT VERKOOP HEEFT PLAATSGEVONDEN**



704901107

TYPISCH

⚠ WAARSCHUWING. Bij het bedienen, repareren en onderhouden van het voertuig kunt u worden blootgesteld aan chemicaliën, waaronder uitlaatgas, koolmonoxide, ftalaten, en lood, waarvan in de Staat Californië bekend is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen en andere risico's m.b.t. de voortplanting veroorzaken.

Om de blootstelling te beperken dient u inademing van uitlaatgas te vermijden, de motor niet stationair te laten draaien draaien, tenzij dat nodig is, uw auto in een goed geventileerde ruimte te onderhouden en handschoenen te dragen of uw handen tijdens onderhoud van uw auto regelmatig te wassen.

Ga voor meer informatie naar www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle



704906872

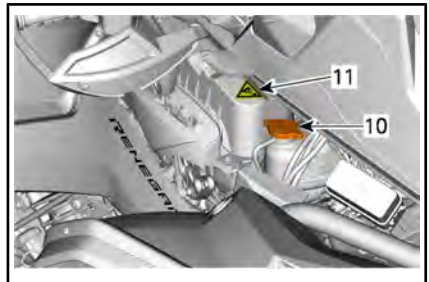
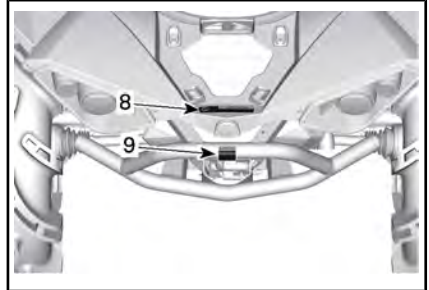
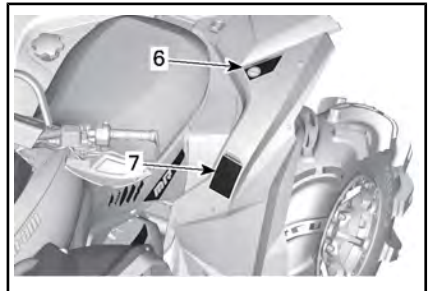
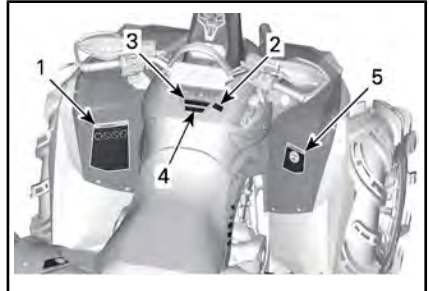
Veiligheidslabels op het voertuig

Lees alle veiligheidslabels op uw voertuig aandachtig door. Deze etiketten zijn bevestigd op uw voertuig voor de veiligheid van de bestuurder en omstanders.

De veiligheidslabels op uw voertuig moeten als vaste onderdelen van het voertuig worden beschouwd. Als ze ontbreken of beschadigd zijn, kunnen ze kosteloos worden vervangen. Raadpleeg een erkende Can-AM dealer.

OPMERKING: Als er verschillen zijn tussen deze gids en het voer-

tuig, hebben de veiligheidslabels op de boot de overhand op de labels in deze gids.



⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd gebruik van deze ATV kan tot **ERNSTIGE** of **DODELIJKE VERWONDINGEN** leiden.



DRAAG ALTIJD EEN GOEDGEKEURDE HELM EN BESCHERMENDE KLEDING



RIJ NOOIT OP DE OPENBARE WEG



NEEM NOOIT PASSAGIERS MEE



RIJ NOOIT ONDER INVLOED VAN ALCOHOL OF DRUGS

Rij **NOOIT**

- zonder de juiste ATV-opleiding of -instructies.
- sneller dan uw rijvaardigheid of de omstandigheden toelaten.
- op de openbare weg - u kunt botsen met een ander voertuig.
- met een passagier - passagiers beïnvloeden het evenwicht en stuurgedrag en verhogen het risico op controleverlies.

ALTIJD:

- pas de juiste rijtechnieken toe om te voorkomen dat het voertuig kantelt op hellingen, ruig terrein en in bochten.
- vermijd verharde oppervlakken - wegverharding kan het rijgedrag en de besturing negatief beïnvloeden.

Lees de gebruikershandleiding en bekijk de veiligheidsvideo aan de hand van de QR-codelink of ga naar de Can-Am website voor het gebruik.

ZOEK EN LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING. VOLG ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN OP.



8016_NL

Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html



LABEL 2



LABEL 3



LABEL 4



LABEL 5



LABEL 6

⚠ WAARSCHUWING

Door een verkeerde bandenspanning of overbelading kunt u de controle verliezen, wat ERNSTIG LETSEL of de DOOD kan veroorzaken.

Houd **STEEDS** de juiste bandenspanning aan voor de belasting van het voertuig. Raadpleeg de tabel.

Pomp de band **NOOIT** te weinig op, anders kan de band loskomen van de velg.

Overschrijd **NOOIT** de maximale voertuigbelading van 141 kg, inclusief gewicht van bestuurder, lading en accessoires.

- Rij **NOOIT** sneller dan 110 km/u als de voertuigbelading meer is dan 114 kg,

BANDENSPIJNING KOUDE BANDEN	
VOORAAN	48,3 kPa
ACHTERAAN	48,3 kPa



7620

LABEL 7 (RAADPLEEG DE SPECIFICATIES VOOR WAARDEN)

⚠ WAARSCHUWING



- Neem **NOOIT** een passagier mee op deze bagagedrager
- **MAXIMUMBELADING ACHTERAAN: 23 kg** gelijkmatig verdeeld.

70490605_NL

LABEL 8

⚠ WAARSCHUWING

NOOIT hier of aan het bagagerek bevestigen om lasten te trekken.

Hierdoor kan uw voertuig kantelen.

Gebruik enkel de trekhaak of hulphaak om lasten te trekken.

704905698

LABEL 9



LABEL 10

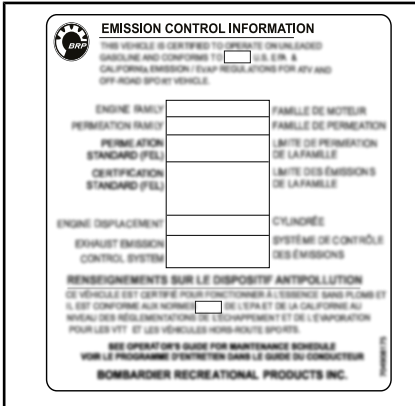


LABEL 11

Conformiteitslabels



SPATBORD LINKS ACHTER

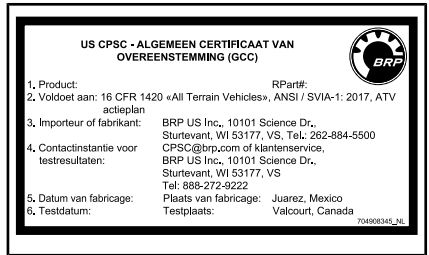


TYPISCH - ONDER HET ZADEL



TYPISCH - ONDER HET ZADEL

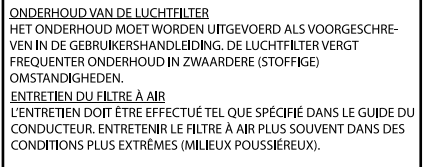
Technische informatielabels



BEVINDT ZICH RECHTS OP DE VOORBUMPER



IN DE BUURT VAN DE DOP VAN DE BRANDSTOFTANK VAN 1000R MOTO-REN



ONDER ZITTING

BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT (BUITEN CANADA EN DE VERENIGDE SATEN)

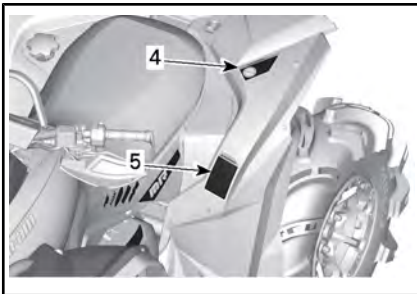
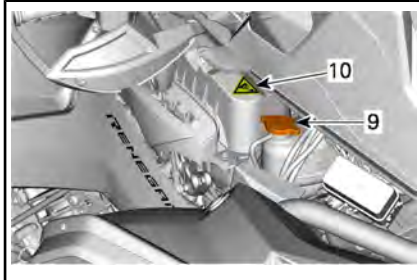
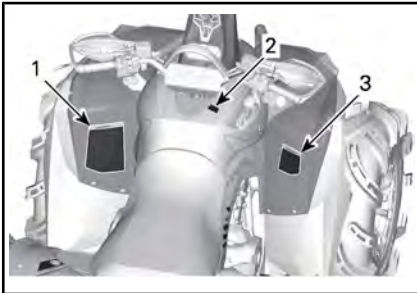
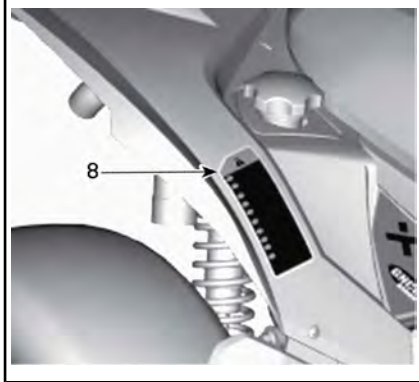
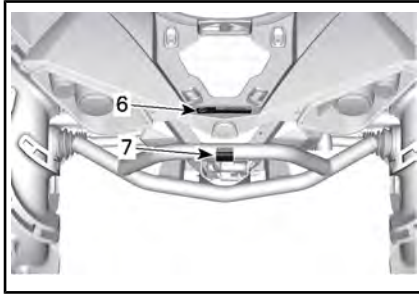
Veiligheidslabels op het voertuig

Lees alle veiligheidslabels op uw voertuig aandachtig door. Deze etiketten zijn bevestigd op uw voertuig voor de veiligheid van de bestuurder en omstanders.

Deze etiketten zijn bevestigd op het voertuig voor de veiligheid van de bestuurder en omstanders.

De veiligheidslabels op uw voertuig moeten als vaste onderdelen van het voertuig worden beschouwd. Als ze ontbreken of beschadigd zijn, kunnen ze kosteloos worden vervangen. Raadpleeg een erkende Can-AM dealer.

OPMERKING: Als er verschillen zijn tussen deze gids en het voertuig, hebben de veiligheidslabels op de boot de overhand op de labels in deze gids.



Label 1

⚠ WAARSCHUWING

- Zoek en lees de gebruikershandleiding. Verkeerd gebruik van deze ATV kan tot **ERNSTIGE** of **DODELIJKE VERWONDINGEN** leiden. Volg alle aanwijzingen en waarschuwingen op.
- Draag altijd gehoorbescherming.
- Draag altijd een goedgekeurde helm en beschermingsuitrusting.
- Nooit op openbare wegen gebruiken.
- Neem nooit een passagier mee.
- Rijd nooit onder invloed van alcohol of drugs.

⚠

Veiligheidsvideo

<https://can-am.brp.com/off-road/safety>

Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html 8012_NL

LABEL 1

Label 2

MERK OP

LABEL 2

Label 3

⚠ WAARSCHUWING

Personen jonger dan 16 die met deze ATV rijden, lopen een verhoogd risico op **ERNSTIGE** of **DODELIJKE VERWONDINGEN**. Rijd **NOOIT** met deze ATV als u jonger dan 16 bent.

⚠

16+

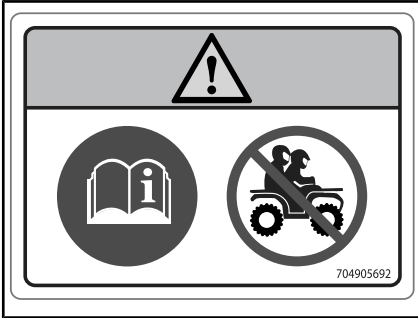
704905679

LABEL 3

Label 4

! WAARSCHUWING

- Zoek en lees de gebruikershandleiding.
- Neem NOOIT een passagier mee.

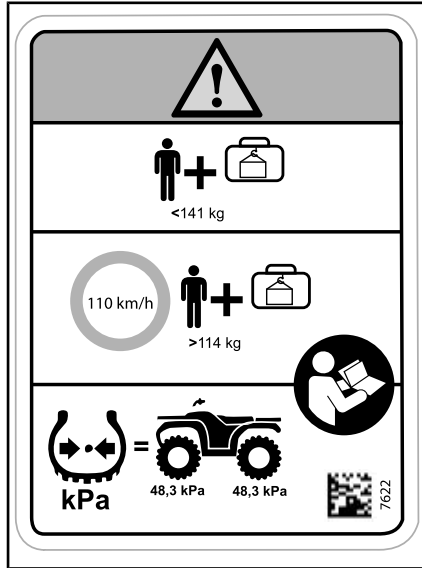


LABEL 4

Label 5

! WAARSCHUWING

- Zoek en lees de gebruikershandleiding. Door een verkeerde bandenspanning en overbelading kunt u de controle verliezen, wat ERNSTIG LETSEL of de DOOD kan veroorzaken.
- Houd ALTIJD de weergegeven, juiste bandenspanning aan.
- Overschrijd NOOIT het laadvermogen van 141 kg, inclusief gewicht van bestuurder, lading en accessoires (en inclusief disselgewicht indien van toepassing).
- Overschrijd NOOIT 110 km/h wanneer de totale belading (141 kg) is bereikt.

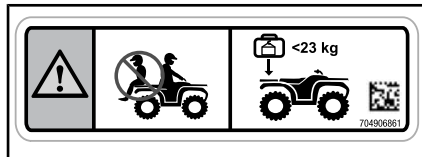


LABEL 5 (RAADPLEEG DE SPECIFICATIES VOOR WAARDEN)

Label 6

! WAARSCHUWING

- Neem NOOIT een passagier mee op deze drager.
- MAXIMUMBELADING ACHTERAAN: 23 kg gelijkmatig verdeeld (inclusief disselgewicht indien van toepassing).

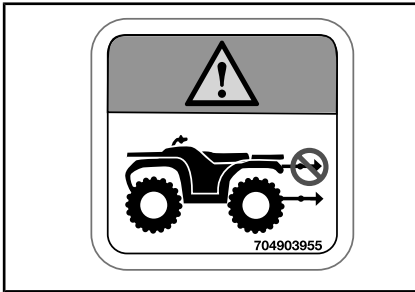


LABEL 6

Label 7

⚠ WAARSCHUWING

Maak NIETS hier of aan het bagagerek vast om iets te trekken. Hierdoor kan uw voertuig kantelen. Gebruik ALTIJD de trekhaak (indien van toepassing) of hulphaak om lasten te trekken.



LABEL 7

Label 8

⚠

(EN) WARNING: GET FAMILIAR WITH THIS ATV. INEXPERIENCED RIDERS MAY OVERLOOK RISKS.

(DA) ADVARSEL: LÆR ATV'EN GRUNDIGT AT KENDE. UERFARNE FØRERE KAN LÆT OVERSE FÆRERNE.

(NL) WAARSCHUWING: MAAK UZELF VERTROUWD MET DEZE ATV. ONERVAREN BESTUURDERS KUNNEN DE RISICO'S OVER HET HOOFD ZIEN.

(FR) AVERTISSEMENT : FAMILIARISEZ-VOUS AVEC CE VTT. LES UTILISATEURS INEXPERIMENTÉS POURRAIENT SOUS ESTIMER LES RISQUES.

(FI) VAROITUS: TUTUSTU HUOLELLISESTI TÄMÄN ATV:N KÄYTTÖÖN. KOKEMATTOMAT KULJETTAJAT SAATTAVAT ALIARVOIDA VAARATILANTEET.

(ES) ADVERTENCIA: TÓMESE EL TIEMPO NECESARIO PARA FAMILIARIZARSE CON EL ATV. LA FALTA DE EXPERIENCIA PUEDE DAR LUGAR A LA OMISIÓN DE RIESGOS IMPORTANTES.

(DE) WARNUNG: MACHEN SIE SICH MIT DIESEM ATV VERTRAUT. UNERFAHRENE FÄHRER KÖNNEN RISIKEN ÜBERSEHEN.

(EL) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΞΟΙΚΕΛΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΠΛΗΤΟΣ ΕΔΑΦΟΥΣ (ΑΤΥ). ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΧΩΡΙΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΒΛΕΨΟΥΝ ΤΥΧΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ.

(IT) AVVERTENZA: ACQUISIRE FAMILIARITÀ CON QUESTO ATV. I PILOTI INESPERTI POTREBBERO SOTTOVALUTARE I RISCHI.

(PT) ADVERTÊNCIA: FAMILIARIZE-SE COM ESTE ATV. PILOTOS INEXPERIENTES PODEM SUBESTIMAR OS RISCOS.

(SV) VARNING: BEKANTA DIG VÄL MED DENNA ATV. OERFARNA FÖRARE KAN FÖRBISE RISKERNA.

704903967

LABEL 8

Label 9



LABEL 9

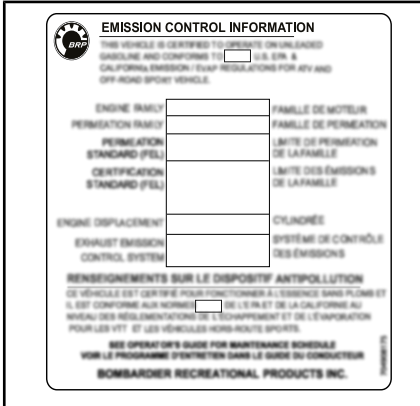
Label 10



LABEL 10

Conformiteitslabels

Deze labels geven weer of het voertuig conform is.



TYPISCH: INDIEN VAN TOEPASSING - ONDER HET ZADEL

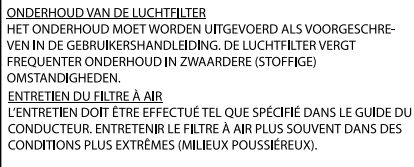


IN DE BUURT VAN DE DOP VAN DE BRANDSTOFTANK

Technische informatielabels



IN DE BUURT VAN DE DOP VAN DE BRANDSTOFTANK VAN 1000R MOTOR



ONDER STOEL

VEILIGHEIDSGEBREKEN MELDEN

Als u in Canada denkt dat uw voertuig een gebrek vertoont dat tot een ongeval, letsel of de dood zou kunnen leiden, moet u daarvan onmiddellijk Transport Canada en ook Bombardier Recreational Products Inc. op de hoogte brengen.

Als Transport Canada meer dergelijke klachten ontvangt, kan het een onderzoek instellen en als het tot de conclusie komt dat een groep voertuigen een veiligheidsgebrek vertoont, kan het een terugname- en herstelcampagne bevelen. Transport Canada komt echter niet tussen bij individuele problemen tussen u, uw dealer of Bombardier Recreational Products Inc.

CONTACT OPNEMEN MET TRANSPORT CANADA:



819-994-3328 (Gatineau-Ottawa regio of internationaal)

Gratis nummer: 1 800-333-0510 (in Canada)



Transport Canada - ASFAD

330 Sparks Street

Ottawa, ON

K1A 0N5

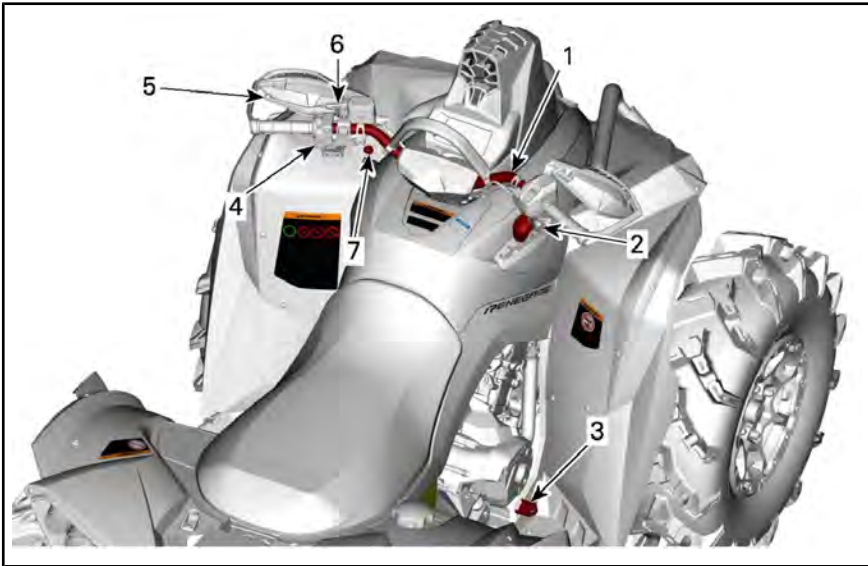


<https://www.tc.gc.ca/recalls>

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

VOERTUIGINFORMATIE

PRIMAIRE BESTURINGSELEMENTEN



TYPISCH - RENEGADE X MR 1000R WEERGEGEVEN

1. Stuur
2. Gashendel
3. Rempedaal
4. Motorstopschakelaar
5. Remhendel
6. Parkeerremhendel
7. Motoruitschakelaar

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

1) Stuur

Met het stuur wordt de besturing van het voertuig bediend. Als het stuur naar rechts of naar links wordt gedraaid, worden de voorwielen in deze richting gedraaid om het voertuig te sturen.

⚠ WAARSCHUWING

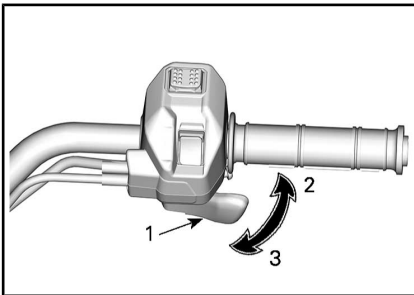
Snel achteruitrijden tijdens draaien, kan leiden tot verlies van stabiliteit en controle.

2) Gashendel

De gashendel bevindt zich aan de onderzijde van het bedieningshuis van de gashendel.

Wanneer deze naar voren wordt geduwd verhoogt het motortoerental tot waar het kan schakelen naar de gekozen versnelling.

Zodra de hendel wordt losgelaten keert de motor automatisch terug naar het stationair toerental en vertraagt het voertuig geleidelijk.



TYPISCH

1. Gashendel
2. Om te versnellen
3. Om te vertragen

3) Rempedaal



Het rempedaal bevindt zich aan de rechterkant van het voertuig naast de motor.

Wanneer het rempedaal wordt ingedrukt, worden de achterremmen geactiveerd.

Wanneer deze wordt losgelaten moet het rempedaal automatisch terugkeren naar zijn oorspronkelijke stand.

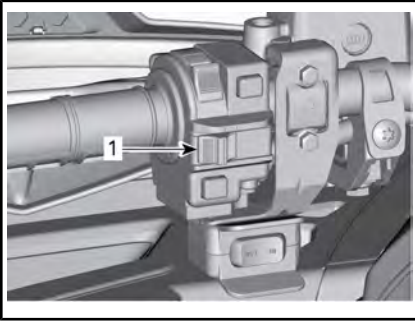
Het remeffect is evenredig met de kracht die op de hendel wordt uitgeoefend.

OPMERKING: Als de 4WD is ingeschakeld, zal de rem via de aandrijftrein ook inwerken op de voorwielen.

Het rempedaal bedient enkel de achterwielen. Als het remsysteem het zou laten afweten, kan de achterrem worden geactiveerd met het rempedaal.

4) Motorstopschakelaar

De motorstopschakelaar bevindt zich in het midden van de multifunctionele schakelaar.



TYPISCH

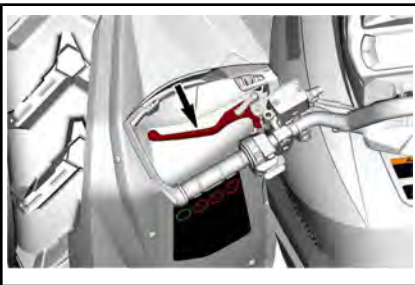
1. Motorstopchakelaar

Deze schakelaar dient om de motor stil te leggen en als noodstopknop. Om de motor stil te leggen laat u de gashendel helemaal los en zet de motorstopchakelaar in de STOP-stand.

OPMERKING: Hoewel de motor kan worden stilgelegd door de D.E.S.S.-sleutel uit het D.E.S.S.-contact te halen, raden we u aan de motor uit te schakelen door de motorstopchakelaar in de STOP-stand te zetten.

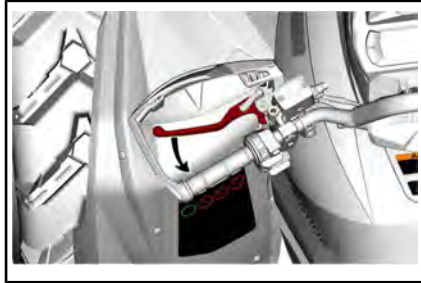
5) Remhendel

De remhendel bevindt zich links aan het stuur.



De remhendel dient om het voertuig te vertragen of te stoppen.

Wanneer de remhendel wordt ingedrukt, worden de voor- en achterremmen geactiveerd.

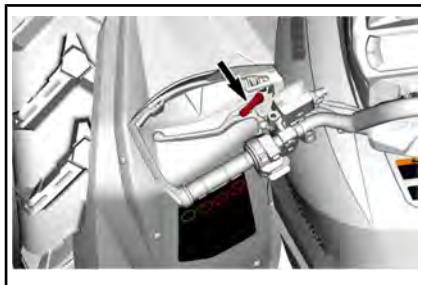


Het remeffect is evenredig met de kracht die op de hendel wordt uitgeoefend.

OPMERKING: Net als bij andere voertuigen op wielen verschuift het gewicht bij het remmen naar de voorwielen. Om efficiënter te kunnen stoppen, verdeelt het remsysteem meer remkracht naar de voorwielen. Dit beïnvloedt het rijgedrag en de besturing van het voertuig wanneer u bruusk remt. Houd hier rekening mee bij het remmen.

6) Parkeerremhendel

De parkeerremhendel bevindt zich links aan het stuur.

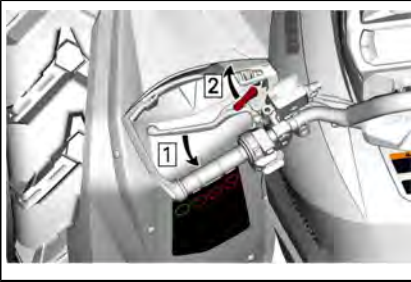


De parkeerrem dient om de remmen van alle wielen ingeschakeld te houden, zodat het voertuig niet kan bewegen wanneer het geparkeerd staat.

⚠ WAARSCHUWING

Schakel de parkeerrem altijd in en zet de schakelhendel in de stand **PARKEREN** wanneer u niet met uw voertuig rijdt.

Ga te werk als afgebeeld om de parkeerrem in te schakelen:



Stap 1: Activeer de remmen
Stap 2: Vergrendel remmen

OPMERKING: De hendel van de parkeerrem kan in verschillende standen worden gezet.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer of het voertuig veilig ter plaatse blijft wanneer de parkeerrem is geactiveerd.

Knijs de remhendel in om de parkeerrem te ontgrendelen. Het zal terugkeren in de ruststand.

⚠ WAARSCHUWING

Zet de parkeerrem helemaal af voordat u met uw voertuig gaat rijden. Wanneer de remmen tijdens het rijden slepen door een aanhoudende druk op de hendel, kan dit leiden tot beschadiging van het remsysteem, een afname van het remvermogen en/of brand.

7) RF Digitally Encoded Security System (D.E.S.S.) Toetsen

De D.E.S.S.-sleutels zijn voorzien van een elektronisch circuit dat de sleutels een uniek elektronisch serienummer geeft.

Het D.E.S.S.-systeem leest de sleutelcode en laat het starten van de motor toe voor sleutels die het herkent.

Dit voertuig kan worden bestuurd met 2 verschillende soorten sleutel-programmering:

- Normaal
- Performance

Raadpleeg uw dealer voor volledige informatie.

Het voertuig wordt geleverd met 1 prestatiesleutel.

OPMERKING: Extra sleutels zijn als accessoire verkrijgbaar bij uw dealer.

⚠ WAARSCHUWING

Kantelen, botsen en controleverlies met zware verwondingen of de dood tot gevolg zijn mogelijk met de Performance Key of de normale sleutel. De normale sleutel gebruiken neemt niet weg dat de bestuurder voorbereid en opgeleid moet zijn en voorzichtig moet rijden.


Prestatiesleutel

De prestatiesleutel stelt de gebruiker in staat het volledige vermogen van de motor te gebruiken en de topsnelheid van het voertuig te bereiken.

Dit kan handig zijn voor bestuurders die een vlottere gasrespons verkiezen en in omgevingen waarvoor hogere snelheden en een bruuske versnelling geschikt zijn. Op wijde, rechte paden is het bijvoorbeeld mogelijk dat de bestuurders de prestatiesleutel verkiezen.

Normale sleutel

De normale sleutel beperkt de acceleratiefactor en/of de rijsnelheid tot 70 km/h.

 **WAARSCHUWING**

Op steile hellingen naar beneden is het mogelijk dat de snelheidsbeperking niet verhindert dat het voertuig sneller dan deze snelheid gaat rijden.

Deze sleutel kan nuttig zijn voor bestuurders die liever geleidelijk versnellen of om te rijden in omgevingen waar de topsnelheid en bruusk versnellen niet wenselijk zijn. Op nauwe, bochtige paden is het bijvoorbeeld mogelijk dat de bestuurders een normale sleutel verkiezen.

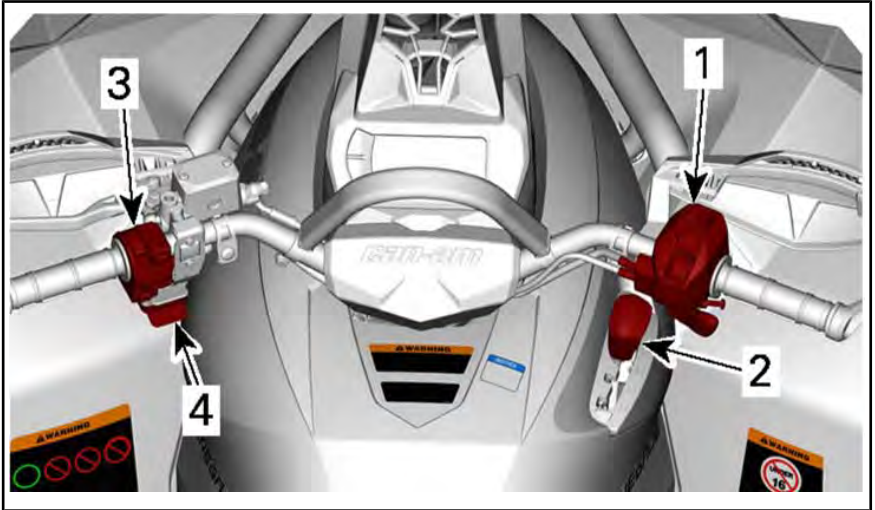
D.E.S.S. Flexibiliteit

De D.E.S.S van uw voertuig kan door uw erkende Can-Am-dealer worden geprogrammeerd voor maximaal 8 verschillende sleutels.

Als u over meer dan één Can-Am-voertuig met D.E.S.S. beschikt, dan kan elk voertuig worden geprogrammeerd door uw erkende Can-Am-dealer, zodat het andere voertuig de D.E.S.S.-sleutels accepteert.

SECUNDAIRE BEDIENINGSELEMENTEN

OPMERKING: Bepaalde bedieningsorganen zijn mogelijk niet van toepassing op uw model of zijn mogelijk optioneel.



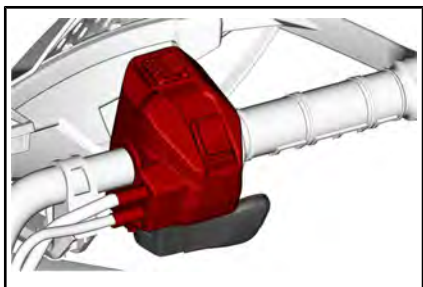
1. Bedieningshuis gashendel
2. Schakelhendel
3. Multifunctionele schakelaar
4. Lierschakelaar

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

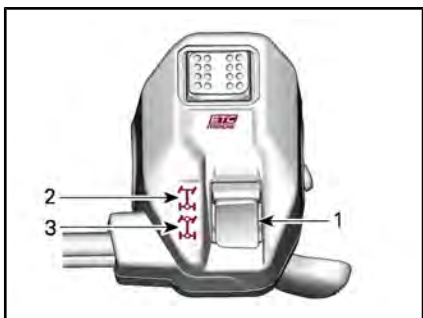
1) Bedieningshuis gas-hendel



De bedieningsschakelaar voor de gashendel bevindt zich rechts aan het stuur.

Keuzeschakelaar 2WD/4WD

Modellen met Visco-Lok-voordifferentieel



TYPISCH

1. Keuzeschakelaar 2WD/4WD
2. 2WD stand
3. 4WD stand

Aandrijfstand wijzigen

Alvorens over te schakelen naar de 2WD- of 4WD-stand:

1. Breng het voertuig volledig tot stilstand.
2. Laat de motor stationair draaien.
3. Selecteer de gewenste stand.

OPMERKING Het voordifferentieel kan beschadigd worden als de 2WD/4WD-keuzeschakelaar gebruikt wordt terwijl het voertuig in beweging is.

2WD-stand

In deze stand wordt het motorvermogen uitsluitend overgebracht op de achterwielen.

Om de 2WD-stand in te schakelen drukt u de keuzeschakelaar **OMHOOG**.



2WD-MODUS - TYPISCH

4WD-modus

Het motorvermogen wordt verdeeld over de voorwielen én de achterwielen.

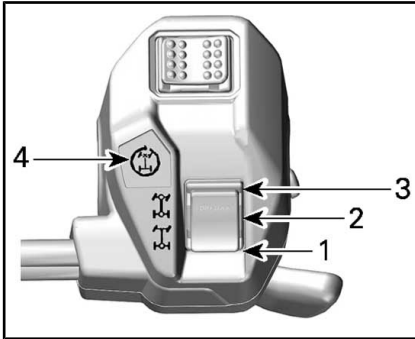
Om de 4WD-stand in te schakelen drukt u de keuzeschakelaar **OMLAAG**.



4WD-MODUS - TYPISCH

Keuzeschakelaar 2WD/4WD/4WDLock

Modellen met Visco-4Lok-voor- differentieel



1. 2WD stand
2. 4WD stand
3. 4WDLock-position (vergrendeling)
4. 4WDLock-controlelampje

Aandrijfstand wijzigen

Alvorens over te schakelen naar de 2WD- of 4WD-stand:

1. Breng het voertuig volledig tot stilstand.
2. Laat de motor stationair draaien.
3. Selecteer de gewenste stand.

4WDLock-stand inschakelen of uitschakelen:

1. Verzekert u ervan dat de 4WD-stand is geselecteerd.
2. Verlaag de rijsnelheid tot minder dan 30 km/h
3. Laat de gashendel los.
4. Druk de keuzeschakelaar kortstondig volledig in.
5. Om de 4WDLock-stand uit te schakelen drukt u de keuzeschakelaar nogmaals omhoog.

Wanneer 4WDLock wordt ingeschakeld, gaan het verklikkerlichtje op de gashendelbehuizing en het icoontje op de digitale display aan.

OPMERKING: Als het verklikkerlicht knippert maar vervolgens uit blijft, dan is de schakelpoging niet geaccepteerd. Verlaag de rijsnelheid tot minder dan 30 km/h, laat de gashendel los en probeer het nog eens.

2WD-stand

In deze stand wordt het motorvermogen uitsluitend overgebracht op de achterwielen.

Om de 2WD-stand in te schakelen drukt u de keuzeschakelaar **OMLAAG**.



2WD-MODUS - TYPISCH

4WD-modus

Het motorvermogen wordt verdeeld over de voorwielen én de achterwielen.

De overdracht tussen de voorwielen is afhankelijk van de trekkracht die door het Visco-Lok systeem wordt uitgeoefend.

Om de 4WD-stand in te schakelen zet u de keuzeschakelaar in de **MIDDELSTE** stand.



4WD-MODUS - TYPISCH

4WDLock-stand

WAARSCHUWING

Het abrupt veranderen van rijrichting kan leiden tot verlies van controle of lichamelijk letsel.

Schakel nooit de 4WDLock-stand in voor het ingaan van een bocht of in de bocht.

Het rijgedrag verandert wanneer de 4WDLock-stand wordt ingeschakeld.

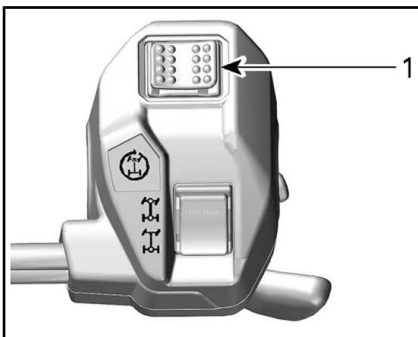
De draaicirkel wordt ook groter.

Deze modus is ontworpen om het voordifferentieel te vergrendelen zodat er meer tractie beschikbaar is om het voertuig los te krijgen (bijvoorbeeld: voertuig dat vastzit in de modder of andere zachte ondergrond).

Het motorvermogen wordt dan gelijkmatig over alle 4 de wielen verspreid.

In de 4WDLock-stand beperkt een snelheidsbegrenzer de rijnsnelheid tot 40 km/h. Raadpleeg *MULTI-FUNCTIONELE SCHAKELAAR* voor meer informatie over deze beperking en hoe u deze kunt opheffen.

Keuzeschakelaar rijmodus



1. Keuzeschakelaar rijmodus

De keuzeschakelaar voor de rijstand bevindt behuizing bovenop het bedieningshuis van de gashendel.

Er zijn 2 modi beschikbaar:

- ECO
- Sport

Om van een stand over te schakelen naar een andere, beweegt u de keuzeschakelaar naar links of naar rechts.



De SPORT-modus biedt een nauwkeurigere reactie van het gaspedaal. Druk op LINKS om te activeren, RECHTS om te deactiveren.

OPMERKING: De SPORT-modus wordt geactiveerd met alle soorten sleutels en biedt het maximale vermogen voor de gebruikte sleutel.

In de ECO-stand reageert de gasklep soepeler en de rijsnelheid is beperkt tot 70 km/h. Druk op LINKS om te activeren, RECHTS om te deactiveren.

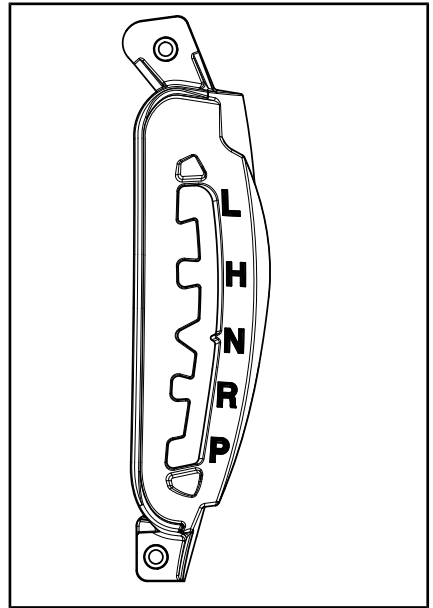
2) Schakelhendel

De schakelhendel zit aan de rechterkant van het voertuig naast de stuurkolom.



De schakelhendel wordt gebruikt om van versnelling te veranderen.

De schakelhendel heeft 5 standen:



SCHAKELPATROON

STANDEN SCHAKELHENDEL

STAND	VERSNELLING
P	Parkeren
R	Achteruit
N	Neutraal
H	Hoog toerental (vooruit)
L	Laag toerental (vooruit)

Het voertuig moet gestopt worden en de remmen moeten ingeschakeld worden voor u een versnelling kiest.

OPMERKING Deze versnellingsbak is niet ontworpen om te schakelen tijdens het rijden.

P: Parkeren

In de parkeerstand wordt de versnellingsbak vergrendeld om te helpen voorkomen dat het voertuig beweegt.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de PARKEER-stand (P) altijd wanneer het voertuig niet in gebruik is. Als de schakelhendel niet in de P (PARKEER-stand) staat, kan het voertuig bewegen.

R: Achteruit

In de stand achteruit kan het voertuig achteruit rijden.

OPMERKING: In achteruit is het toerental van de motor beperkt, waardoor dus ook de snelheid van het voertuig in achteruit beperkt is.

⚠ WAARSCHUWING

Als u in achteruit een helling afrijdt, kunt u de ingestelde snelheidslimiet in achteruit toch overschrijden door de zwaartekracht.

Neutraal

De neutrale stand schakelt de versnellingsbak uit.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de PARKEER-stand (P) altijd wanneer het voertuig niet in gebruik is. Als de schakelhendel in N (NEUTRAAL) staat, kan het voertuig bewegen.

Hoog toerental (Vooruit)

In deze stand wordt het overbrengingsmechanisme in een hoge versnelling geschakeld. Dit is het toerentalbereik voor normaal rijden. In deze stand kan het voertuig zijn maximumsnelheid bereiken.

Laag toerental (Vooruit)

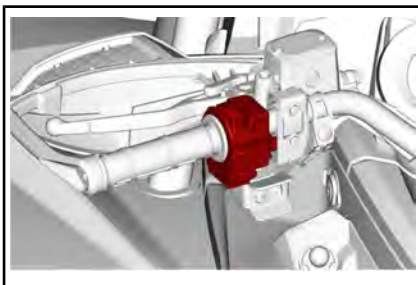
In deze stand wordt het overbrengingsmechanisme in een lage versnelling geschakeld. In deze stand

kan het voertuig traag rijden met een maximaal koppel op de wielen.

OPMERKING Gebruik het lage toerental om een trailer te trekken, zware ladingen te dragen, over hindernissen te rijden of een helling op of af te rijden.

3) Multifunctionele schakelaar

De multifunctionele schakelaar bevindt zich links aan het stuur.



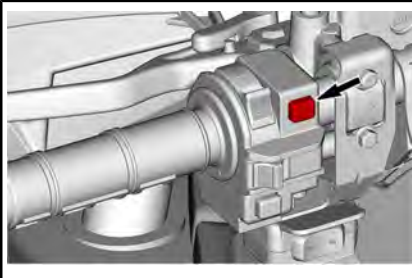
Dimschakelaar



1. Licht UIT
2. Dimlicht en achterlicht
3. Grootlicht en achterlicht

Motorstartknop

De motorstartknop bevindt zich bovenaan de multifunctionele schakelaar.

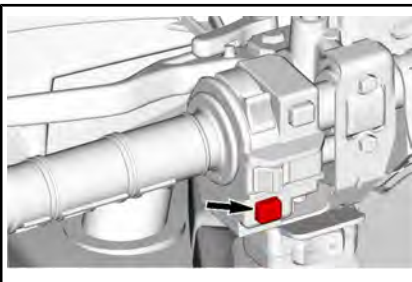


Als u deze ingedrukt houdt, start de motor.

OPMERKING: Zie de informatie onder *MOTOR STARTEN* in het hoofdstuk *BASISPROCEDURES* voor de volledige startprocedure.

DPS/ophefknop

Deze knop bevindt zich onderaan de multifunctionele schakelaar.



Hij heeft 2 functies.

- Activeren van de opheffunctie
- DPS-stand wijzigen.

Opheffunctie

Met deze functie kan de snelheidsbegrenzer worden omzeild wanneer het voertuig achteruit rijdt of in de 4WDLock-modus wordt gebruikt.

In de 4WDLock-stand kan men met de opheffunctie een andere snelheidslimiet instellen:

- 60 km/h in de HOGE of LAGE versnelling,
- 25 km/h in de achteruitversnelling.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat het gebied rond het voertuig vrij is voordat u de ophefmodus gebruikt.

De ophefmodus mag alleen bij lage snelheid worden gebruikt en wanneer het voertuig vastzit in de modder of in ander zacht terrein.

Gebruik de ophefmodus niet wanneer u normaal in achteruit rijdt, aangezien dat kan leiden tot een te hoge snelheid.

Gebruik de ophefmodus niet wanneer u normaal in 4WDLock rijdt, omdat de controle over het voertuig dan verloren kan gaan.

Om gebruik te maken van de opheffunctie, gaat u als volgt te werk:

1. Zorg ervoor dat het voertuig volledig stilstaat.
2. Houd de ophef/DPS-schakelaar ingedrukt en duw geleidelijk op de gashendel.

OPMERKING: Bij gebruik van de opheffunctie schuift de melding **NEGEREN** over de meter om te bevestigen dat de functie is geactiveerd.

3. Om de opheffunctie uit te schakelen, laat u de ophef/DPS-schakelaar los.

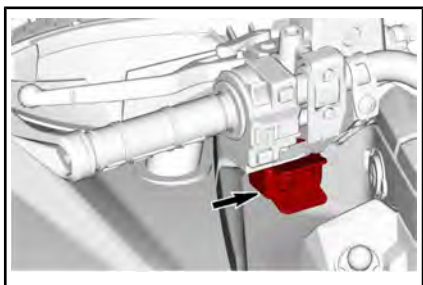
DPS-functie

Deze knop dient ook om de DPS-modus (Dynamic Power Steering) te wijzigen.

Raadpleeg het hoofdstuk *UW RIT AANPASSEN* voor meer informatie over de DPS-modus.

Bedieningsschakelaar lier (indien van toepassing)

De schakelaar bevindt zich onder de multifunctionele schakelaar.



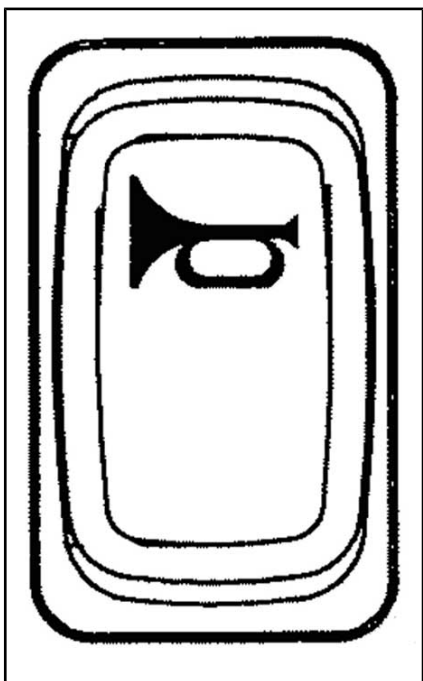
Deze schakelaar gebruikt u om de lierkabel op te rollen of af te rollen.

- Druk links om de kabel af te rollen.
- Druk rechts om de kabel op te rollen.

Claxonschakelaar (niet weergegeven)

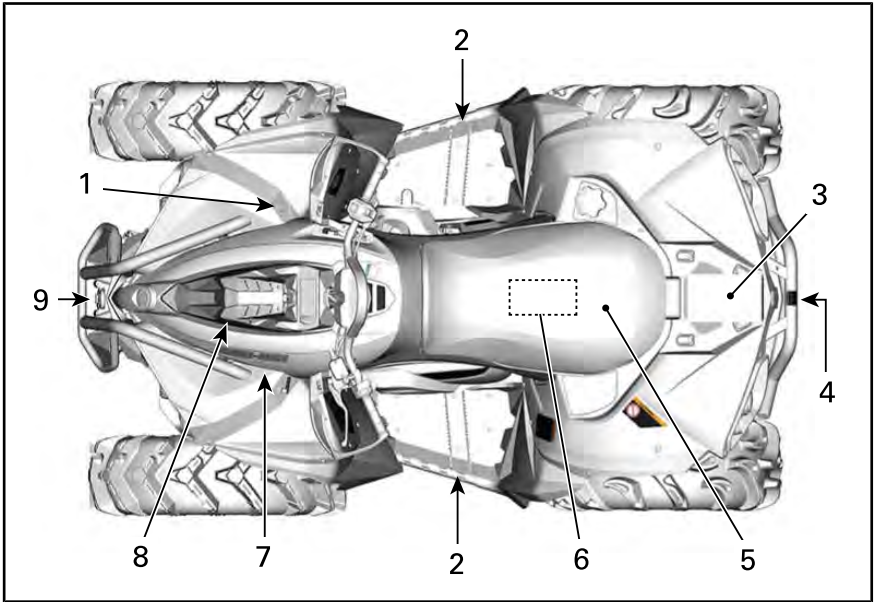
Uitsluitend voor voertuigen verkocht in Finland.

Druk op de claxonschakelaar om de claxon te activeren.



UITRUSTING

OPMERKING: Bepaalde uitrustingsstukken zijn mogelijk niet van toepassing op uw model of zijn mogelijk optioneel.



Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

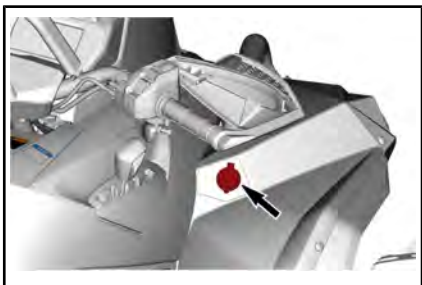
⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

1) 12-volt-voedingsuitgang

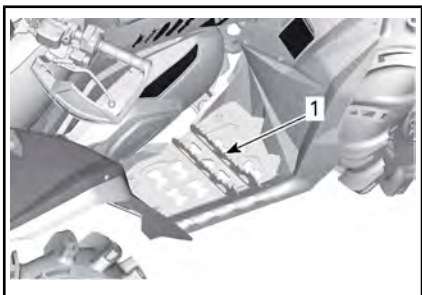
Dit is een handige aansluiting voor een looplamp of andere draagbare uitrusting.

Verwijder het beschermkapje voor gebruik. Bevestig het altijd opnieuw na gebruik, ter bescherming tegen vocht.



2) Voetsteunen

Steunen voor de voeten bevinden zich aan rechter- en linkerzijde.



TYPISCH

1. Rechervoetsteun

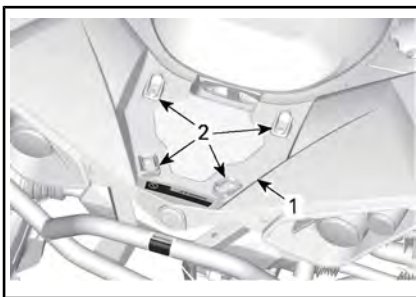
! WAARSCHUWING

De bestuurder moet altijd tijdens het rijden beide voeten op de voetsteunen laten rusten.

3) Bagagedrager achteraan

De bagagedrager achteraan is handig om kleine voorwerpen mee te nemen.

Maak de lading vast met de ogen.



1. Bagagedrager
2. Kunststof ogen

! WAARSCHUWING

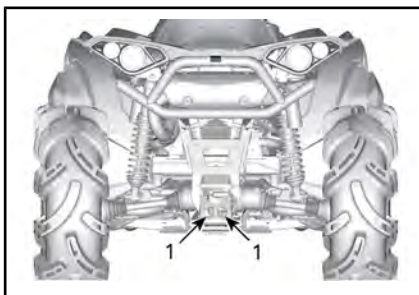
Overschrijd het maximale laadcapaciteit niet. Zie de **SPECIFICATIES**

! WAARSCHUWING

- Neem nooit een passagier mee op de bagagedrager achteraan.
- De lading mag het gezicht van de bestuurder of de bestuurbaarheid nooit belemmeren.
- De lading moet worden vastgemaakt en mag niet uit de bagagedrager steken.

4) Sleephaak

Handige haak om een vastgelopen ATV los te trekken.



TYPISCH

1. Sleephaak

5) Zitting

Deze stoel is uitsluitend bestemd voor één bestuurder.

⚠ WAARSCHUWING

Laat niemand als passagier op dit voertuig zitten.

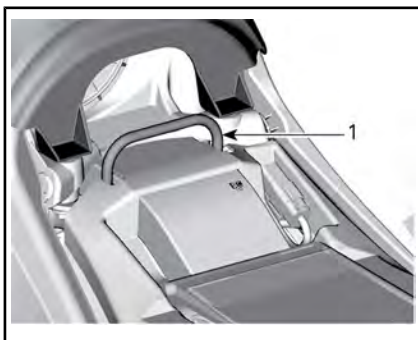
Verwijderen van het zadel

Trek de vergrendeling van de stoel naar voren om de stoel te verwijderen. De vergrendeling zit onder de achterrand van de stoel.



1. Zadervergrendeling

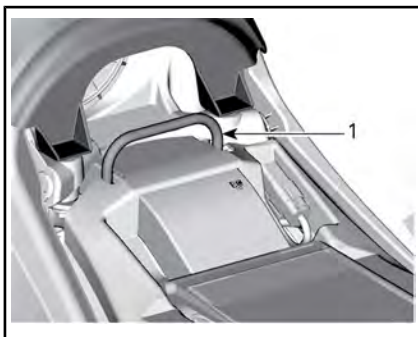
Trek de zitting naar achteren. Licht de zitting verder op tot u de bevestiging vooraan onder de zitting kunt losmaken van de bevestigingsbalk, en verwijder deze dan helemaal.



1. Bevestigingsbalk

Installeren van de zitting

Plaats de voorkant van de zitting zo, dat de bevestiging vooraan onder de zitting in de bevestigingsbalk valt. Druk de zitting daarna stevig naar beneden tot ze vastklikt.



1. Bevestigingsbalk

OPMERKING: U zult duidelijk een klik voelen. Controleer nogmaals of de stoel stevig vastzit door eraan te trekken.

⚠ WAARSCHUWING

Bevestig dat de bestuurdersstoel goed op zijn plaats is vergrendeld door deze een aantal keer achteruit en omhoog te trekken.

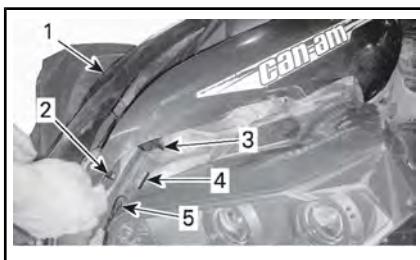
6) Gereedschapset

Deze gereedschapstas zich onder de zitting. Het bevat gereedschap voor het basisonderhoud.

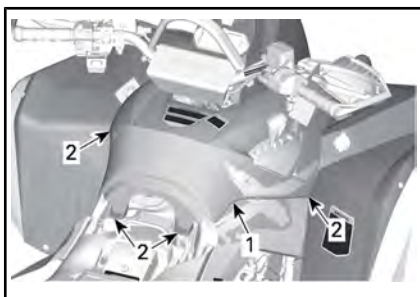
7) Console

Verwijderen console

1. Zie de procedures in dit gedeelte en verwijder de stoel.
2. Trek aan de voorkant van de console de beide nokjes uit hun dichtingsringen.
3. Trek beide haken uit de sleuf.



1. Console
 2. Nok
 3. Haak
 4. Opening
 5. Pakkingsring
4. Trek aan de achterkant van de console tot de nokjes ontgrendelen van de dichtingsringen.



1. Achterkant console
 2. Nokken
5. Verwijder de console door deze naar achteren te trekken.

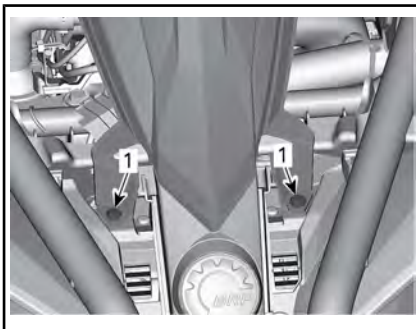
Installatie console

Voer de verwijderprocedure uit in omgekeerde volgorde

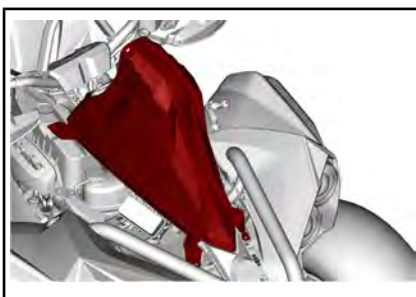
8) Kap van de snorkel

Verwijdering snorkelkap

1. Zie de procedures in dit gedeelte en verwijder de:
 - Zitting
 - Console
2. Verwijder de plastic klinknagels aan de voorzijde.



1. Plastic klinknagels
3. Trek aan de achterkant van de snorkelkap tot de nokjes ontgrendelen van de dichtingsringen.



4. Maak de connector van het instrumentenbord los.

Installatie van de snorkelkap

Voer de verwijderprocedure uit in omgekeerde volgorde

9) Lier (indien aanwezig)

De lier kan worden ingeschakeld met de bedieningsschakelaar of de afstandsbediening van de lier (apart verkrijgbaar).

OPMERKING: Als u de lier lange tijd intensief gebruikt, kan de accu ontladen.

De volgende tips helpen de kans op het ontladen van de accu te verkleinen:

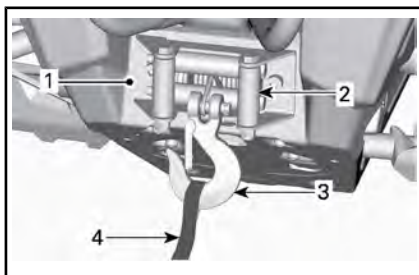
Lier handmatig afwikkelen: Maak de kabel los met de hendel en trek aan de haakband om af te winden.

Het is aanbevolen de motor te laten draaien tijdens het inhalen of opwickelen van de lier. Stop het motor niet direct na het inhalen van de lier, zodat de accu kan opladen.

Als u langer dan 30 seconden lang de lier inhaalt, wordt het tevens aanbevolen het toerental van de motor te verhogen tot het bereik van 3.000 omw/min, zodat de laadspanning voor de accu hoger wordt.

OPMERKING: Zorg ervoor dat het voertuig in NEUTRAAL (N) staat, voordat u het toerental van de motor verhoogt.

Een gemonteerde kabelgeleider voorkomt beschadiging van het voertuig en geleidt de kabel in de lier.



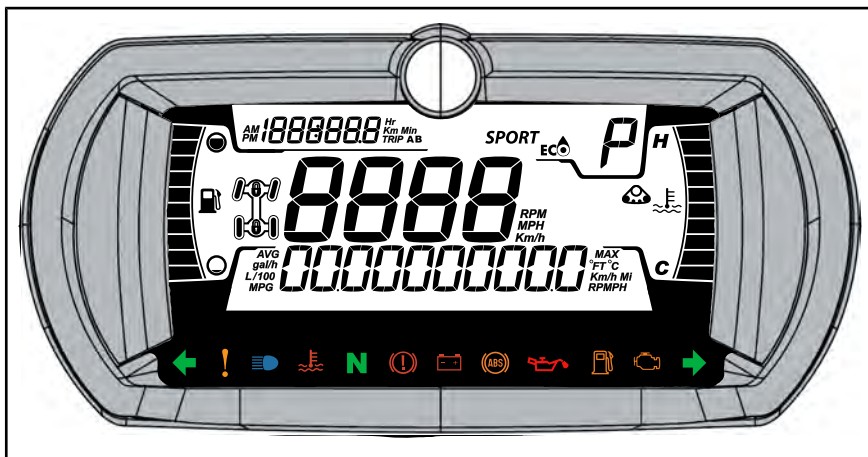
TYPISCH

1. Lier
2. Kabelgeleider met rollen
3. Lierhaak
4. Haakband

Raadpleeg de *GIDS* voor de lier die bij het voertuig werd geleverd voor meer informatie over de lier.

4,5" DIGITALE DISPLAY

Multifunctionele display



! WAARSCHUWING

Het aflezen of aanpassen van de multifunctionele meter kan u van het voertuig afleiden en in het bijzonder uw aandacht voor de omgeving doen afnemen. Let altijd op het verkeer om u heen en kijk altijd goed rond of er geen obstakels in uw buurt zijn. Werp tijdens het rijden slechts een korte blik op de multifunctionele meter om de aandacht bij de verkeersomstandigheden te houden.

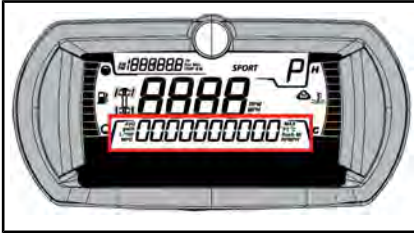
De multifunctionele meter omvat digitale meters (temperatuur en toeren), verklikkerlichtjes, pictogrammen en een digitaal display voor de weergave van belangrijke informatie (snelheid, toerental, enz.).

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

! WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

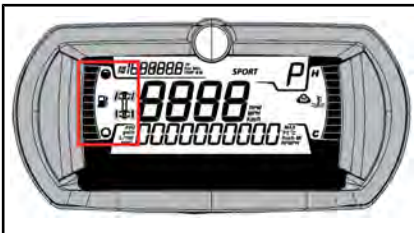
Display onderaan



Kan het volgende weergeven:

- RPM
- Snelheid
- Motortemperatuur
- Accuspanning
- Instellingen
- Meldingen

Display linkerzijkant

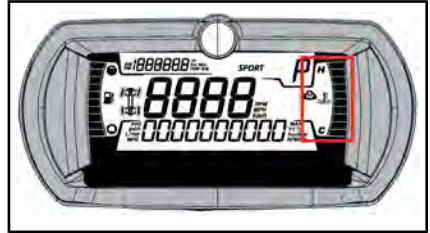


Het display aan de linkerzijkant omvat:

- Brandstofpeilindicator
- Verklikkerlichtje 2X4 / 4X4

PICTOGRAM	BESCHRIJVING
	2x4-pictogram
	4X4-pictogram (behalve EU-landen)
	4X4 pictogram voor Europese Gemeenschap

Display rechterzijkant

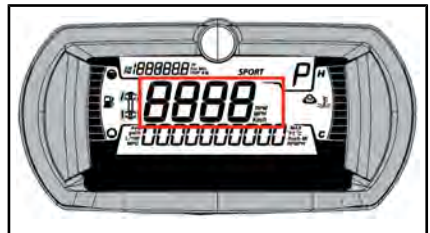


Het display aan de rechterzijkant omvat:

- Motortemperatuur
- Rupsbandsysteem actief

Wanneer er een rupsbandsysteem is geïnstalleerd, wordt een melding in de onderste display weergegeven.

Centrale display



Toont de snelheid van het voertuig in km/u of mph.

Versnellingsdisplay

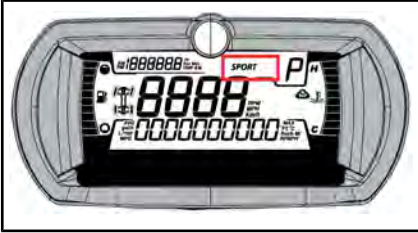


Deze display geeft de stand van de versnellingshendel weer.

- P (Park), parkeerstand
- R (Reverse), achteruit
- N (Neutral), neutraal
- H (hoog toerental)

- L (laag toerental)
- - (Ongeldig bereik)

Display MODUS



Op de display MODUS wordt de geselecteerde rijmodus weergegeven:

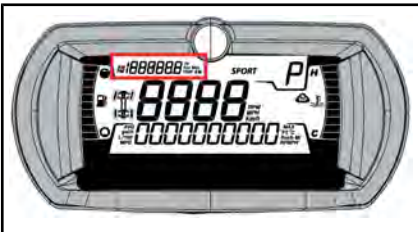
- SPORT
- WORK

OPMERKING: In de modus NORMAL, wordt geen informatie weergegeven.

Er wordt bij activering en deactivering als volgt een bericht van de geselecteerde modus op het onderste display weergegeven:

RIJ-MODUS	BERICHT BIJ ACTIVERING	BERICHT BIJ DEACTIVERING
Sport	Sport	Sport UIT
Werk	Werk	Werk UIT
Normaal	Sport UIT of Werk UIT	Sport of Werk

Ritdisplay



Deze display geeft ritinformatie weer:

- Afstandsmeter cumulatieve afstand
- Rit A
- Rit B
- Cumulatieve uren
- Klok

Gebruik de OMHOOG-knop (TRIP) om de weergegeven informatie te wijzigen.

Houd de OMHOOG-knop (TRIP) ingedrukt om de trip A/B meters te resetten.

Waarschuwings- en verklikkerlichtjes


De volgende verklikkerlichtjes vestigen uw aandacht op een voertuigstoring die ernstig kan worden. Sommige lichtjes gaan branden wanneer het voertuig wordt gestart om te controleren of ze werken. Als er na het starten van het voertuig lichtjes blijven branden, raadpleeg dan het waarschuwingslichtje van het betreffende systeem voor meer informatie.

OPMERKING: Sommige waarschuwingslichtjes worden in de display van de multifunctionele meter en werken hetzelfde als een verklikkerlichtje, maar ze worden niet weergegeven wanneer het voertuig wordt gestart.


Verklikkerlichtjes - Onderste balk



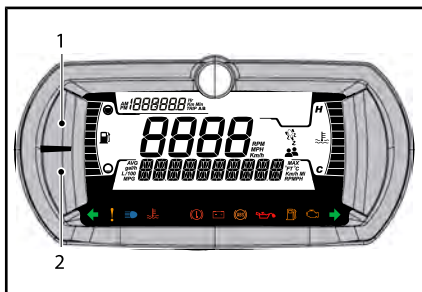
LICHTEN	BESCHRIJVING
	Uitsluitend voor T-modellen GROEN - Richtingaanwijzer links of rechts ingeschakeld
	Waarschuwingsknipperlichten (indien aanwezig) - Alle richtingaanwijzers voor en achter knipperen
	ORANJE - Voertuigstoring
	BLAUW - Grootlicht geselecteerd
	ROOD - Motortemperatuur te hoog.
	ROOD - Parkstandhendel ingeschakeld of storing in remsysteem
	ROOD - Indien dit tijdens het rijden brandt, duidt dit op een storing. Schakel alle onnodige elektrische uitrusting uit en laat de elektrische systemen en laadsystemen controleren.
	Uitsluitend T-modellen ORANJE - Storing in ABS-systeem

LICHTEN	BESCHRIJVING
	ROOD - Indien dit bij draaiende motor of tijdens het rijden brandt, duidt dit op een storing.. Stop het voertuig zodra het veilig is om dit te doen en schakel de motor uit. Controleer het oliepeil in de motor. Laat het smeersysteem zo snel mogelijk controleren, zelfs als het oliepeil correct is.
	ORANJE - Brandt wanneer het brandstofpeil te laag is of wanneer de brandstoftank bijna leeg is. Tank zo snel mogelijk.
	ORANJE Brandt: Storing in emissiecontrolesysteem van voertuig Knippert: Motorbegrenzing, het motor management noodprogramma is geactiveerd. Laat direct servicewerkzaamheden aan het voertuig uitvoeren.

Pictogrammen en indicators - Multifunctioneel display

PICTOGRAMMEN EN INDICATORS	
<i>SPORT</i>	Geeft aan dat de modus SPORT is geselecteerd.
<i>WORK</i>	Duidt aan dat de WERK-modus geselecteerd is.
	Rupsbandsysteem actief (indien aanwezig)

Instellingen



1. BOVENSTE knop
2. ONDERSTE knop

Helderheid display

De helderheid van de display wordt in de fabriek standaard op het maximale niveau ingesteld. De helderheid kan door een erkende Can-Am Off-Road-dealer worden aangepast.

Taal instellen

De taal van de display wordt in de fabriek standaard op Engels ingesteld. Neem contact op met een erkende Can-Am off-road-dealer voor de beschikbare talen en om de instelling te laten wijzigen naar uw voorkeur.

Menuknoppen

Bovenste knop

De volgende informatie kan worden weergegeven door op de BOVENSTE knop te drukken:

- Kilometerteller - Cumulatieve afstand
- Rit A
- Rit B
- Klok.

Onderste knop

De volgende informatie kan worden weergegeven door op de ONDERSTE knop te drukken:

- RPM
- Brandstofstatistieken (gemiddeld)
- Autonomie (km/u of mph)
- Instellingen.
 - Onderhoudsreset
 - Storingscodes
 - Units
 - Statistiekenreset
 - Klokinstellingen
 - Sluit

De ONDERSTE knop kan ook worden gebruikt om een rijmodus te selecteren.

570 en niet NRMM-conforme modellen

Houd knop 1 seconde ingedrukt om de DPS-modus te wijzigen.

850, 1000R en NRMM-conforme modellen

Houd knop 1 seconde ingedrukt om de maximumsnelheid en de gemiddelde snelheid te resetten

Selecteren, resetten of wijzigen van een waarde

Bovenste menu

Druk op de BOVENSTE knop tot de weer te geven informatie geselecteerd is.

Rit A of B resetten

Selecteer rit A of B.

Houd de BOVENSTE knop ingedrukt tot de waarde is gereset.

Onderste menu

Specifieke informatie selecteren

Druk op de ONDERSTE knop tot de naam van de gewenste informatie weergegeven wordt.

Wacht, behalve bij INSTELLINGEN, 2-3 seconden om de informatie te selecteren en weer te geven.

Houd voor het menu INSTELLINGEN de ONDERSTE knop 2-3 seconden ingedrukt.

OPMERKING: Als er binnen 10 seconden geen selectie wordt gemaakt, verlaat de cluster het menu INSTELLINGEN.

Waarde resetten (AVG)

Selecteer de waarde die moet worden gereset.

Houd de ONDERSTE knop ingedrukt tot de waarde is gereset.

Waarde wijzigen (Klok)

Druk op de ONDERSTE knop om de informatie te selecteren die moet worden gewijzigd.

Houd na het selecteren de ONDERSTE knop ingedrukt om de wijzigingsmodus in te schakelen.

Druk op de ONDERSTE knop tot de nieuwe waarde wordt weergegeven.

Wacht 2-3 seconden om de wijziging te accepteren.

Rijmodus selecteren of wijzigen

Houd de ONDERSTE knop ingedrukt tot de melding in de onderste display verandert.

Druk op de ONDERSTE knop om door alle beschikbare rijmodi te scrollen.

Wacht 2-3 seconden om de nieuwe informatie te selecteren en weer te geven.

BRANDSTOF

Vereiste brandstof

OPMERKING Gebruik altijd verse benzine. Benzine oxideert, waardoor het octaangetal daalt, vluchtige ingrediënten vervliegen en er gomvorming en aanslag ontstaan, die uw brandstofsysteem kunnen beschadigen.

De alcoholbijmenging in brandstof verschilt per land en regio. Uw voertuig is op het gebruik van de aanbevolen brandstoffen afgestemd, maar let wel op het volgende:

- Het gebruik van brandstof met een hoger alcoholpercentage dan wettelijk is vastgelegd, wordt niet aanbevolen en kan tot de volgende problemen met onderdelen van het brandstofsysteem leiden:
 - Problemen met starten en werking.
 - Aantasting van rubberen of plastic onderdelen.
 - Aantasting van metalen onderdelen.
 - Schade aan interne onderdelen van de motor.
- Inspecteer regelmatig op aanwezigheid van brandstoflekken of andere afwijkingen van het brandstofsysteem als u vermoedt dat er meer alcohol in de benzine zit dan op dit moment wettelijk voorgeschreven.
- Met alcohol gemengde brandstoffen trekken vocht aan en houden dit vast, wat kan leiden tot fasescheiding in de brandstof, wat kan leiden tot problemen met de motorprestaties of motorschade.

Aanbevolen brandstof

Gebruik bij 570-motoren normale, ongelode benzine met een AKI (R+M)/2-octaangetal van 87 of een RON-octaangetal van 92.

Gebruik bij 1000R-motoren premium, ongelode benzine met een AKI (R+M)/2-octaangetal van 91 of een RON-octaangetal van 95.

Gebruik loodvrije benzine met MAXIMAAL 10% ethanol.



OPMERKING Experimenteer nooit met andere brandstoffen. Gebruik van ongeschikte brandstof kan motor- of systeemschade veroorzaken.

OPMERKING Gebruik GEEN brandstof van brandstofpompen die met E85 zijn gemarkeerd.

Het gebruik van brandstof met het label E15 is verboden door de Amerikaanse EPA-regelgeving.

Tankprocedure

WAARSCHUWING

- Brandstof is in bepaalde omstandigheden ontvlambaar en explosief.
- Controleer het brandstofpeil nooit met behulp van een open vlam.
- Rook niet en vermijd vuur en vonken in de buurt van de brandstof.
- Werk altijd in een goed verluchte ruimte.

OPMERKING Zorg er steeds voor dat de omgeving van de brandstofdop schoon is en vrij van vuil, stof of zand die de brandstof kunnen verontreinigen.

1. Stop de motor.

⚠ WAARSCHUWING

Stop de motor altijd voor u tankt.

2. Laat nooit iemand op het voertuig zitten terwijl u bijtankt.
3. Schroef de tankdop traag linksom los en verwijder deze.

⚠ WAARSCHUWING

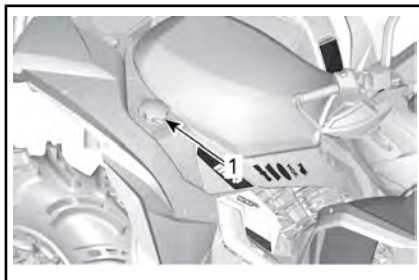
Als u een drukverschil vaststelt (fluitend geluid terwijl u de dop losdraait), laat uw voertuig dan nakijken en/of repareren voordat u er opnieuw mee rijdt.

4. Steek het pistool in de vulmond.
5. Vul rustig brandstof bij zodat de lucht uit de tank kan ontsnappen en vermijd dat de brandstof terugstroomt. Let op dat u geen brandstof morst.
6. Stop met tanken zodra de brandstof de onderkant van de vulmond bereikt. **Nooit te veel bijvullen.**

⚠ WAARSCHUWING

Wis op het voertuig gemorste brandstof onmiddellijk weg.

7. Draai de dop van de brandstoftank rechtsom volledig aan.



TYPISCH

1. Dop brandstoftank

⚠ WAARSCHUWING

Vul de brandstoftank nooit bij voordat u het voertuig naar een warme plaats verplaatst. Als de temperatuur stijgt, gaat brandstof namelijk uitzetten waardoor de tank kan overlopen.

INRIJPERIODE

Gebruik tijdens de inrijperiode

Het voertuig vereist een inrijperiode van 10 gebruiksuren of 300 km.

Motor

Tijdens de inrijperiode:

- Geef geen plankgas.
- U mag hoogstens 3/4 gas geven.
- Vermijd langdurig optrekken.
- Vermijd langdurig rijden op kruissnelheid.
- Vermijd oververhitting van de motor.

Kortstondig accelereren en uw snelheid variëren dragen echter wel bij tot een goed inrijresultaat.

Remmen



WAARSCHUWING

Nieuwe remmen bereiken hun maximale rendement pas nadat ze zijn ingereden. Wees extra voorzichtig.

Aandrijfriem

Een nieuwe aandrijfriem vergt een inrijperiode van 50 km.

Tijdens de inrijperiode:

- Vermijd snel optrekken en vertragen (druk het gaspedaal max. 3/4 in).
- Vermijd het slepen van een last.
- Vermijd rijden op een hoge kruissnelheid.

BASISPROCEDURES

De motor starten

De schakelhendel moet in de PARKEER-stand of NEUTRAAL staan.

OPMERKING: Gemakshalve is er een modus "negeren" voorzien die toelaat de motor te starten in elke stand van de schakelhendel. Houd de remhendel(s) of het rempedaal ingedrukt terwijl u op de motorstartknop drukt.

Plaats de D.E.S.S.-sleutel in het D.E.S.S.-contact.

Zet de motorstopschakelaar op RUN (rijden).

Druk op de motorstartknop en houd hem ingedrukt tot de motor start.

OPMERKING Als de motor na een paar seconden niet start, houd dan de motorstartknop niet langer dan 10 seconden ingedrukt. Raadpleeg **OPLOSSEN VAN PROBLEMEN**.

Laat de motorstartknop onmiddellijk los zodra de motor is gestart.

OPMERKING: Als de accu leeg is kan de motor niet worden gestart. Laat de accu opladen of vervangen.

Het elektrisch systeem activeren

Houd de START-knop minder dan een halve seconde ingedrukt, zodat het elektrisch systeem wordt ingeschakeld:

- Gedurende 30 seconden **zonder** apparatuur in te schakelen, als de D.E.S.S.-sleutel **NIET** in het D.E.S.S.-contact zit, **OF** als de motorstopschakelaar op STOP staat;
- Gedurende 10 minuten met inschakelen van apparatuur, als de D.E.S.S.-sleutel in het D.E.S.S.-contact zit, **EN** als de motorstopschakelaar op RUN staat. Het elektronisch systeem wordt na 30 seconden uitgeschakeld als ofwel de D.E.S.S.-sleutel wordt verwijderd, **OFWEL** de motorstopschakelaar op STOP wordt ingesteld.

OPMERKING Het herhaaldelijk activeren van het elektrisch systeem of gebruiken van elektrische apparatuur ontlaadt de accu, waardoor u mogelijk de motor niet kunt starten.

Naar een andere versnelling schakelen

Druk op de remmen en schakel naar de gewenste versnelling.

Los de remmen.

OPMERKING Stop het voertuig altijd helemaal en druk op de rem voordat u de schakelhendel verzet om naar een andere versnelling te schakelen. Anders kan dit de versnellingsbak beschadigen.

Druk de gashendel geleidelijk in om het motortoerental te verhogen en de continu variabele transmissie (CVT) te activeren.

De motor uitzetten en het voertuig parkeren

WAARSCHUWING

Vermijd parkeren op een helling. Het voertuig kan weggrollen.

WAARSCHUWING

Om te vermijden dat het voertuig weggrolt, gebruikt u de PARKEER-stand altijd wanneer het voertuig gestopt is of geparkeerd staat.

WAARSCHUWING

Vermijd parkeren op plaatsen waar de hete onderdelen brand kunnen veroorzaken.

Zet de schakelhendel altijd in de stand PARK als u gestopt bent of geparkeerd staat. Dit is vooral belangrijk wanneer u op een helling parkeert. Op erg steile hellingen of als het voertuig geladen is, moeten de wielen worden geblokkeerd met stenen of bakstenen.

Kies het vlakste terrein om het voertuig te parkeren.

Laat de gashendel los en stop het voertuig volledig.

Zet de schakelhendel in de PARKEER-stand.

Zet de parkeerrem aan.

Zet de motorstopschakelaar UIT.

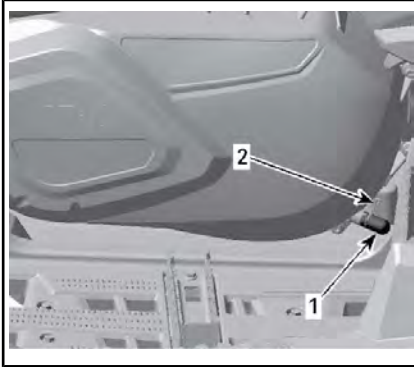
Verwijder de D.E.S.S.-sleutel uit het D.E.S.S.-contact.

SPECIALE PROCEDURES

Wat moet u doen als er water in de CVT is binnengedrongen

De CVT-aftapplug bevindt zich op de achterzijde van de CVT-behuizing. Dit is toegankelijk via het achterspatbord links.

Controleer het CVT-aftapplug om te verifiëren of er water aanwezig is.



DICHTBIJ LINKERVOETSTEUN

1. Afvoerplug
2. Veerklem

OPMERKING Als er water is binnengedrongen in uw CVT terwijl u in een modderige omgeving reed, beperk dan het gebruik van het voertuig en breng het binnen bij de dichtstbijzijnde erkende Can-Am dealer om de CVT op de juiste manier te laten reinigen.

Als er water in aanwezig is, verwijder dan de CVT-aftapplug om het water te verwijderen.

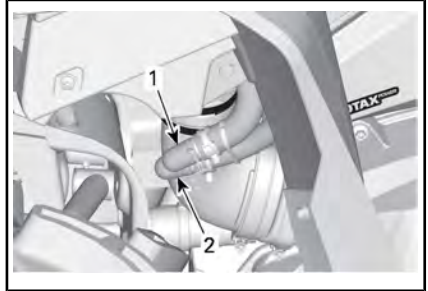
Installeer de aftapplug opnieuw en vergrendel met behulp van de veerklem.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de aftapplug op juiste wijze in de CVT-nippel is gestoken.

OPMERKING Raadpleeg een erkende Can-Am dealer om de CVT te laten inspecteren en reinigen.

Wat moet u doen als er water het luchtfilterhuis is binnengedrongen?

Inspecteer de aftapreservoirs aan de achterkant van de binnenspatborden van het voorste linkerviel om te verifiëren dat er water in zit.



TYPISCH

1. Reinig aftapreservoir luchtfilterhuis
2. Behuizing vuile luchtfilter aftapreservoir

Als er water aanwezig is, drukt u op de klemmen en verwijdert u de reservoirs uit het luchtfilterhuis.

Als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan, brengt u uw voertuig naar de dichtstbijzijnde erkende Can-Am dealer voor een onderhoudsbeurt:

- Als er meer dan 50 ml water (ongeveer 5 aftapreservoirs) aanwezig is in de aftapslang van de schone kamer.
- Als er zich afzettingen in het aftapreservoir voor de schone kamer bevinden.
- Als een slang verstopt is.

In dat geval moeten de volgende onderdelen van het voertuig een onderhoudsbeurt krijgen:

- Reinigen luchtfilterhuis

- Ventilatiegaten (ventilator radiatorkoeling, waterpomp, koelreservoir, brandstoftank, versnellingsbak, voordifferentieel en achterwielaandrijving)
- Reiniging CVT-luchtfilter
- Reiniging CVT
- Controle smeermiddel en vervangen indien nodig (motor, versnellingsbak, voordifferentieel en achterwielaandrijving).

OPMERKING Als het voertuig geen onderhoudsbeurt krijgt, kan dit leiden tot permanente schade aan de volgende componenten (niet-exhaustieve lijst):

- Motor en versnellingsbak
- Brandstofpomp
- CVT
- Koelventilator
- Voordifferentieel
- Achterwielaandrijving.

Wat als het voertuig is omgeslagen?

Als uw voertuig ondersteboven of op zijn zijkant ligt, zet het dan terug op zijn wielen. Inspecteer het voertuig op beschadigingen.

WAARSCHUWING

Gebruik het voertuig niet als het beschadigd is. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.

Als het voertuig geen schade heeft, raadpleeg *ONDERHOUDSPROCEDURES* en inspecteer het volgende.

- Inspecteer het luchtfilterhuis op olie. Reinig de luchtfilter en het luchtfilterhuis als u olie aantreft.
- Controleer het motoroliepeil regelmatig en vul bij indien nodig.
- Controleer het motoroliepeil regelmatig en vul bij indien nodig.

- Controleer het oliepeil van de versnellingsbak regelmatig en vul bij indien nodig.
- Controleer het oliepeil van de achterwielaandrijving regelmatig en vul bij indien nodig.
- Controleer het voordifferentieel regelmatig en vul bij indien nodig.
- Start de motor. Leg de motor onmiddellijk stil als het oliedruklichtje blijft branden. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.

Wanneer het voertuig is omgeslagen, moet het door een erkende Can-Am dealer worden geïnspecteerd.

Wat als het voertuig onder water staat?

Stop onmiddellijk de motor als het voertuig onder water staat. Gebruik geen:

- Elektrische apparatuur
- Lier.

U moet het voertuig zo snel mogelijk naar een erkende Can-Am dealer brengen. **PROBEER DE MOTOR NOOIT TE STARTEN!**

OPMERKING Een ondergedompeld voertuig kan ernstige schade oplopen als het niet op de juiste wijze wordt herstart.

Van zodra het voertuig uit het water wordt getrokken, moet u het volgende doen:

- Tap het luchtfilterhuis af. Zie *WAT MOET U DOEN ALS ER WATER HET LUCHTFILTERHUIS IS BINNENGEDRONGEN?* in dit onderdeel.
- Tap de CVT af. Zie *WAT MOET U DOEN ALS ER WATER DE CVT IS BINNENGEDRONGEN?* in dit onderdeel.

OPMERKING Het voertuig moet zo snel mogelijk naar een erkend Can-Am dealer worden gebracht voor een onderhoudsbeurt.

UW RIT AANPASSEN

⚠ WAARSCHUWING

De afstelling van de ophanging kan de bestuurbaarheid van het voertuig beïnvloeden. Neem steeds de tijd om vertrouwd te raken met het rijgedrag van het voertuig nadat de ophanging is afgesteld.

Afstelling ophanging

De belasting en afstelling van de ophanging kan het rijgedrag en comfort van het voertuig beïnvloeden.

De ophanging kan worden afgeregeld in functie van het gewicht van de bestuurder, persoonlijke voorkeuren, rijnsnelheid en staat van het terrein.

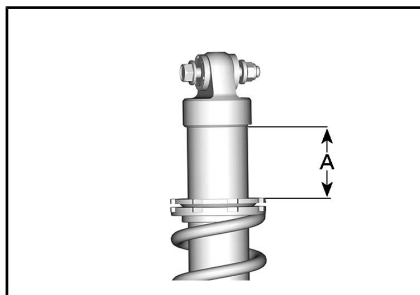
OPMERKING: Fabrieksinstellingen zijn geschikt voor bijna alle omstandigheden. Houd er rekening mee dat verhoging van de bodemvrijheid van invloed kan zijn op het rijgedrag van het voertuig.

FABRIEKSINSTELLINGEN VOORBELASTING OPHANGING VOORAAN

INSTELLING	MODEL	FABRIEKSINSTELLING
Veervoerbelasting	570	46,6 mm
	1000R	60,6 mm

FABRIEKSINSTELLINGEN VOORBELASTING OPHANGING ACHTERAAN

INSTELLING	MODEL	FABRIEKSINSTELLING
Veervoerbelasting	570	63,1 mm
	1000R	35,8 mm



TYPISCH

A = veervoorspanning

Afregeling veervoorb- lasting

⚠ WAARSCHUWING

De linker- en rechterregelnokken van de schokdemper moeten altijd in dezelfde stand worden ingesteld. Pas nooit slechts één enkele schokdemper aan. Door een ongelijkmatige afregeling wordt het voertuig moeilijk bestuurbaar en instabiel, wat tot een ongeluk kan leiden.

Verkort de veren voor een hardere vering en om op ruig terrein te rijden.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Verleng de veren voor een zachtere vering en om op vlot berijdbaar terrein te rijden.

OPMERKING Veervoorbelasting heeft geen invloed op de ruimte tussen voertuig en grond.

Regel de veervoorbelastingen af door aan de regelring te draaien.

OPMERKING: Verhoog de voorbelasting niet bij FOX schokdempers.



TYPISCH

Stap 1: Draai de bovenste borgring los

Stap 2: Draai de regelring in de gewenste stand

Stap 3: Draai de bovenste borgring aan

Schokdemping afstellen

Alleen 1000R-modellen

De compressiedemping regelt de manier waarop de schokdemper reageert tijdens het rijden.

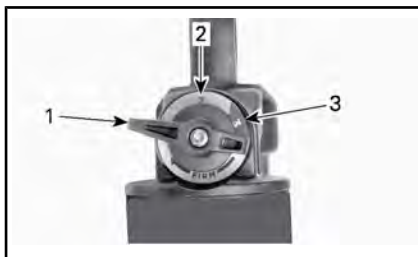
Door deze rechtsom te draaien **vermeerdert** u de schokdemping (stijver).

Door deze linksom te draaien **vermindert** u de schokdemping (zachter).

⚠ WAARSCHUWING

Verzeker u ervan dat de compressiedemping aan beide kanten hetzelfde is ingesteld.

STAND	INSTELLING	RESULTAAT BIJ RIJDEN OVER GROTE ONEFFENHEDEN
1	Zacht	Zachtere compressiedemping
2	Medium (fabrieksinstelling)	Medium compressiedemping
3	Hard	Stevigere compressiedemping



1. Stand 1
2. Stand 2
3. Stand 3

Bekrachtigingsniveaubijstelling met dynamische servostuurregeling

De dynamische stuurbekrachtiging (DPS) biedt een handige stuurbekrachtiging voor de bestuurder. Het bekrachtigingsniveau wordt automatisch aan de rijsnelheid en de voorkeur van de bestuurder aangepast om een maximaal besturingsvermogen te leveren bij lagere snelheden, waarbij de vermogensbehoefte doorgaans hoger is. Naarmate de snelheid toeneemt wordt de be-

krachtiging steeds verder verzwakt voor maximaal stuurgevoel en nauwkeurigheid voor de bestuurder.

Er zijn drie instellingen beschikbaar.

BESCHIKBARE DPS-INSTELLINGEN	
DPS MAX.	Maximale stuurbechrachtiging
DPS MED.	Gemiddelde stuurbechrachtiging
DPS MIN.	Minimale stuurbechrachtiging

OPMERKING: Afhankelijk van de opties of aanwezige accessoires wordt er mogelijk automatisch een speciale instelling geactiveerd.

Modellen met Visco-4Lock-voordifferentieel

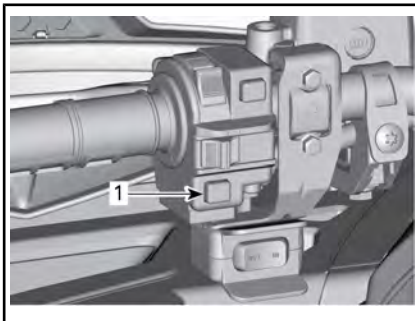
Wanneer de 4WDLock-stand wordt geselecteerd, wordt er automatisch een speciale instelling geactiveerd om een optimale bechrachtiging te leveren.

Het is niet mogelijk om de DPS-instelling te wijzigen als de 4WDLock-stand geselecteerd is.

Actieve DPS-instelling

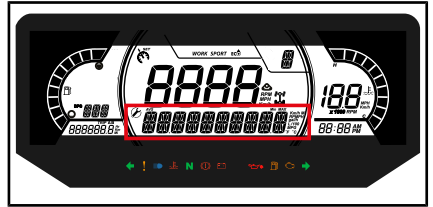
Om de actieve DPS-modus te zien, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de **Negeren/DPS**-knop in en laat hem los.



1. DPS/ophefknop

2. Controleer de multifunctionele meter om uw actieve DPS-modus te bevestigen.



DPS-instelling wijzigen

Om de DPS-modus te veranderen, gaat u als volgt te werk:

1. Houd de knop **Negeren/DPS** 2 seconden ingedrukt om naar de volgende instelling te gaan.
2. Laat de knop **Negeren/DPS** los.
3. Herhaal tot de gewenste instelling is geselecteerd.

570 modellen

De DPS-afstelling is niet mogelijk via de knop Negeren/DPS als de motor niet draait.

U heeft toegang via het instrumentenpaneel.

1. Houd de knop **OMLAAG (MENU)** 1 seconde ingedrukt om de DPS-modus te wijzigen.
2. Herhaal tot de gewenste instelling is geselecteerd.

Voorwaarden

1. Start de motor.
2. Zet de schakelhendel in een andere stand dan de achteruitstand.

Instelling wijzigen

1. Houd de knop **Negeren/DPS** 2 seconden ingedrukt om naar de volgende instelling te gaan.
2. Laat de knop **Negeren/DPS** los.
3. Herhaal tot de gewenste instelling is geselecteerd.

HET VOERTUIG TRANSPORTEREN

Wanneer u een sleep- of transportdienst contacteert, vraag dan zeker of ze een aanhangwagen met een vlak laadbed, een laadplatform of een verstelbare laadbrug hebben om het voertuig veilig op te tillen en spanbanden om het vast te maken. Zorg ervoor dat het voertuig correct wordt getransporteerd volgens de instructies in dit hoofdstuk.

OPMERKING Sleep dit voertuig niet. Slepen kan de aandrijving van het voertuig ernstig beschadigen.

OPMERKING Vermijd kettingen om het voertuig mee vast te binden. Die kunnen de laklaag of de plastic componenten beschadigen.

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat er tijdens het transport geen losse objecten aanwezig zijn in het voertuig.

WAARSCHUWING

Transporteer het voertuig altijd met het voertuig naar voren om schade aan het windsscherm of andere componenten te voorkomen. Tijdens het transport kunnen onderdelen losraken.

WAARSCHUWING

Zorg voordat het voertuig op een laadplatform of aanhangwagen wordt bevestigd dat u de volgende veiligheidsvoorschriften in acht neemt.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Transportuitrusting	De transportuitrusting (laadplatform, aanhangwagen of dieplader) moet over de juiste afmetingen en het juiste laadvermogen beschikken om het voertuig veilig te kunnen ondersteunen en transporteren.
Transportvoertuig	Zorg dat de trekcapaciteit en specificaties van het transportvoertuig niet overschreden worden. Zorg ervoor dat de aanhangwagen of het laadplatform goed aan de trekhaak van het transportvoertuig wordt bevestigd.
Zichtbaarheid	Zorg ervoor dat u gedurende de hele manoeuvre goed zicht heeft.
Terrein	Het transportvoertuig en de aanhangwagen moeten op een vlakke ondergrond staan. Gebruik wielblokken bij de aanhangwagen en het transportvoertuig om te voorkomen dat deze in beweging komen.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	
Oprijplaten	Gebruik oprijplaten met een geschikte belastingscapaciteit en zet de oprijplaten vast aan de aanhangwagen op het laadplatform. Vermijd het gebruik van steile oprijplaten.
Omstanders	Zorg er altijd voor dat er zich tijdens het oprijden geen omstanders in de buurt van het voertuig of de transportuitrusting bevinden.

Kracht van het voertuig benutten om sleepmaterieel op te rijden

Als het voertuig op eigen vermogen kan oprijden, gaat u als volgt te werk:

Draag geschikte beschermende kleding.

Gebruik uitsluitend een lage versnelling (indien hermee uitgerust).

Gebruik de optie 4wd (of 6wd) indien het voertuig hierover beschikt.

Blijf tijdens het rijden altijd zitten.

Zorg voor een goede uitlijning op de rails of het laadplatform.

1. Zorg voordat u begint voor voldoende afstand tot de aanhangwagen om het voertuig in een rechte lijn uit te lijnen met de oprijplaten. Probeer nooit te draaien terwijl u de oprijplaten nadert. De achterwielen zijn dan mogelijk niet meer uitgelijnd wanneer u de oprijplaten bereikt en het voertuig kan dan vallen.
2. Rijd de voorwielen langzaam de oprijplaten op om de uitlijning te controleren.

3. Laat het voertuig achteruitrollen, controleer of de oprijplaten nog goed vastzitten en rijd vervolgens met gepaste snelheid verder.
4. Rijd het voertuig voorzichtig het laadplatform of de aanhangwagen op. Gebruik tijdens het oprijden voldoende snelheid zonder de wielen te laten doorslippen of abrupt te versnellen. Vermijd versnellen op de oprijplaten om beweging van de oprijplaten te voorkomen.
5. Als de aanhangwagen naar voren toe afloopt, laat het voertuig dan vooruitrollen zonder te versnellen.
6. Zorg nadat het voertuig op de juiste plaats staat dat de schakelhendel van het voertuig in de parkeerstand (P) wordt gezet. Trek de parkeerrem aan.

Als het voertuig niet op eigen vermogen kan rijden, te ver doorschieten een risico vormt of gevaarlijke omstandigheden het oprijden op eigen vermogen on-

mogelijk maken, ga dan verder met behulp van een lier.

Voertuig met behulp van lier op sleepmaterieel trekken

Als het voertuig niet op eigen vermogen kan oprijden, gaat u als volgt te werk:

⚠ WAARSCHUWING

Roep de hulp van een assistent in. Een persoon moet op het voertuig zitten met stuur, remmen en lierschakelaar binnen handbereik, terwijl de andere persoon de omgeving en de veiligheid van de manoeuvre controleert.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat de lierhaak veilig aan een geschikt verankeringspunt bevestigd wordt. Gebruik geschikte uitrusting.

OPMERKING: Laat de motor, indien het voertuig veilig kan worden gestart, stationair draaien om te voorkomen dat de accu leegraakt.

1. Zet de schakelhendel op NEUTRAL (N).
2. Als het voertuig uitgerust is met een lier, gebruikt u de lier om het voertuig op het platform te rollen.
3. Ga als volgt te werk als het voertuig niet is uitgerust met een lier:
 - 3.1 Bevestig een band rondom het anker aan de voorbumper.
 - 3.2 Maak de band vast aan de lierkabel van het sleepvoertuig.

- 3.3 Trek het voertuig met de lier op de aanhangwagen.

4. Zet de schakelhendel in de parkeerstand (P). Trek de parkeerrem aan.

Voertuig vastzetten voor transport

Bevestig het voertuig voor transport met aangepaste bevestigingsmiddelen op de aanhangwagen of pick-up. Gewoon touw is niet aanbevolen.

⚠ WAARSCHUWING

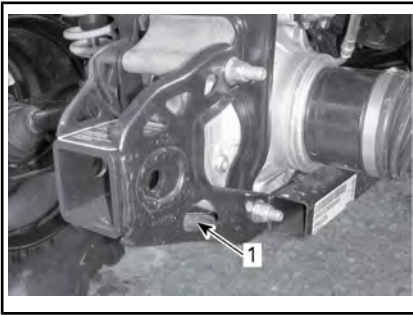
Sleep dit voertuig nooit achter een wagen of een ander voertuig. Gebruik een aanhangwagen. Kantel deze waterscooter voor het transport nooit op zijn achterkant. Het voertuig moet in zijn normale rijpositie (op alle wielen) staan.

Denk eraan:

- Laad de rekken van het voertuig af voordat u het transporteert.
- Zet de schakelhendel in de PARKEER-stand.
- Zet de parkeerrem op.
- Maak het voertuig vast aan de voor- en de achterbevestigingspunten.



BEVESTIGINGSPUNT VOORAAN

*TYPISCH*

1. Locatie bevestigingspunt achteraan

OPMERKING Door het ergens anders aan te bevestigen kan het voertuig schade oplopen.

Voertuig uit de sleepvoorziening halen

! WAARSCHUWING

Tijdens het transport kan het voertuig verschoeven zijn. Controleer dat het voertuig goed met de oprijplaten uitgelijnd is voordat u verder gaat.

! WAARSCHUWING

Het zicht wordt aanzienlijk beperkt wanneer u de aanhangwagen afrijdt. Roep de hulp van een assistent in om op een goede uitlijning en een veilige omgeving te controleren.

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

ONDERHOUD

ONDERHOUDSSCHEMA

Het onderhoud is zeer belangrijk om uw voertuig in een veilig functionerende staat te houden. Het voertuig dient servicebeurten te ondergaan volgens het onderhoudsschema.

Ook als u het onderhoudsschema volgt moet u steeds de inspectie of onderhoud voor het vertrek of na terugkomst uitvoeren.



WAARSCHUWING

Als het voertuig niet behoorlijk volgens het onderhoudsprogramma en de onderhoudsprocedures wordt onderhouden kan dat rijden op het voertuig onveilig maken.

EPA-regelgeving - Voertuigen voor Canada en V.S.

Een reparatiebedrijf of iemand naar keuze van de eigenaar kan emissiebeperkingsapparatuur en -systemen onderhouden, vervangen of repareren. Voor deze aanwijzingen zijn geen onderdelen van of reparatie door BRP of door erkende Can-Am Off-Road dealers vereist.

Hoewel een erkende Can-Am Off-Road dealer diepgaande technische kennis en gereedschap voor het onderhoud aan uw voertuig heeft, is de emissiegerelateerde garantie niet afhankelijk van het gebruik van een erkende Can-Am Off-Road dealer of een ander bedrijf waar BRP commerciële banden mee heeft.

De eigenaar is verantwoordelijk voor een behoorlijk onderhoud. Garantieclaims kunnen onder andere worden afgewezen als de eigenaar of bestuurder door verkeerd onderhoud of gebruik het probleem heeft veroorzaakt.

Voor emissiegerelateerde garantieclaims beperkt BRP de vaststelling en de reparatie van emissiegerelateerde onderdelen tot erkende Can-Am Off-Road dealers. Raadpleeg de *EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA* in het hoofdstuk *GARANTIE* voor informatie.

U moet de aanwijzingen voor de brandstofvereisten in het brandstofgedeelte van deze handleiding opvolgen. Ook als benzine met meer dan tien volumeprocent ethanol gemakkelijk verkrijgbaar is, heeft de US EPA een verbod voor het gebruik van benzine met meer dan 10 volumeprocent ethanol uitgevaardigd, dat op dit vaartuig van toepassing is. Het gebruik van benzine met dan 10 volumeprocent ethanol in deze motor kan het emissiebeperkingsstelsel beschadigen.

Ook als u het onderhoudsschema volgt moet u steeds de inspectie voor het vertrek uitvoeren.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:



WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Volg de onderhoudstermijnen op die gelden voor de omgeving waarin het voertuig wordt gebruikt: normale of extreme omstandigheden (modder, water stof).

VOER ONDERHOUD UIT NA GEBRUIK IN EXTREME OMSTANDIGHEDEN
Spoel het voertuig en de onderdelen af met vers water
Maak het CVT-luchtfILTER schoon (raadpleeg het hoofdstuk <i>ONDERHOUDSPROCEDURES</i>)
Tap het CVT-compartiment af (en reinig als er water of modder wordt geconstateerd)
Controleer en reinig CVT-luchtfILTER. Reinig als er water of modder wordt geconstateerd (raadpleeg het hoofdstuk <i>ONDERHOUDSPROCEDURES</i>)
Inspecteer en tap het luchtfILTERhuis af (en reinig als er water of modder wordt geconstateerd) (zie <i>ONDERHOUDSPROCEDURES</i>)
Reinig de radiator (zie <i>ONDERHOUDSPROCEDURES</i>)
Inspecteer visueel op accumulatie van water in de luchtslangen (brandstoftank, versnellingsbak, voordifferentieel en achteraandrijving). Breng, indien er water aanwezig is, het voertuig naar uw dichtstbijzijnde, erkende Can-Am dealer voor inspectie en onderhoud van de belangrijke onderdelen met betrekking tot de ontluchtingen
Reinig de voor- en achterschokdempers grondig om schade aan de afdichtingen door stof en vuil te voorkomen

Zeer stoffige omstandigheden

Aanwijzingen voor onderhoud motorluchtfILTER

Het onderhoud van de luchtfILTER moet aangepast zijn aan de rijomstandigheden.

De luchtfILTER moet vaker worden onderhouden in de volgende stoffige omstandigheden:

- Rijden op droog zand
- Rijden op droge, met aarde bedekte oppervlakken
- Rijden op droge grindwegen of dergelijke.

OPMERKING: Als u in zulke omstandigheden in groep rijdt, moet de onderhoudsfrequentie nog worden opgevoerd.

Legenda onderhoudsschema

Werking onder zware rijomstandigheden (stof of modder) of bij het vervoeren van zware ladingen

Werking onder rijomstandigheden op onverharde wegen

Onderhoudsschema

Zorg ervoor dat u het juiste onderhoud op de aanbevolen momenten uitvoert, zoals in de tabellen is aangegeven. Sommige onderdelen van het onderhoudsschema moeten volgens de kalender worden uitgevoerd, onafhankelijk van kilometertelling of werkingsduur.

ELKE 750 km OF 25 UUR (wat zich het eerst voordoet)
ELKE 1.500 km OF 50 UUR (wat zich het eerst voordoet)
Controleer en reinig de motorluchtfiler Repareer indien nodig
Controleer de accuaansluitingen
Inspecteer het voordifferentieel en de achterwielophanging op oliepeil en verontreiniging. Vervangen indien nodig
Smeer de achterste cardanasverbindingen
Inspecteer de sluitmoeren van de trekstang en de kogelgewrichten op speling en staat van manchetten.
Smeer de lagerbussen van de voorste ophangingsarmen
Smeer de lagerbussen van de voorste en achterste stabilisatiestang
Inspecteer de manchetten en beschermers van de aandrijfjas
Inspecteer de remblokken. Repareer indien nodig
Inspecteer de wiellagers op abnormale speling
Inspecteer de versnellingsbak op oliepeil en verontreiniging
inspecteer en reinig het CVT-luchtfiler. Repareer indien nodig. (Indien aanwezig)
Draai de beadlock-wielbouten aan
Smeer de onderste kogelgewrichtslagers van de schokdempers
Inspecteer het voordifferentieel en de achterwielophanging op oliepeil en verontreiniging

ELKE 1.500 km OF 50 UUR (wat zich het eerst voordoet)
ELKE 3.000 km OF 100 UUR (wat zich het eerst voordoet)
Stel de klepspeling af
Reinig de vonkafleider van de knalpot
Inspecteer en reinig het gasklephuis
Vervang de ontluuchtingsfilter van de brandstoftank
Controleer de CVT-aandrijfriem en reinig de CVT-rollen

ELKE 1.500 km OF 50 UUR (wat zich het eerst voordoet)

ELKE 3.000 km OF 100 UUR (wat zich het eerst voordoet)

Smeer de eenwegslager van de aandrijfrol

Het volgende moet ten minste jaarlijks worden uitgevoerd:

Ververs de motorolie en vervang de filter

Smering gasklephuis (alleen Renegade 570)

Inspecteer en reinig het remsysteem

Inspecteer de conditie van de accu

Inspecteer het stuursysteem op abnormale speling

Inspecteer de versnellingsbak op oliepeil en verontreiniging

UITVOEREN NA DE EERSTE 1.500 km EN NA 3.000 km. VOLG DAARNA HET REGULIERE SCHEMA

UITVOEREN NA DE EERSTE 3.000 km EN NA 6.000 km, VOLG DAARNA HET REGULIERE SCHEMA

Versnellingsbakolie verversen

Reinig de voertuigsnelheidssensor (VSS)

ELKE 3.000 km OF 100 UUR (wat zich het eerst voordoet)

ELKE 6.000 km OF 200 UUR (wat zich het eerst voordoet)

Controleer het koelsysteem

Controleer de sterkte van de motorkoelvloeistof

Controleer het brandstofsysteem op lekkage

Controleer de brandstofpompdruk

Bougies vervangen

Vervang de olie van het voordifferentieel

Vervang de olie van de achterwielaandrijving

Versnellingsbakolie vervangen

Inspecteer de asafdichtingen naar binnen en naar buiten (versnellingsbak, differentieel en achterwielaandrijving)

Reinig de voertuigsnelheidssensor

Reinig en smeer de bovenste en onderste halve geleidebussen van de stuurstang

ELKE 3.000 km OF 100 UUR (wat zich het eerst voordoet)

ELKE 6.000 km OF 200 UUR (wat zich het eerst voordoet)

Het volgende moet elke 2 jaar worden uitgevoerd:

Vervang de remvloeistof

ELKE 6.000 km OF 5 JAAR (wat zich het eerst voordoet)

ELKE 12.000 km OF 5 JAAR (wat zich het eerst voordoet)

Vervang motorkoelvloeistof

ONDERHOUDSPROCEDURES

Dit hoofdstuk bevat aanwijzingen voor de elementaire onderhouds-procedures.

WAARSCHUWING

Schakel de motor uit en volg deze procedures wanneer u het onderhoud uitvoert. Als u de onderhoudsprocedures niet precies opvolgt, kunt u letsel oplopen door hete of bewegende onderdelen, elektriciteit, chemicaliën of andere gevaren.

WAARSCHUWING

Waar borginrichtingen moeten worden verwijderd (bv. borgpen, zelfborgende bevestiging, enz.), moet u deze altijd door nieuwe vervangen.

Luchtfilter

Aanwijzingen voor onderhoud van de luchtfilter

Zoals bij alle ATV's is de luchtfilter cruciaal voor de goede werking en levensduur van de motor.

Het onderhoud van de luchtfilter moet aangepast zijn aan de rijomstandigheden.

De luchtfilter moet vaker worden onderhouden en er moet olie worden toegevoegd aan het schuimfilterelement in de volgende stoffige omstandigheden:

- Rijden op droog zand

- Rijden op droge, met aarde bedekte oppervlakken
- Rijden op droge grindwegen of dergelijke.

OPMERKING: Als u in zulke omstandigheden in groep rijdt, moet de onderhoudsfrequentie nog worden opgevoerd. Zie het hoofdstuk *LUCHTFILTER SCHOONMAKEN EN SMEREN* in dit hoofdstuk voor de onderhoudsprocedure.

OPMERKING: Een als toebehoren verkrijgbare voorfilter voor "stoffige omstandigheden" is eveneens bruikbaar. Neem voor nadere informatie contact op met uw erkende Can-Am dealer.

Verwijderen van de motorluchtfilter

OPMERKING Verwijder of wijzig geen enkel onderdeel van het luchtfilterhuis. Anders kan de motor minder performant worden of schade oplopen. De motor is speciaal gekalibreerd om met deze onderdelen te werken.

1. Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder:
 - Zitting
 - Console
 - Kap van de snorkel
2. Draai het deksel van de luchtfilter linksom om het te verwijderen.

OPMERKING: Om het deksel van de luchtfilter te verwijderen kan een dopsleutel worden gebruikt.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

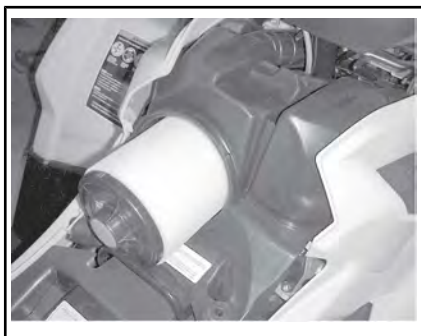
WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.



1. Deksel luchtfilter

3. Verwijder de luchtfilter.



VERWIJDEREN VAN DE LUCHTFILTER

Luchtfilterhuis van de motor inspecteren en aftappen

1. Vang de vloeistof van de toevoerbuis van het luchtfilterhuis op.



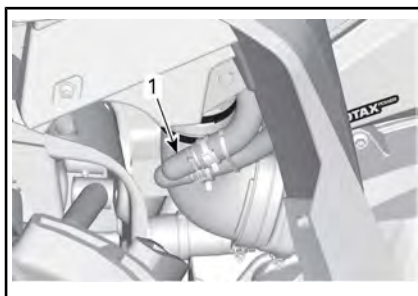
TYPISCH

1. Toevoerbuis van het luchtfilterhuis

2. Controleer dat de vuilfilterkamer schoon is.
 - Als u vuil of water vaststelt, moet de filterkamer met een stofzuiger worden gereinigd.

OPMERKING Blaas geen perslucht in de luchtfilterkamer.

3. Afvoerbuis van het luchtfilter (schone kamer).
 - Als u vuil of water vaststelt, zie het hoofdstuk *SPECIALE PROCEDURES*.
 - Onderzoek wat de bron is van de contaminatie.



TYPISCH

1. Afvoerbuis van het luchtfilter

Luchtfilter schoonmaken en smeren

! LET OP Draag altijd aangepaste huid- en oogbescherming. Chemicaliën kunnen huiduitslag en oogletsel veroorzaken.

Papierfilter schoonmaken

1. Verwijder de schuimfilter uit de papieren luchtfilter.
2. Tik grote stofafzettingen uit het papierelement.

Zo vallen vuil en stof uit de papierfilter.

OPMERKING: De papierfilter heeft een beperkte levensduur; vervang hem als hij te vuil of verstopt is.

OPMERKING Perslucht op een papierfilter blazen is **niet** aan te raden. Perslucht kan de papierenvezels beschadigen waardoor het filtervermogen in een stoffige omgeving zal afnemen.

OPMERKING Gebruik geen wasmiddel om de papierfilter te wassen.

Schuimfilterelement schoonmaken

1. Spuit binnen en buiten op de schuimfilterelement met een goede luchtfilterreiniger en volg de aanwijzingen van de fabrikant op.



TYPISCH - SPUIT HET OP DE SCHUIMFILTER

2. Het schuimelement helemaal laten drogen.



TYPISCH - DROOG

OPMERKING: Een tweede toepassing kan noodzakelijk zijn voor zwaar vervuilde elementen.

Schuimfilterelement smeren

1. Zorg dat het schuimfilter schoon en droog is. Raadpleeg *REINIGING SCHUIMFILTER*.
2. Smeer het schuimfilterelement.

SERVICEPRODUCT
Luchtfilterolie



TYPISCH - FILTERELEMENT MET OLIE SMEREN

3. 3 tot 5 minuten laten rusten.
4. Neem eventuele overtollige olie, die naar de papierfilter zou kunnen lopen, weg door het schuimfilterelement in een absorberende doek te wikkelen en er zachtjes op te knijpen. Hierdoor zal de olie de schuimfilter volledig dekken.
5. Plaats het schuimfilterelement over de papierfilter.



TYPISCH

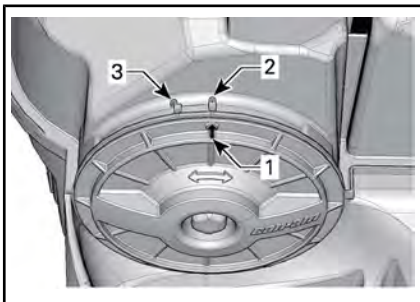
Installatie luchtfilter

Plaats de schuimfilter met olie over de papieren luchtfilter.

Smeer O-ring en de plastic behuizing van de luchtfilter lichtjes.

Plaats het luchtfilter in de omgekeerde volgorde van de verwijdering.

Zorg dat het luchtfilterdeksel op juiste wijze op het luchtfilterhuis is vergrendeld. Zie indicaties op het filterdeksel en -huis.



1. Dekselstandpijl
2. Vergrendeld
3. Ontgrendeld

Installeer opnieuw:

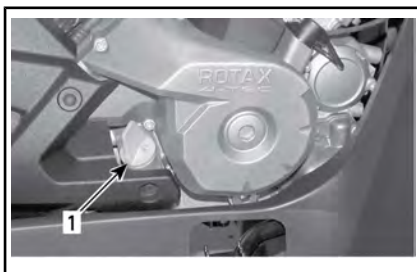
- Kap van de snorkel
- Console
- Zitting

Motorolie

Motoroliepeil

OPMERKING Controleer het peil regelmatig en vul bij indien nodig. **Nooit te veel bijvullen.** Een te hoog oliepeil kan ernstige schade aan de motor/transmissie aanrichten. Wis gemorste olie weg.

OPMERKING: Voer terwijl u het motoroliepeil controleert een visuele inspectie op lekken uit.

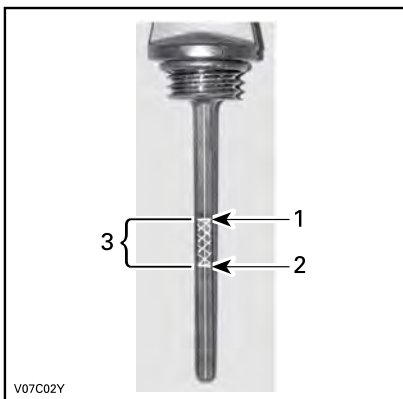


RECHTERKANT VAN DE MOTOR

1. Peilstok

Om het oliepeil te controleren plaatst u het voertuig op een vlak oppervlak met niet-draaiende, koude motor. Ga als volgt te werk:

1. Schroef de peilstok los, verwijder hem en wrijf hem schoon.
2. Plaats de peilstok terug en schroef hem helemaal vast.
3. Verwijder de peilstok en lees het oliepeil af. Dat moet dicht bij het bovenste merkteken liggen.



TYPISCH

1. Vol
2. Toevoegen
3. Gebruiks bereik

Verwijder de peilstok om olie toe te voegen. Steek een trechter in de buis om morsen te voorkomen.

Voeg een beetje van de aanbevolen olie toe en controleer het oliepeil opnieuw.

Herhaal de procedure hierboven tot het oliepeil het bovenste merkteken op de peilstok heeft bereikt.
Nooit te veel bijvullen.

Bevestig de peilstok correct.

Aanbevolen motorolie

Rotax® motoren werden ontwikkeld en gevalideerd met de XPS™ olie. BRP raadt u aan altijd XPS-motorolie of een gelijkwaardig middel te gebruiken. Schade veroorzaakt door het gebruik van een olie die niet voor de motor geschikt is, wordt wellicht niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

AANBEVOLEN XPS-MOTOROLIE	
Algemene doeleinden	4T 5W40 synthetische gemengde olie
Lage temperaturen	4T 0W40 synthetische olie
Hoge temperatuur	4T 10W50 synthetische olie
ALS GEEN AANBEVOLEN XPS-MOTOROLIE BESCHIKBAAR IS	
Gebruik een 4-takt SAE motorolie die aan de volgende specificaties van de smeermiddelindustrie voldoet of deze overtreft:	
Controleer altijd de certificering op het API-servicelabel van de olieflacon. Die moet minstens over een van de vermelde specificaties beschikken.	
- API-onderhoudsclassificatie SJ, SL, SM of SN	

Motorolie verversen

! **LET OP** De motorolie kan erg heet zijn. Wacht tot de motorolie warm is.

De olie en de filter moeten op hetzelfde ogenblik worden vervangen.

Laat de motor op zijn normale bedrijfstemperatuur komen.

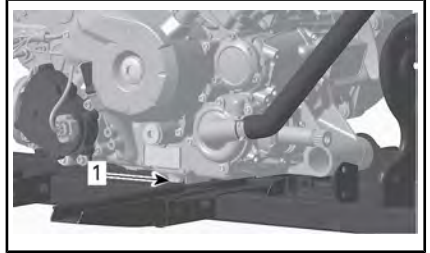
Zet het voertuig op een vlak oppervlak.

Verwijder de peilstok.

Maak de plaats rond de olieaftapplug schoon.

Zet een opvangbak onder de olieaftapplug.

Schroef de olieaftapplug los.



TYPISCH

1. Olieaftapplug

Wacht lang genoeg zodat alle olie uit de oliefilter kan lekken.

Vervang de oliefilter. Zie **OLIEFILTER** in dit hoofdstuk.

Vervang de pakking van de aftapplug.

Maak de plaats voor de pakking op de motor en de olieaftapplug schoon en breng de plug weer aan.

Vul de motor tot het juiste niveau met de aanbevolen olie.

Raadpleeg de **SPECIFICATIES** voor het olievolume.

Start de motor en laat hem enkele minuten stationair draaien.

Controleer of er geen lekkage is ter hoogte van de oliefilter en de olieaftapplug.

Stop de motor.

Wacht even tot de olie is doorgestroomd naar het carter en controleer het oliepeil.

Vul bij indien nodig.

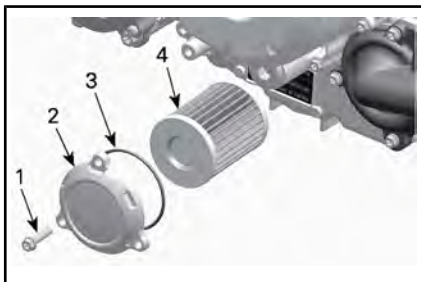
Verwijder de oude olie volgens de plaatselijke milieuvoorschriften.

Oliefilter

Vervanging olieliter

Verwijder de rechtermotorkap.

Schroef het olieliterdeksel los.



1. Olieliterdeksel
2. Olieliterdeksel
3. O-ring
4. Olieliter

OPMERKING Let erop dat de O-ring tijdens het plaatsen van het filter en het deksel niet beklemd raakt.

Verwijder de olieliter en vervang deze door een nieuwe.

Plaats een **NIEUWE** O-ring op het olieliterdeksel.

Plaats het nieuwe filter op het filterdeksel.

Smeer de O-ring en het uiteinde van de filter met motorolie.

Schroef het olieliterdeksel vast.

Draai de schroeven van het olieliterdeksel vast volgens de aanbevolen specificaties.

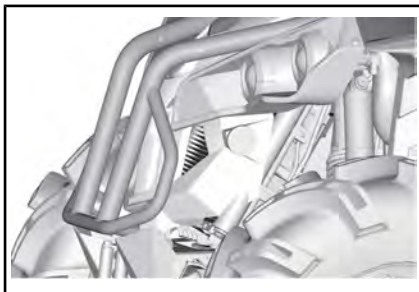
AANDRAAIMOMENT	
Schroeven van het olieliterdeksel	10 Nm ± 1 Nm

Wis eventueel gemorste olie van de motor.

Radiator

Inspectie en reiniging van de radiator

Controleer af en toe of de omgeving van de radiator schoon is.



TYPISCH

Inspecteer de radiator en slangen op lekkage of andere schade.

Inspecteer de radiatorvinnen. Ze moeten schoon zijn, vrij van modder, vuil, bladeren en andere verontreinigingen die de koelprestatie van de radiator in het gedrang kunnen brengen.

Verwijder zoveel mogelijk verontreinigingen met de hand. Heeft u water ter beschikking, probeer de radiatorvinnen dan af te spoelen.

Spuit de radiatorvinnen schoon met een tuinslang, indien mogelijk.

! **LET OP** Maak de radiator nooit schoon met uw handen terwijl hij nog heet is. Laat de te reinigen radiator eerst afkoelen.

OPMERKING Let op dat u de radiatorvinnen niet beschadigt bij de reiniging. Gebruik geen werktuigen/voorwerpen die de vinnen kunnen beschadigen. De vinnen zijn doelbewust erg dunne onderdelen, om een efficiënte koeling mogelijk te maken. **GEBRUIK VOOR HET SPOELLEN ALLEEN LAGE DRUK; GEBRUIK GEEN HOGEDRUKREINIGER.**

Laat de werking van het koelsysteem controleren door een erkende Can-Am-dealer, reparateur of iemand naar uw keuze.

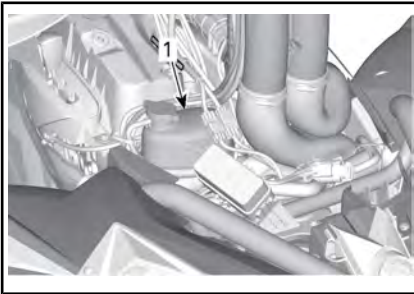
Motorkoelvloeistof

Controle motorkoelvloeistofpeil

WAARSCHUWING

Controleer het koelvloeistofpeil wanneer de motor koud is. Voeg nooit koelvloeistof toe aan het koelsysteem terwijl de motor heet is.

1. Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond.
2. Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder de console.
3. Verwijder de dop van het koelvloeistofreservoir.
4. Wanneer het voertuig op een vlak oppervlak staat moet het vloeistofpeil tussen de MIN. en MAX. merktekens van het koelmiddelreservoir staan.



1. Motorkoelvloeistofreservoir

OPMERKING: Wanneer u het peil controleert bij een temperatuur lager dan 20 °C, mag het peil iets onder het MIN.-merkteken liggen.

5. Vul zoveel koelvloeistof bij als nodig.

WAARSCHUWING

Verwijder de dop van het koelvloeistofreservoir niet als de motor warm is.

6. Gebruik een trechter om morsen te vermijden. **Nooit te veel bijvullen.**
7. Sluit de dop van het reservoir opnieuw en draai hem stevig aan.

WAARSCHUWING

Verwijder de radiatorcap niet terwijl de motor warm is, om brandwonden te voorkomen.

OPMERKING: Als u vaak koelvloeistof aan uw koelsysteem moet toevoegen wijst dit op lekkage of motorproblemen. Raadpleeg een erkende Can-AM dealer.

8. Installeer opnieuw:
 - Console
 - Stoel.

Aanbevolen motorkoelvloeistof

XPS AANBEVOLEN MOTORKOELVLOEISTOF

Voorgemengde koelvloeistof met een lange levensduur

**ALS DE AANBEVOLEN
XPS-MOTORKOELVLOEISTOF NIET
BESCHIKBAAR IS**

Gebruik gedestilleerd water en een antivriesoplossing die speciaal is ontwikkeld voor aluminiummotoren (50% gedestilleerd water, 50% antivries).

OPMERKING Gebruik altijd ethyleenglycolantivries met corrosieremmers, speciaal bestemd voor aluminium interne verbrandingsmotoren.

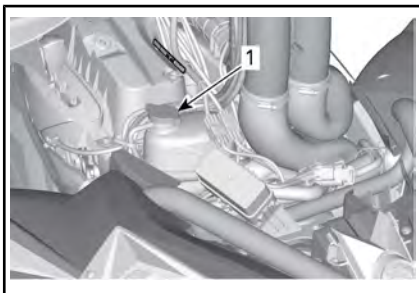
Vervanging motorkoelvloeistof

Koelsysteem aftappen

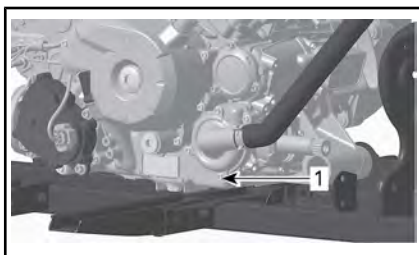
1. Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder:
2. Verwijder de dop van het koelvloeistofreservoir.

WAARSCHUWING

Waarschuwing: Verwijder de dop van het koelvloeistofreservoir niet als de motor warm is.



1. *Dop motorkoelvloeistoftank*
3. Schroef de koelvloeistofaftapplug los en vang de koelvloeistof op in een geschikt recipiënt.



1. *Koelvloeistofaftapplug*

OPMERKING: Schroef de koelvloeistofaftapplug niet helemaal los.

570 modellen

4. Koppel de onderste radiatorslang los en vang de resterende koelvloeistof op in een geschikt recipiënt.

OPMERKING: Onthoud de positie van de slangklem op de onderste radiatorslang.

5. Plaats de onderste radiatorslang terug.
6. Plaats de klem van de radiatorslang zoals genoteerd tijdens het verwijderen.

Alle modellen

7. Installeer de aftapplug van het koelsysteem met een nieuwe afdichtring, en draai aan zoals gespecificeerd.

AANDRAAIMOMENT

Aftapplug koelsysteem	9 Nm naar 11 Nm
-----------------------	-----------------

8. Ontlucht het koelsysteem, zie *KOELSYSTEEM ONTLUCHTEN*.

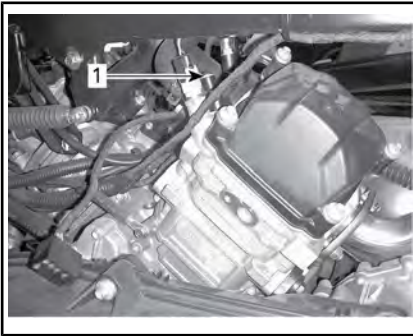
Koelsysteem ontluchten

1. Schoef de ontluuchtingsschroeven los op de cilinders vooraan en achteraan.



TYPISCH

1. *Ontluuchtingsschroef cilinder vooraan*



TYPISCH

1. Ontluchtingsschroef cilinder achteraan
2. Verwijder de drukdop.
3. Vul het koelsysteem tot de koelvloeistof uit de ontluchtingsschroef (-schroeven) stroomt.
4. Installeer de ontluchtingsschroeven met **NIEUWE** pakkingringen en draai aan volgens specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Aftapschroef	4,4 Nm naar 5,6 Nm

5. Voeg koelvloeistof toe tot het systeem tot aan de zitting van de radiatorop gevuld is.
6. Start de motor.

OPMERKING: Plaats de drukdop niet.

7. Laat de motor stationair draaien tot de ventilator van de koeling AAN gaat.

OPMERKING: Bewaak het koelvloeistofpeil tijdens het opwarmen van de motor en voeg indien nodig koelvloeistof bij.

8. Druk de gashendel twee- of driemaal in en controleer het koelvloeistofpeil.
9. Stop de motor en laat de motor afkoelen.

10. Inspecteer het koelsysteem op lekkage.
11. Controleer het koelvloeistofpeil in de tank. Vul zoveel koelvloeistof bij als nodig.
12. Installeer de drukdop.
13. Installeer opnieuw:
 - Console
 - Stoel.

Vonkafleider knalpot

Reiniging en inspectie vonkafleider knalpot

OPMERKING: Het scherm van de vonkafleider moet alleen worden vervangen als het beschadigd is.

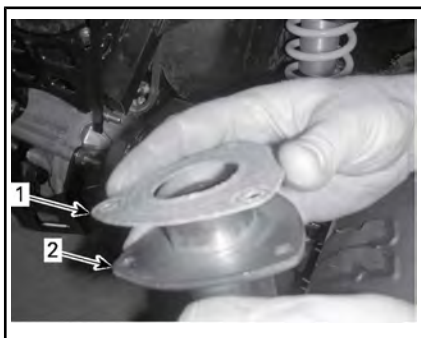
⚠ LET OP Laat het uitlaatsysteem afkoelen voor u verder gaat met reinigen en inspecteren.

1. Verwijder alle borgschroeven van de uitlaatpijp en gooi ze weg.



TYPISCH - UITLAATPIJP VERWIJDEREN

2. Verwijder de uitlaatpijp, de pakking (weggooien) en de vonkafleider.

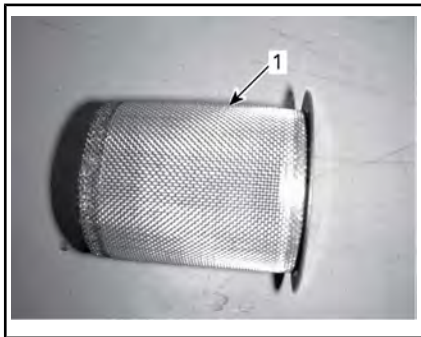


TYPISCH

1. Pakking
2. Uitlaatpijp
3. Verwijder alle koolstofafzettingen met een borstel van de vonkafleider.

OPMERKING Gebruik een zachte borstel en let op dat u het rooster van de vonkafleider niet beschadigt.

⚠ LET OP Draag oogbescherming en handschoenen.



1. Reinig de vonkafleider
4. Inspecteer het rooster van de vonkafleider op schade. Vervangen indien nodig.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

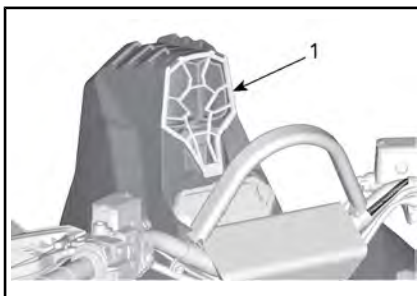
5. Inspecteer de vonkafleiderkamer in de knalpot. Verwijder eventueel vuil.
6. Installeer een nieuwe pakking, uitlaatpijp en nieuwe borgschroeven.
7. Installeer het deksel van de knalpot terug met nieuwe borgschroeven. Aanhaken volgens de specificatie.

AANDRAAIMOMENT	
Borgschroeven uitlaatpijp	11 Nm ± 1 Nm
Borgschroeven behuizing	11 Nm ± 1 Nm

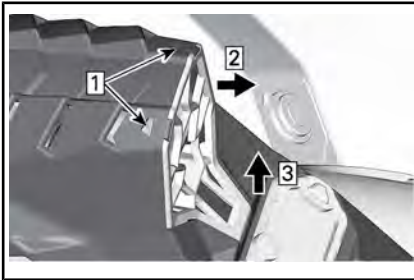
CVT-luchtfilter

Verwijderen van de CVT-luchtfilter

1. Verwijder het luchtfilterhuis van de snorkelkap zoals afgebeeld.



1. CVT-luchtfilter



- Stap 1: Druk op de lipjes
 Stap 2: Trek de bovenkant van de grille er voorzichtig uit
 Stap 3: Trek de onderkant van de grille omhoog

Reiniging CVT-luchtfilter

1. Controleer de filter en vervang deze als hij beschadigd is.
2. Reinig het filter voorzichtig met een oplossing van zachte zeep en water en spoel daarna goed af.
3. Laat de filter volledig drogen.
4. Maak de binnenkant van het CVT-luchtinlaatkanaal schoon

Installatie CVT-luchtfilter

1. Installeer weer zorgvuldig het luchtfilter op de snorkelkap.

Olie voor tandwielkasten

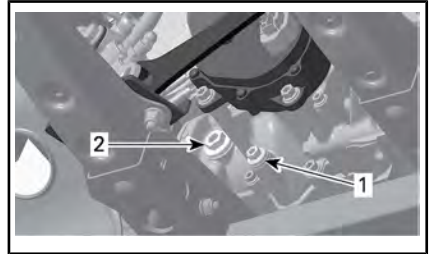
Controle oliepeil tandwielkast

OPMERKING Controleer het peil en vul het bij indien nodig. **Nooit te veel bijvullen.** Een verkeerd oliepeil kan ernstige schade aan de tandwielkast aanrichten. Wis gemorste olie weg.

1. Zet het voertuig op een gelijkmatig oppervlak.
2. Schakel het in NEUTRAAL.
3. Trek de parkeerrem aan.

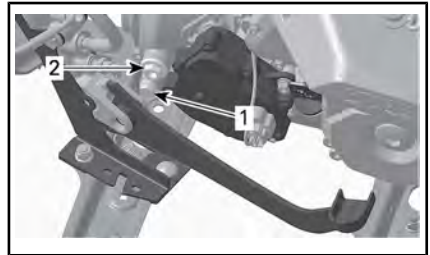
OPMERKING: Controleer het oliepeil van de versnellingsbak als de motor koud is en niet draait.

4. Reinig de plaats rond de olieaftapplug.
5. Verwijder de olieaftapplug.



TYPISCH - 570 MOTOR

1. Afvoerplug
2. Oliepeilplug



TYPISCH - 1000R-MOTOR

1. Afvoerplug
2. Oliepeilplug
6. Het oliepeil moet ter hoogte van de onderrand van het oliepeilgat staan.
7. Vul olie bij, indien nodig, tot er olie door het oliepeilgat naar buiten loopt.

Aanbevolen versnellingsbakolie

XPS AANBEVOLEN VERSNELLINGSBAKOLIE
75W140 synthetische versnellingsbakolie
ALS DE AANBEVOLEN XPS VERSNELLINGSBAKOLIE NIET BESCHIKBAAR IS
Gebruik 75W 140 API GL-5 synthetische versnellingsbakolie

OPMERKING: De XPS-olie werd speciaal samengesteld voor de smeervereisten van deze tandwielkast. BRP raadt stellig aan deze XPS-olie te gebruiken.

OPMERKING Gebruik bij de servicewerkzaamheden geen andere oliesoorten. Meng geen olie van verschillende types door elkaar.

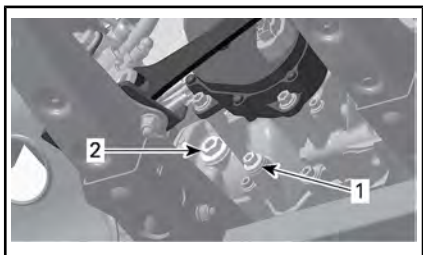
Olie voor tandwielkasten vervangen

OPMERKING: Wanneer u de olie van de tandwielkast vervangt, wordt aanbevolen om ook de snelheidssensor van het voertuig (VSS) te reinigen.

1. Zet het voertuig op een gelijkmatig oppervlak.

OPMERKING: Controleer het oliepeil van de versnellingsbak als de motor koud is en niet draait.

2. Maak de plaats rond de olieaftapplug schoon.
3. Reinig de plaats rond de olieaftapplug.
4. Zet een opvangbak onder de aftapplug.
5. Verwijder de olieaftapplug.
6. Verwijder de aftapplug.



TYPISCH - 570 MOTOR

1. Afvoerplug
2. Oliepeilplug



TYPISCH - 1000R-MOTOR

1. Afvoerplug
2. Oliepeilplug
7. Laat alle olie uit de tandwielkast lopen.
8. Reinig de aftapplug van metaaldeeltjes.
9. Breng de aftapplug aan en draai aan tot de onderstaande specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Afvoerplug	20 Nm ± 2 Nm

10. Vul de tandwielkast opnieuw.

OPMERKING Gebruik ALLEEN het aanbevolen type olie.

11. Het oliepeil moet ter hoogte van de onderrand van het oliepeilgat staan.

OPMERKING Nooit te veel bijvullen.

12. Bevestig de oliepeilplug opnieuw.

AANDRAAIMOMENT	
Oliepeilplug	5 Nm ± 0,6 Nm

13. Wis gemorste olie weg.
14. Verwijder versnellingsbakolie volgens de plaatselijke milieuvoorschriften.

Gasklephuis

Inspectie gasklephuis

1. Verwijder de volgende onderdelen:
 - Luchtfilterhuis
 - Adapterslang tussen luchtfilterbehuizing en gasklephuis.
2. Controleer visueel dat de gasklepplaat en het gasklephuis schoon zijn.
3. Reinig de binnenkant van het gasklephuis met een reiniger voor gasklephuizen indien nodig.

Smering gasklephuis

Deze hoeft niet gesmeerd te worden.

Reiniging gasklephuis

1. Verwijder de luchtinlaatslang van het gasklephuis.
2. Controleer dat het gasklephuis schoon is met een zaklamp. Open de gasklepplaat volledig en controleer:
 - Boring van het gasklephuis
 - Rand van de gasklepplaat.

Controleer op:

- Vuil
 - Vette oppervlakken
 - Afzettingen van koolstof en zout op de gasklepplaat en de omliggende boring.
3. Reinig indien nodig.
 4. Gebruik een reiniger voor gasklephuizen zoals GUNK INTAKE MEDIC of een gelijkwaardig middel.

OPMERKING Gebruik alleen een geschikte reiniger voor gasklephuizen die de O-ringen en de EFI-sensoren niet beschadigt.

! **LET OP** Gebruik het product in een goed verluchte ruimte. Zie de waarschuwingen van de fabrikant.

5. Om te vermijden dat er vuil in de motor komt, spuit u de reiniger op een schone doek en wrijft u met de doek tegen de gasklepplaat en de boring. U kunt hiervoor ook een tandenborstel gebruiken.

! **LET OP** Zorg ervoor dat de sleutel niet in het contact zit, zodat niemand het elektrische systeem kan activeren en de ECM niet wordt ingeschakeld. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen aan de vingers aangezien de gasklepplaat snel beweegt.

6. Open de gasklepplaat voorzichtig en houd deze volledig open om alle oppervlakken te kunnen bereiken.
7. Om overblijvend vuil te verwijderen, spuit u de reiniger op de gasklepplaat en op de boring.
8. Monteer de verwijderde onderdelen opnieuw.

Gaskabel (indien geïnstalleerd)

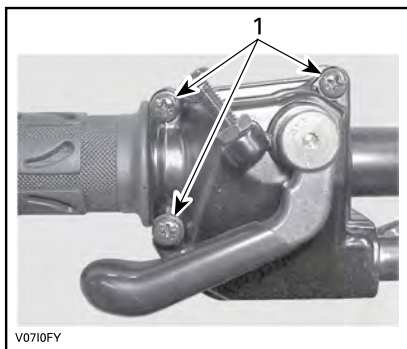
Smering gaskabel

De gaskabel moet worden gesmeerd met een smeermiddel op siliconenbasis of een gelijkwaardig product.

! WAARSCHUWING

Gebruik altijd een smeermiddel op siliconenbasis. Als u een ander smeermiddel gebruikt (bv. een smeermiddel op waterbasis) kan de gashendel/kabel kleverig en stroef worden.

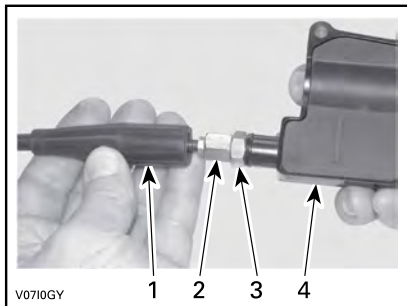
Open de gashendelbehuizing.



1. Verwijder deze schroeven

Neem de behuizing uit elkaar.

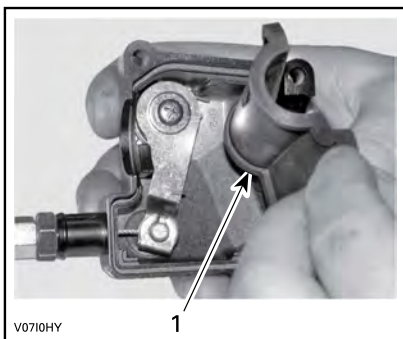
Schuif de rubberen beschermer achteruit zodat de gaskabelafstelschroef zichtbaar wordt.



1. Kabelbeschermer
2. Gaskabelafstelschroef
3. Borgmoer
4. Gashendelbehuizing

Schroef de gaskabelafstelschroef in.

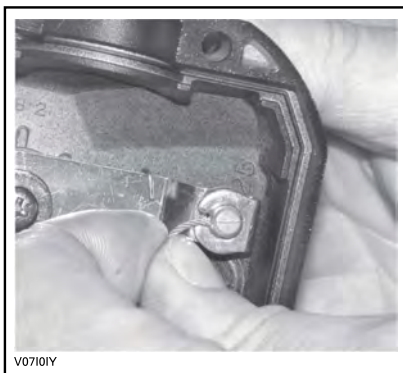
Verwijder de beschermer in de behuizing.



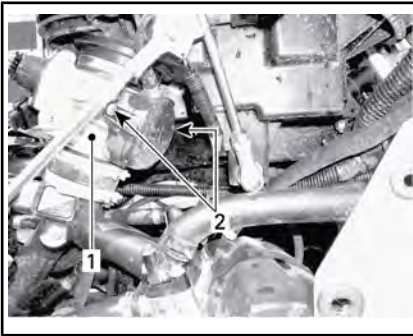
1. Beschermer in de behuizing

Verwijder de kabel uit de gashendelbehuizing.

OPMERKING: Schuif de kabel in de gleuf van de clip en trek het kabeluiteinde uit de clip.



Verwijder het zijdeksel van het gasklephuis.



1. Gasklephuis
2. Schroeven zijdeksel

Steek de naald van de oliebus in het uiteinde van de gaskabelafstelschroef.

⚠ LET OP Draag altijd aangepaste huid- en oogbescherming. Chemicaliën kunnen huiduitslag en oogletsel veroorzaken.



V0710JY

TYPISCH

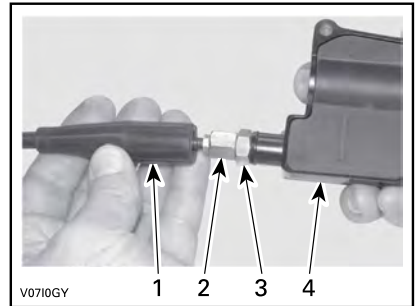
OPMERKING: Leg een lap rond de gaskabel en de kabelafstelschroef om oliespatten te voorkomen.

Voeg smeerolie toe tot er olie uitloopt aan het uiteinde van de gaskabel aan de kant van het gasklephuis.

Installeer en regel de kabel opnieuw.

Gaskabel afstellen

Schuif de rubberen beschermer achteruit zodat de gaskabelafstelschroef zichtbaar wordt.



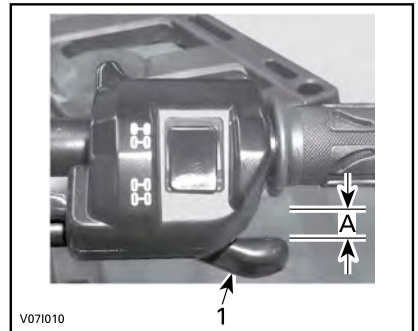
V0710GY

1. Kabelbeschermer
2. Gaskabelafstelschroef
3. Borgmoer
4. Gashendelbehuizing

Draai de borgmoer los en draai aan de afstelschroef tot de gashendel de juiste speling heeft.

OPMERKING: Meet de speling aan het uiteinde van de gashendel.

Span de borgmoer aan en bevestig de beschermer terug.



V071010

1. Gashendel
- A. 2 mm

Start de motor met de schakelhendel in de PARKEER-stand (P).

Controleer of de gaskabel correct is afgesteld door het stuur helemaal naar rechts en dan helemaal naar links te draaien. Als het motor-toerental per minuut (RPM) toe-

neemt moet de speling van de gashendel worden aangepast.

Bougies

Toegang tot de bougie

Verwijder de zijpanelen.

Koppel de bougiekabels los.

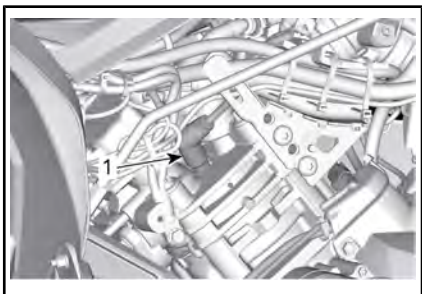
Verwijdering van de bougie

! **LET OP** Zet altijd een veiligheidsbril op wanneer u met perslucht werkt.

Draai de bougies een toer los.

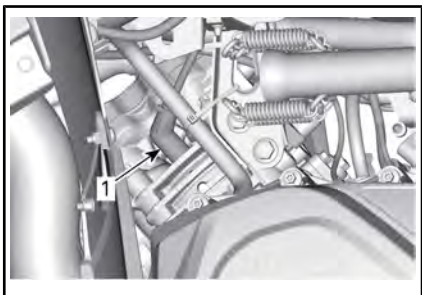
Reinig de bougies en cilinderkoppen met perslucht, indien mogelijk.

Schroef de bougies volledig los met een bougiesleutel en verwijder ze.



RECHTERKANT — ACHTERSTE CILINDER

1. Ontstekingsbougie



LINKERKANT — VOORSTE CILINDER

1. Ontstekingsbougie

Installatie van bougies

Controleer voor de installatie of de contactoppervlakken van de cilinderkoppen en bougies niet vuil zijn.

Stel de bougiespleet met behulp van een voelmaat in.

BOUGIESPLEET	
570	0,8 mm naar 0,9 mm
1000R	0,7 mm naar 0,9 mm

Breng een kleine hoeveelheid smeermiddel op basis van koper tegen het vastreten op de schroefdraad aan.

Schroef de bougies in de cilinderkoppen met de hand of met een passende momentsleutel.

! **LET OP** Haal de bougies niet te strak aan om schade aan de motor te vermijden.

AANDRAAIMOMENT	
Bougie (570)	20 Nm \pm 2,4 Nm
Bougie (1000R)	11 Nm \pm 1 Nm

CVT-deksel

OPMERKING: Sommige illustraties zijn uitgevoerd met de motor uit het voertuig voor meer duidelijkheid. Het is niet nodig om de motor te verwijderen om de volgende instructies uit te voeren.

Het CVT hoeft niet gesmeerd te worden. Smeer nooit de onderdelen, behalve de aandrijfrollagers.

! **WAARSCHUWING**
Raak het CVT nooit aan als de motor draait. Rijd nooit met het voertuig zonder het CVT-deksel.

⚠ WAARSCHUWING
 De motor moet koud zijn, voordat het deksel wordt verwijderd. Draag altijd veiligheidshandschoenen bij het verwijderen van het deksel.

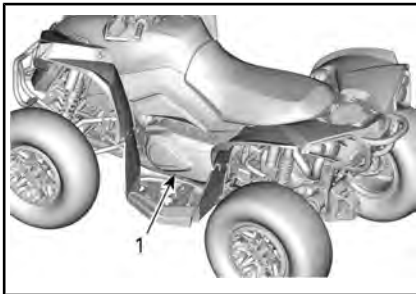
Zet het voertuig op een gelijkmatig oppervlak. Selecteer de PARKEERstand.

CVT-dekseltoegang

De CVT-deksel bevindt zich aan de linkerkant van het voertuig.

Verwijder de volgende onderdelen:

- Linkerzijpaneel en verlengpanelen
- Linkertreeplank.



TYPISCH

- 1. CVT-deksel

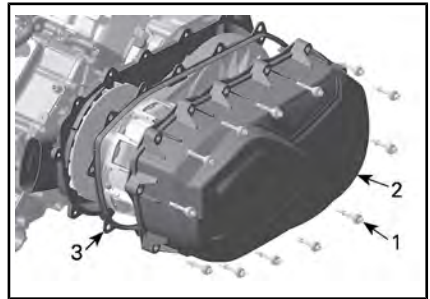
CVT-dekselverwijdering

Verwijder de borgschroeven van het CVT-deksel.

Verwijder de middelste schroef bovenaan als laatste om tijdens verwijdering het deksel te blijven ondersteunen.

OPMERKING Gebruik het gereedschap niet om de CVT-deksel-schroeven eruit te tikken.

Verwijder het CVT-deksel en de pakking.



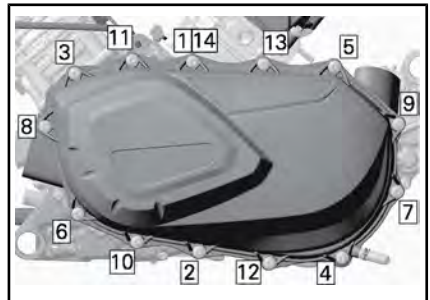
- 1. CVT-dekselschroef
- 2. CVT-deksel
- 3. Pakking

Installatie CVT-deksel

Installeer eerst de middelste schroef bovenaan.

OPMERKING: Gebruik geen slaggereedschap om de CVT-deksel-schroeven te installeren.

Draai de CVT-dekselschroeven vast in de volgende volgorde.



AANDRAAIVOLGORDE CVT-DEKSEL

AANDRAAIMOMENT	
Schroeven CVT-deksel	7 Nm ± 0,8 Nm

Aandrijfriem

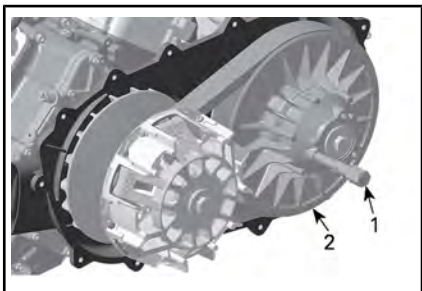
Verwijdering aandrijfriem

OPMERKING In geval van een defect aan de aandrijfriem, moeten CVT, deksel en luchtuitlaat gereinigd en op belemmeringen gecontroleerd worden.

Verwijder het CVT-deksel.
Maak de aangedreven rol open.

BENODIGD GEREEDSCHAP	
TREKKER/VERGREND- LINGSWERKTUIG (Stuknr. 529 036 098)	

Schroef het gereedschap in het draadgat van de aangedreven rol en draai vast om de rol te openen.



1. Trekker/vergrendelingswerktuig
2. Vaste aangedreven rolschijf

Schuif de riem over de bovenrand van de vaste schijf om de riem te verwijderen.

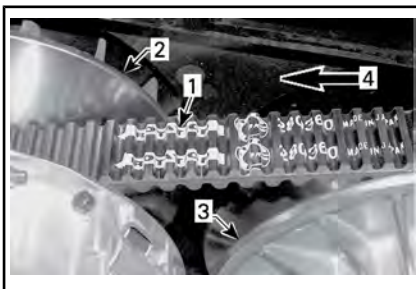


Installatie aandrijfriem

Voor de installatie voert u de verwijderingsprocedure in omgekeerde volgorde uit. Wees aandachtig voor de volgende details.

De maximale levensduur van de aandrijfrol wordt behaald als de aandrijfriem in de juiste richting draait. Installeer het dusdanig, dat de op de riem afgedrukte pijl naar

de voorkant van het voertuig wijst, gezien van boven.



1. Op riem afgedrukte pijl
2. Aandrijfrol (voor)
3. Aangedreven rol (achter)
4. Draairichting

Draai de aangedreven riem tot het onderste deel van de tanden op de buitenkant van de aandrijfriem gelijk is met de rand van de aangedreven rol.



1. Het onderste deel van de tanden gelijk met de buitenkant van de aandrijfriem

Aandrijf- en aangedreven rollen

Inspectie aandrijf- en aangedreven rollen

De inspectie moet door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze voor onderhoud, reparatie of vervanging worden uitgevoerd.

Aandrijfpoelie

Inspecteer de lagerbussen van de schuifhuls van de aangedreven rol, vervang versleten onderdelen.

Aangedreven rol

Inspecteer de lagerbussen van de nok en van de schuifhuls van de aangedreven rol, vervang versleten onderdelen.

Accu

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de D.E.S.S.-sleutel altijd uit het D.E.S.S.-contact alvorens onderhouds- of reparatiewerken aan het elektrisch systeem uit te voeren, tenzij anders aangegeven.

⚠ LET OP Laad nooit een accu terwijl die in het voertuig is geïnstalleerd.

Deze voertuigen zijn uitgerust met een VRLA-accu (Valve Regulated Lead Acid). Dit is een onderhoudsvrij accutype, waaraan geen water moet worden toegevoegd om het elektrolytpeil te regelen.

OPMERKING Verwijder nooit de afsluitdop van de accu.

Toegang tot de accu

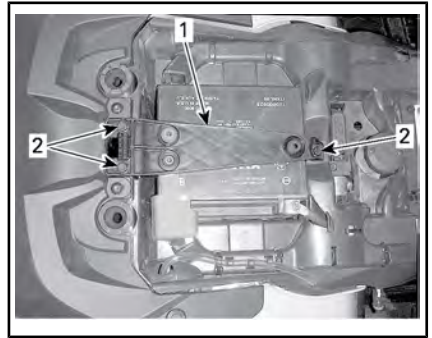
Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder:

Accu verwijderen

OPMERKING Ontkoppel altijd eerst de ZWARTE (-) accukabel.

Koppel eerst de ZWARTE (-) kabel los en dan de RODE (+).

Verwijder de borgschroeven, de accuhouder en trek de accu uit de houder.



1. Accuhouder
2. Borgschroeven

Accu reinigen

Reinig de accu, de behuizing en polen met een oplossing van natriumcarbonaat en water.

Verwijder roest van de accuklemmen en -polen met een harde stalen borstel.

Accu installeren

Installeer de accu terug in het voertuig.

Draai de bouten vast tot de aanbevolen torsie.

AANDRAAIMOMENT	
Schroeven batterijhouder	4,5 Nm ± 0,5 Nm

OPMERKING Sluit altijd eerst de RODE (+) accukabel aan.

Zekeringen

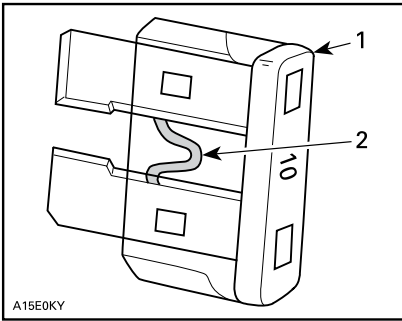
⚠ LET OP Verwijder altijd de D.E.S.S.-sleutel uit het D.E.S.S.-contact voordat u een kapotte zekering vervangt.

Inspectie van de zekering

Controleer of de draad is gesmolten.

Vervang de kapotte zekering als de gloeidraai is doorgesmolten, zie de *BESCHRIJVING ZEKERINGDOOS*

VOORAAN voor het juiste vermogen.



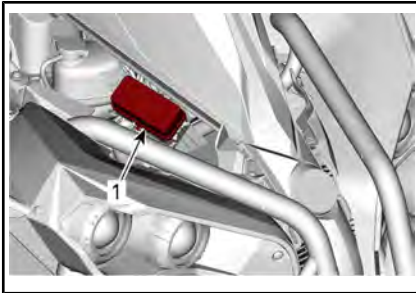
TYPISCH

1. Zekering
2. Nakijken op gesmolten delen

OPMERKING Gebruik geen zekering met een hogere capaciteit om ernstige schade te vermijden.

Toegang zekeringdoos vooraan

Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder de console.



1. Voorste zekeringdoos

OPMERKING: De locatie van de zekeringen is gemarkeerd in het deksel van de zekeringdoos.

OPMERKING Berg nooit voorwerpen op in het servicevak vooraan.

Beschrijving zekeringdoos vooraan

570-modellen

VOORSTE ZEKERINGDOOS		
NR.	BESCHRIJVING	VERMOMGEN
RY1	Relais ventilator	-
RY2	Hoofdrelais	-
RY3	Relais accessoires	-
RY4	Relais brandstofpompen	-
RY5	Relais lichten	-
RY8	Relais remmen	-
F4	Relais Snelheidsmeter	5 A
F5	Injectors/ontsteking	5 A
F6	Motorbeheermodule (ECM)/2WD/4WD/DESS	5 A
F7	Lier	5 A
F8	Contactschakelaar / startersolenoid	5 A
F9	Opnieuw instelbare koelventilator	25 A
F11	Lichten	30 A
F12	Uitgang gelijkstroom	15 A
F14	Achterlicht ACC	15 A
F15	Brandstofpomp	5 A

1000R modellen

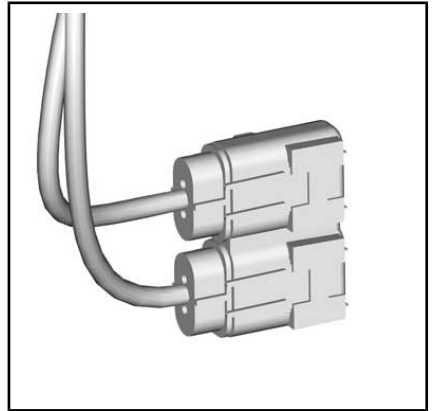
VOORSTE ZEKERINGDOOS		
NR.	BESCHRIJVING	VERMOGEN
RY1	Relais ventilator	-
RY2	Hoofdrelais	-
RY3	Relais lichten	-
RY5	Accessoires	-
RY6	Relais remmen	-
F1	Startschakelaar	10 A
F2	Lichten	30 A
F3	Accessoires 1	20 A
F4	Accessoires 2	20 A
F5	Injectoren Ontstekingspoelen Brandstofpomp	10 A
F6	Relais Meter	10 A
F7	Remlichten	10 A
F8	ECM	10 A
F9	2WD/4WD	10 A
F12	Uitgang gelijkstroom	25 A

Zekeringhouder achteraan

De zekeringaansluitingen en zekeringdoos achter vindt u achter het rechterzijpaneel.



ZEKERINGHOUDER ACHTERAAN



ZEKERINGDOOS 2

BESCHRIJVING	SCORE
DPS (Dynamic Power Steering of dynamische servostuurregeling)	40 A
Hoofdzekering	40 A

Lichten

! **LET OP** Verwijder altijd de D.E.S.S.-sleutel uit het D.E.S.S.-contact voordat u een kapotte lamp vervangt.

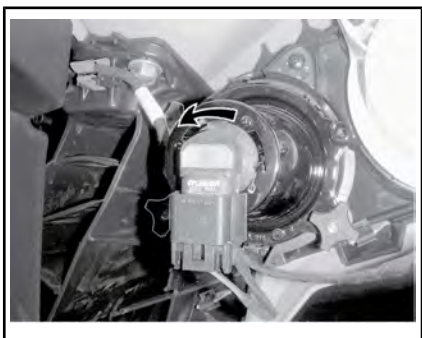
Controleer na vervanging altijd of het licht wel werkt.

Koplampen vervangen

OPMERKING Raak het glas van een halogeenlamp nooit met de blote vingers aan, want dan gaat deze minder lang mee. Als het glas toch wordt aangeraakt, reinig het dan met isopropanol, dat op de lamp geen laagje achterlaat.

Koppel de connector van de lamp los.

Draai de lamp linksom om ze uit de houder te schroeven.



Trek de lamp eruit.

Installeer de verwijderde onderdelen opnieuw correct in de omgekeerde volgorde dan waarin u ze heeft verwijderd.

Controleer de werking van de koplampen.

Achterlicht-/remlichtlamp vervangen

Draai het achterlicht linksom om het uit de houder te schroeven.



Koppel de connector van de lamp los.

Draai de lamp linksom om ze uit het achterlicht te verwijderen.

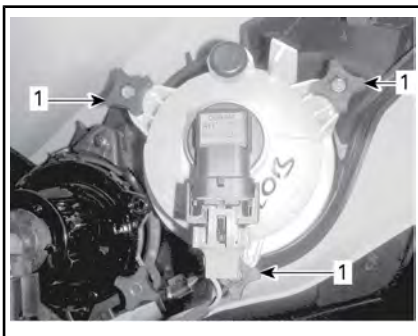


Ga voor de installatie omgekeerd te werk als om de lamp te verwijderen.

Koplamp richten

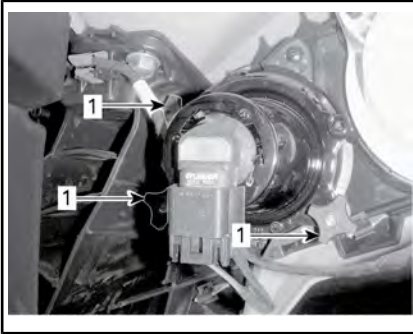
Draai aan de regelknoppen om de straalhoogte naar wens in te stellen.

OPMERKING: Stel de koplampen gelijk af.



DIMLICHT REGELEN

1. Regelknoppen



GROOTLICHT REGELEN

1. Regelknoppen

Manchetten en beschermers aandrijf

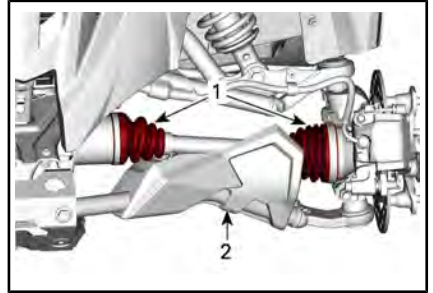
Inspectie van de manchetten en beschermers aandrijf

Inspecteer de beschermers en manchetten van de aandrijfvisueel.

Controleer de beschermers op beschadigingen of schuren tegen de assen.

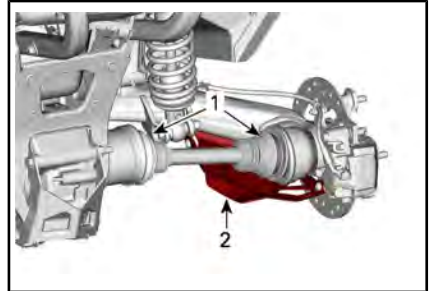
Controleer manchetten op barsten, scheuren, vetlekken enz.

Herstel of vervang desgevallend beschadigde onderdelen.



TYPISCH — VOORKANT VOERTUIG

1. Manchetten aandrijf
2. Beschermer aandrijf



TYPISCH — ACHTERKANT VOERTUIG

1. Manchetten aandrijf
2. Beschermer aandrijf

Inspectie wiellagers

Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond.

Trek de parkeerrem aan.

Trek het voertuig op.

Zet het voertuig vast op kriksteunen.

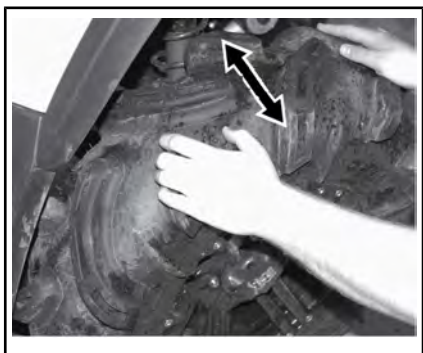
Duw en trek aan de bovenrand van de wielen om de speling te voelen.

Raadpleeg een erkende Can-Am dealer als u abnormale speling vaststelt.

Onthoud tijdens het lezen van deze Gebruikershandleiding, dat:

⚠ WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.



TYPISCH

Inspectie beadlockwielen

Beadlockwielen opnieuw aandraaien

OPMERKING De beadlockschroeven niet aandraaien met een moerenaanzetter om ze niet te beschadigen.

1. Draai alle schroeven opnieuw aan volgens de gespecificeerde draaimomenten en in de volgende aandraaivolgorde.

AANDRAAIMOMENT	
Beadlockbouten	11 Nm \pm 1 Nm



TYPISCH - LAATSTE AANDRAAIVOLGORDE

2. Draai de bouten **een paar draaien per keer** aan voor een gelijkmatige druk op de beadlockklem.

OPMERKING: Dat de beadlock-klemring wat doorbuigt en de hiel van de band volgt is normaal.

Verificatie van de afstand tussen wiel en beadlock

1. Controleer de afstand tussen het wiel en de beadlockklemring, die zou rondom de ring bijna overal even groot moeten zijn.



TYPISCH

A. Spleet tussen band en ring

Zie **VERVANGING BANDEN** als de opening niet aanvaardbaar is.

Wielen en banden

Bandenspanning

⚠ WAARSCHUWING

De bandenspanning heeft een grote invloed op de besturing en stabiliteit van het voertuig. Bij onvoldoende druk kunnen de banden leeglopen en op de velg gaan lopen. Bij overdruk kan de band springen. Houd u altijd aan de aanbevolen bandenspanning. Regel de bandenspanning **NOOIT** lager dan het minimum. Anders kan de band loskomen van de velg. Gebruik altijd een handpomp, aangezien het banden van het lagedruktype betreft.

Controleer de druk wanneer de banden **koud** zijn voordat u het voertuig gaat gebruiken. De bandendruk verschilt naargelang de temperatuur en de hoogte. Controleer de bandenspanning opnieuw wanneer een van deze factoren verandert.

Voor uw comfort zit er een drukmeter in de gereedschapstas.

Zie de *SPECIFICATIES* voor waarden.

Hoewel de banden speciaal zijn ontworpen voor offroadtoepassingen, kan een lekke band nog steeds voorkomen. Daarom wordt aangeraden een bandenpomp en een reparatieset mee te nemen.

Inspectie banden

Controleer de banden op beschadigingen en slijtage. Vervang deze zo nodig.

De banden zijn directioneel en moeten in de juiste draairichting gemonteerd blijven om goed te werken.

Vervanging banden

De banden moeten vervangen worden door een erkende Can-Am dealer.

WAARSCHUWING

- Let er bij de vervanging van de banden op dat u nooit een diagonaalband combineert met een radiaalband. Deze combinatie kan tot besturings- en/of stabiliteitsproblemen leiden.
- Combineer geen banden van verschillende types en/of maten op dezelfde as.
- De voorbanden en de achterbanden moeten telkens van hetzelfde merk en hetzelfde type zijn.
- Let erop dat u banden met een unidirectioneel profiel in de juiste draairichting monteert.
- Radiaalbanden moeten als complete set worden gemonteerd.

Banden plaatsen op Beadlockwielen

1. Plaats de band op het wiel.
 - 1.1 Aan de andere kant van de beadlock brengt u smeermiddel voor het plaatsen van de band aan op de binnenste hiel van de band en het wiel, om ervoor te zorgen dat de band goed zal zitten wanneer deze opgepompt wordt. Plaats de binnenste hiel zoals gebruikelijk over het wiel.

OPMERKING Installeer de band alleen aan de zijde van de beadlocks.

- 1.2 Plaats de buitenste hiel van de band in de schouder van de binnenste ring van de beadlock en centreer de band.

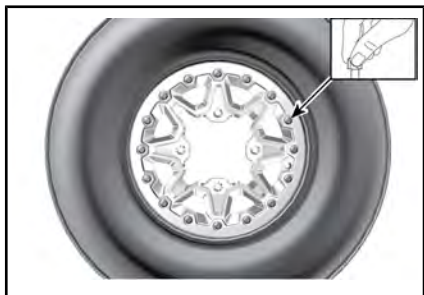


TYPISCH

1. Buitenste hiel band
2. Schouder binnenste beadlock-ring

2. Plaats alle beadlockschroeven. Begin alle schroeven met de hand aan te draaien, om ervoor te zorgen dat alle schroeven vlot ingeschroefd kunnen worden en niet tegenwringen.

OPMERKING De beadlockschroeven niet aandraaien met een moerenaanzetter. Wanneer u een moerenaanzetter gebruikt, bestaat er een groot risico dat de schroeven breken of buigen.



TYPISCH

3. Draai de beadlockschroeven aan volgens deze specificaties en in deze volgorde.

OPMERKING: Om te zorgen voor een gelijkmatige druk op de beadlockklemring, draait u de schroeven **een paar draaien per keer aan**.

AANDRAAIMOMENT	
Beadlockschroeven (EERSTE VOLGORDE)	3 Nm ± 1 Nm



TYPISCH - AANDRAAIVOLGORDE

4. Controleer op dit moment dat de band nog steeds gecentreerd zit op het wiel. Verplaats de band indien nodig.
5. Draai de beadlockschroeven vast in de **tweede** torsië in dezelfde volgorde.

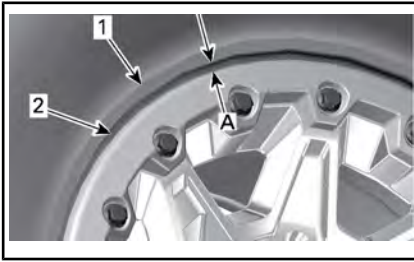
AANDRAAIMOMENT	
Beadlockschroeven (TWEDE VOLGORDE)	8 Nm ± 1 Nm



TYPISCH - AANDRAAIVOLGORDE

OPMERKING: De beadlockklemring kan wat doorbuigen om bij de hiel van de band te passen. DIT IS NORMAAL.

6. Controleer de afstand tussen het wiel en de beadlockklemring, die zou rondom de ring bijna overal even groot moeten zijn.



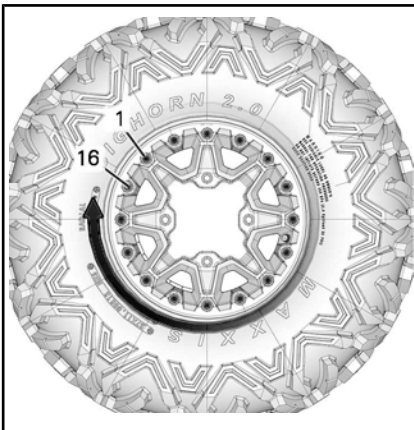
1. Band
2. Rand beadlockklemring
- A. Gelijke afstand rond de hele beadlockklemring

Als de opening niet aanvaardbaar is:

- Maak alle schroeven los.
 - Controleer de positie van de band op het wiel en verplaats deze indien nodig.
 - Start de aandraai volgorde opnieuw zoals aangegeven.
7. Draai de beadlockschroeven de **laatste** keer vast in de aangegeven volgorde.

AANDRAAIMOMENT

Beadlockschroeven (LAATSTE VOLGORDE)	11 Nm ± 1 Nm
---	--------------



TYPISCH - LAATSTE AANDRAAIVOLGORDE

8. Pomp de band op om de binnenste hiel op het wiel te

plaatsen. Pas steeds veilige praktijken toe, zoals een veiligheidskooi voor banden.

WAARSCHUWING

Overschrijd nooit de aanbevolen maximumdruk voor het plaatsen van banden.

Wielen verwijderen

Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond.

Activeer de 4WD-modus.

Zet de parkeerrem aan.

Draai de wielmoeren los en hef het voertuig op.

Zet het voertuig vast op kriksteunen.

Verwijder de wielmoeren en verwijder dan het wiel.

Wiel monteren

Breng bij de installatie wat smeermiddel tegen het vastvreten op de schroefdraad aan.

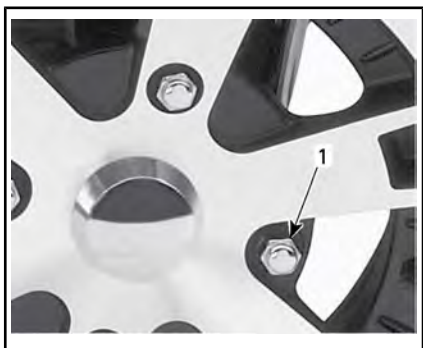
Als de banden unidirectioneel zijn, moet u ervoor zorgen dat het wiel volgens de draairichting van de band wordt geïnstalleerd.

Draai telkens twee tegenoverliggende wielmoeren voorzichtig aan en draai ze daarna aan tot hun definitieve moment.

AANDRAAIMOMENT

Wielmoer	80 Nm ± 5 Nm
----------	--------------

OPMERKING Gebruik altijd de wielmoeren die per type wiel zijn aanbevolen. Het gebruik van andere moeren kan schade aan de velg of tappen veroorzaken.



TYPISCH — ALUMINIUM WIEL

1. Wielmoer (met gesloten uiteinde)

Stuurinrichting

Inspectie stuurinrichting

Uiteinden koppelstang

1. Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond.
2. Trek de parkeerrem aan.
3. Hef de voorzijde van het voertuig op en ondersteun.
4. Zet het voertuig vast op kriksteunen.
5. Inspecteer de koppelstangmanchetten op barsten.
6. Duw en trek aan de boven- of onderrand van de wielen om de speling te voelen.
7. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer als u abnormale speling vaststelt of als de hoes is gebarsten.

WAARSCHUWING

De koppelstang moet worden vervangen, als de manchet is gebarsten. Het stuursysteem moet worden geïnspecteerd als abnormale speling wordt gedetecteerd. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.

Ophanging

Smering voorophanging

Smeer de busen en de wieldraagarmen van de stabilisatiestang vooraan bij de smeerpunten.

SERVICEPRODUCT

Synthetisch vet voor ophangingen

Smering achterophanging

Smeer de verbindingen en de draaibus van de stabilisatiestang achteraan bij de smeerpunten.

SERVICEPRODUCT

Synthetisch vet voor ophangingen

Inspectie ophanging

Schokdempers

Inspecteer de schokdemper op olie lekkage en andere schade.

Controleer of de bevestigingen stevig vastzitten.

Raadpleeg indien nodig een erkend "Can-Am" dealer.

Kogelgewrichten

Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond.

Trek de parkeerrem aan.

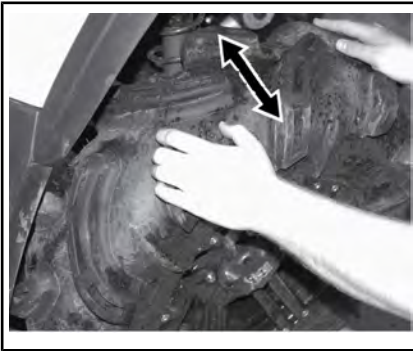
Trek het voertuig op.

Zet het voertuig vast op kriksteunen.

Inspecteer de kogelscharnierhuizen op barsten.

Duw en trek aan de boven- en onderrand van de wielen om de speling te voelen.

Raadpleeg een erkende Can-Am dealer als u abnormale speling vaststelt of als de hoes is gebarsten.



TYPISCH

⚠ WAARSCHUWING

De kogelscharnier moet worden vervangen, als de hoes is gebarsten of als er abnormale speling is. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.

Ophangingsarmen voor

Controleer de ophangingsarmen op barsten, krombuiging of andere schade.

Raadpleeg indien nodig een erkend "Can-Am" dealer.

Wieldraagarmen achteraan

Controleer de wieldraagarmen op vervorming, barsten of krombuiging.

Raadpleeg een erkende Can-Am dealer als u een probleem vaststelt.

Remmen

⚠ WAARSCHUWING

Nieuwe remmen bereiken hun maximale rendement pas nadat ze zijn ingereden. De prestaties van de remmen kan beperkt zijn; wees dus extra voorzichtig.

Controle remvloeistofpeil

OPMERKING: Een laag peil kan wijzen op lekkage of versleten

remblokken. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.

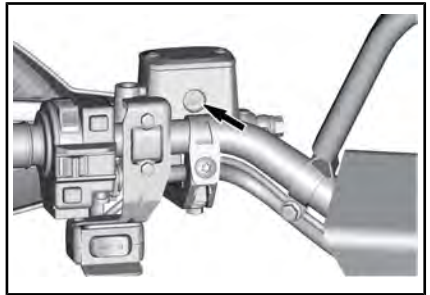
Vloeistofreservoir(s) remhendel

Draai het stuur recht vooruit zodat het reservoir waterpas staat.

Controleer het remvloeistofpeil. Het reservoir is vol wanneer de vloeistof tot aan de bovenkant van het venster reikt.

Inspecteer de staat van de manchet visueel.

Controleer op barsten, scheuren enz. Vervang ze indien nodig.

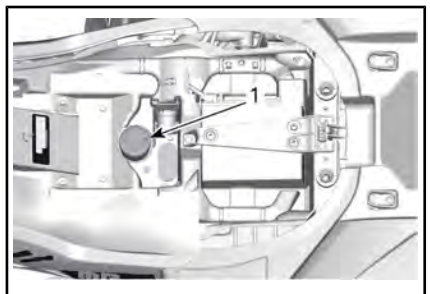


TYPISCH

Controle remvloeistofpeil achteraan

Zie het hoofdstuk *UITRUSTING* en verwijder de zitting.

Wanneer het voertuig op een vlak oppervlak staat moet het vloeistofpeil van het rempedaal tussen de MIN. en MAX. merktekens staan.



1. Achterrem-vloeistofreservoir

Remvloeistof toevoegen

1. Reinig de vuldop.

WAARSCHUWING

Reinig de vuldop voordat u deze verwijdert.

2. Verwijder borgschroeven van reservoirdeksel.
3. Verwijder de reservoirdop.
4. Vul zonodig vloeistof aan met behulp van een schone trechter. **Nooit te veel bijvullen.**

OPMERKING Remvloeistof kan plastic en geschilderde oppervlakken beschadigen. Veeg gemorste olie weg en maak schoon.

5. Breng het reservoirdeksel opnieuw aan en draai de schroeven vast.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de ring van de vuldop naar binnen is gedruwd voor u de dop van op het remvloeistofreservoir sluit.

Aanbevolen remvloeistof

Gebruik altijd DOT 4-remvloeistof uit een gesloten verpakking.

WAARSCHUWING

Gebruik geen andere remvloeistoffen om ernstige schade aan het remsysteem te voorkomen.

Inspectie rem

 **LET OP** De remmen kunnen na langdurig gebruik van het voertuig zeer heet zijn en brandwonden veroorzaken. Wacht tot de remmen zijn afgekoeld.

Doe voor alle inspecties, onderhoud en reparaties aan het remsysteem een beroep op een erkende Can-Am dealer.

Controleer echter het volgende tussen bezoeken aan uw dealer:

- Remvloeistofpeil
- Vloeistoflekage van het remsysteem
- Reinheid van de remmen.

WAARSCHUWING

Laat het verversen van de remvloeistof en alle onderhoud en reparaties aan het remsysteem uitvoeren door een erkende Can-Am dealer.

VERZORGING VAN HET VOERTUIG

Verzorging na gebruik

Om het voertuig en de onderdelen ervan te beschermen, reinigt u het voertuig met schoon water, volgens de aanbevelingen voor *REINIGING EN BESCHERMING VOERTUIG* wanneer het voertuig in de volgende omstandigheden wordt gebruikt:

- Modderige omstandigheden
- Zoutwateromgeving.

OPMERKING: In een zoutwateromgeving wordt eveneens aangeraden metalen onderdelen te beschermen met *SMEER- EN ANTIROESTMIDDEL* (Stuknr. 779168) of een gelijkwaardig product.

Reiniging en bescherming voertuig

OPMERKING Reinig dit voertuig nooit met een hogedrukreiniger. **GEBRUIK ENKEL LAGE DRUK** (zoals een tuinslang).

Besteed aandacht aan plaatsen waar modder of vuil zich kan ophopen en mogelijk kan leiden tot slijtage, hinder of corrosie.

Reinig het voertuig met een oplossing van zeep en water.

OPMERKING Maak nooit de onderdelen van polypropyleen schoon met schoonmaakmiddelen op basis van petroleum, want dit verandert de glanzende afwerking.

Ongeschikte Reinigingsproducten

MATERIAALSOORT	ONGESCHIKTE REINIGINGSPRODUCTEN
Polypropyleen (onderdelen chassis)	REINIGINGSPRODUCTEN OP BASIS VAN PETROLEUM
	XPS ATV FINISHING SPRAY (Stuknr. 219 701 704)
	XPS ATV CLEANING KIT (Stuknr. 219 701 713) (dit bevat de bovenstaande XPS ATV Finishing Spray)



GEBRUIK NIET OP POLYPROPEEN

Geschikte Reinigingsproducten

MATERIAALSOORT	GESCHIKT REINIGINGSPRODUCT
Polypropyleen (onderdelen chassis)	XPS ATV WASH (Stuknr. 219 701 702)
	Zeepsop



VEILIG VOOR POLYPROPYLEEN

BEWARING EN VOORBEREIDING OP HET RIJSEIZOEN



WAARSCHUWING

Laat een erkende Can-Am dealer nakijken of het brandstofsysteem intact is volgens het *ONDERHOUDSCHEMA*.

Als u het voertuig langer dan vier (4) maanden niet gebruikt, is een correcte opslag noodzakelijk.

Nadat uw voertuig langere tijd was opgeborgen, is een voorbereiding vereist.

Raadpleeg een erkende Can-Am-dealer, werkplaats of iemand naar uw keuze om uw voertuig voor te bereiden voor opslag of voor de start van het rijseizoen.

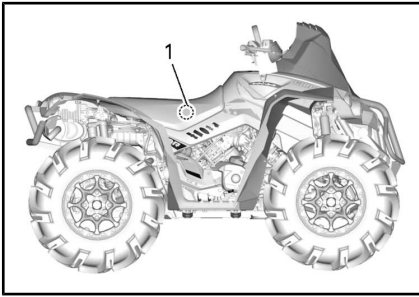
***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

TECHNISCHE INFORMATIE

VOERTUIGIDENTIFICATIE

De voornaamste onderdelen van het voertuig (de motor en het chassis) zijn identificeerbaar aan de hand van verschillende serienummers. Soms kunt u deze nummers nodig hebben voor de garantie of om uw voertuig te laten opsporen bij verlies. Elke erkende Can-Am dealer heeft deze nummers tevens nodig om reparaties onder garantie uit te voeren. We raden u stellig aan om alle serienummers van uw voertuig te noteren en deze door te geven aan uw verzekeraar.

Voertuigidentificatienummer



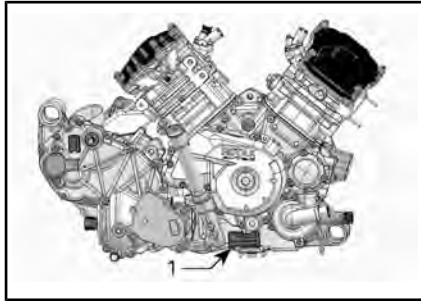
TYPISCH

1. VIN-label - Op het frame onder de stoel



TYPISCH - VIN-LABEL

Motoridentificatienummer



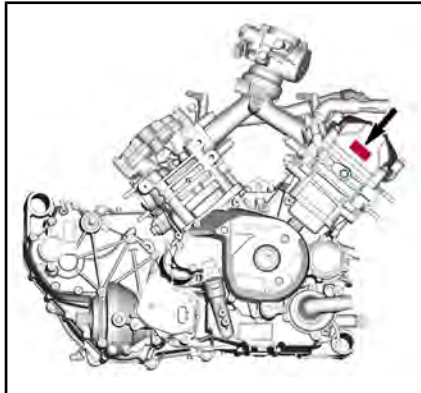
TYPISCH — RECHTERKANT VAN DE MOTOR

1. motoridentificatienummer (E.I.N.)

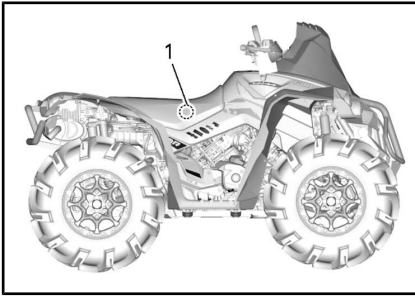
Conformiteitslabel

Verordening (EU) 2016/1628 inzake niet voor de weg bestemde mobiele machines

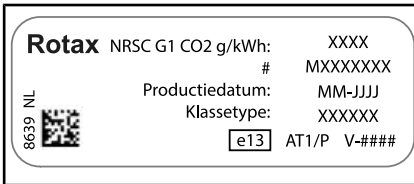
De aanduiding voor voertuigen die voldoen aan Verordening (EU) 2016/1628 (NRMM, niet voor de weg bestemde mobiele machines) is terug te vinden op het kleppen-deksel van de motor evenals onder het zadel.



TYPISCH

**TYPISCH**

1. NRMM-label - Op het frame onder het zadel

**TYPISCH - NRMM-IDENTIFICATIELABEL**

OPMERKING: Knoeien met de motor of de bijbehorende onderdelen maakt de EU-typegoedkeuring van de betreffende motor ongeldig.

Radio Frequency Digitally Encoded Security System (RF D.E.S.S.-sleutel)

Dit apparaat voldoet aan FCC deel 15 en Industry Canada licentievrijgestelde RSS-normen. De werking valt onder de volgende twee voorwaarden: 1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en 2) dit apparaat moet interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet door de instantie zijn goedgekeurd, die voor naleving verantwoordelijk is, kunnen de toestemming voor de gebruiker voor het bedienen van de apparatuur ongeldig maken.

IC-registratienummer: 12006A-M01456

FCC ID: 2ACERM01456

Wij, de partij die voor naleving verantwoordelijk zijn, verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het apparaat voldoet aan de vereisten in de volgende richtlijn: 2014/53/EU. Het apparaat waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante vereisten. Het product voldoet aan de volgende richtlijnen, geharmoniseerde normen en regelgeving: Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU en geharmoniseerde normen: EN 300 330-2, EN 60950-1.

REGELGEVING INZAKE DE BEPERKING VAN GELUIDSEMISSIE (CANADA EN VERENIGDE STATEN)

Het is verboden ontoelaatbare wijzigingen aan het geluidsreductiesysteem aan te brengen!

De Amerikaanse federale wetgeving en de Canadese provinciewetten kunnen de volgende handelingen of de aanzet hiertoe verbieden:

1. De verwijdering of uitschakeling door om het even welke persoon om een andere reden dan voor onderhoud, reparatie of vervanging van enig onderdeel of ontwerpelement waarmee een nieuw voertuig werd uitgerust ter verlaging van het geluidsniveau, vóór de verkoop of levering aan de eindgebruiker of tijdens het gebruik; of
2. Het gebruik van het voertuig nadat een dergelijk onderdeel of ontwerpelement werd verwijderd of uitgeschakeld door om het even welke persoon.

Tot deze vormen van ontoelaatbare wijzigingen behoren ook de onderstaande gevallen:

1. Verwijdering, verandering of perforatie van de knalpot of enig motor-onderdeel dat dient voor de afvoer van uitlaatgassen.
2. Verwijdering, verandering of perforatie van enig deel van het inlaatsysteem.
3. Vervanging van bewegende onderdelen van het voertuig of delen van het uitlaat- of inlaatsysteem door onderdelen die niet beantwoorden aan de specificaties van de fabrikant.
4. Gebrekkig onderhoud.

GELUIDSEMISSIE- EN TRILLINGSWAARDEN (BUITEN CANADA EN DE VERENIGDE STATEN)

MODEL		Renegade X mr 570	Renegade X mr 1000R
GELUIDSEMISSIE EN VIBRATIEWAARDEN ¹			
Lawaai	Geluidsdruk (L_{pA})	82 dB(A) bij 4.000 omw/min (Onzekerheid (K_{pA}) 3 dB(A))	87 dB(A) bij 3.500 omw/min (Onzekerheid (K_{pA}) 3 dB(A))
	Niveau geluidssterkte (L_{WA})	93 dB(A) bij 4.000 omw/min (Onzekerheid (K_{WA}) 3 dB(A))	94 dB(A) bij 3.500 omw/min (Onzekerheid (K_{WA}) 3 dB(A))
Vibratie	Hand-/armsysteem	<2,5 m/s ² bij 4.000 omw/min	5 m/s ² bij 3.500 omw/min
	Gehele chassis bij zitting	<0,5 m/s ² bij 4.000 omw/min	<0,5 m/s ² bij 3.500 omw/min
¹ : Geluidsemissie en vibratiewaarden worden gemeten volgens de norm EN 15997:2011 op geasfalteerd oppervlak in neutraal.			

EC-CONFORMITEITSVERKLARING



565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 3T0
Canada
www.brp.com

EU-conformiteitsverklaring

Geautoriseerde vertegenwoordiging: BRP Europe N.V., Skaldenstraat 125, Gent, België, 9042
Deze conformiteitsverklaring is afgegeven onder exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De ondergetekende, als vertegenwoordiger van de fabrikant, verklaart hierbij dat **ATV's (All-Terrain Vehicles) van modeljaar 2021** voorzien van de [CE] markering en een voertuigidentificatienummer van 17 karakters in de vorm van **3JBxxxxxMxxxxxx** onder commerciële namen **Can-Am Outlander** en **Can-Am Renegade** voldoen aan alle relevante voorwaarden van de volgende richtlijnen en verordeningen:

Machinerichtlijn 2006/42/EG zoals gewijzigd tot en met Reg. 2019/1243/EU	ISO 12100:2010 en EN 15997:2011
Verordening (EU) 2016/1628 inzake niet voor de weg bestemde mobiele machines m.b.t. verontreinigende gassen	Categorie ATS, Fase V emissiegrenzen
Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU als gewijzigd tot en met Reg. (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 en IEC 61000-6-1:2005 of UN R10.04 of latere versie
Accurichtlijn 2006/66/EG zoals gewijzigd tot en met richtlijn (EU) 2018/849	
Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU als gewijzigd tot en met Reg. 2018/1139 (indien voorzien van radiofrequentie (RF) D.E.S.S. key)	EN 300 330-2 & EN 60950-1

Renald Plante, Eng.
Directeur, Productontwikkeling, Can-Am & Spyder
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada

29 januari 2020

BRP **LYNX** **SEAGULL** **EVERIDE** **ROTAX** **CAN-AM**

***Blanco gelaten voor conformiteit Eurazië, markeren
indien van toepassing***

SPECIFICATIES

MOTOR		
Motortype		ROTAX® 4-takt, 2 cilinders (V-twin), vloeistofgekoeld
Kleppen		4 kleppen/cilinder (mechanisch regelbaar), enkele bovenliggende nokkenas (SOHC) met nokkenasketting
Klepspeling	Inlaat	0,06 mm naar 0,14 mm
	Uitlaat	0,11 mm naar 0,19 mm
Boring	570	84 mm
	1000R	91 mm
Slag	570	51,4 mm
	1000R	75 mm
Cilinderinhoud	570	570 cm ³
	1000R	976 cm ³
Uitlaatsysteem		Vonkafleider goedgekeurd door de Amerikaanse USDA Forest Service Katalysator op NRMM-modellen
Luchtfiler		Synthetische papierfilter met schuim

SMEERSYSTEEM	
Type	Nat carter. Vervangbaar patroon oliefilter
Oliefilter	BRP Rotax papiertype, vervangbaar

SMEERSYSTEEM		
Motorolie	Inhoud (olieverversing met filter)	2,0 L
	Aanbevolen olie Algemene doeleinden	4T 5W40 synthetische mengolie
	Aanbevolen olie Lage temperatuur	4T 0W40 synthetische olie
	Aanbevolen olie Hoge temperatuur	4T 10W50 Synthetische olie
	Indien XPS-producten niet beschikbaar zijn	5W40 of 10W50 motorolie die voldoet aan de vereisten van de API-classificatie SJ, SL, SM of SN

KOELSYSTEEM			
Koelvloeistof	Aanbevolen koelvloeistof	Voorgemengde koelvloeistof met langere levensduur	
	Indien XPS-producten niet beschikbaar zijn	Gebruik gedestilleerd water en een antivriesoplossing die speciaal is ontwikkeld voor aluminiummotoren (50% gedestilleerd water, 50% antivries)	
	Inhoud	570	3,4 L
		1000R	3,5 L

TRANSMISSIE	
Type	Continu Variabele Transmissie (CVT), subtransmissie met L/H/N/R/P, standaard motorrem
Schakeltoerental (omw/min)	1.800 omw/min

VERSNELLINGSBAK	
Type	Dubbel bereik (HI-LO) met parkeerstand, neutraal en achteruit

VERSHELLINGSBAK		
Versnellingsbakolie	Inhoud	450 ml
	Aanbevolen olie	75W140 synthetische versnellingsbakolie
	Indien XPS-producten niet beschikbaar zijn	Gebruik 75W 140 API GL-5 synthetische versnellingsbakolie

ELEKTRISCH SYSTEEM			
Output van de magneetgenerator	570	500 W bij 6.000 omw/min	
	1000R	625 W bij 6.000 omw/min	
Type ontstekingsstelsel		IDI (Inductive Discharge Ignition)	
Timing van de ontsteking		Niet regelbaar	
Ontstekingsbougje	Aantal	2	
	Merk en type	570	NGK DCPR8E of gelijkwaardig
		1000R	NGK LMAR8D-J of gelijkwaardig
	Tussenruimte	570	0,8 mm naar 0,9 mm
1000R		0,7 mm naar 0,9 mm	
Instelling van de motortoerentalbegrenzer	Voorwaarts	8.000 omw/min	
	Achteruit	15 km/h (zonder opheffen)	
Accu	Type	Onderhoudsvrij	
	Spanning	12 volt	
	Nominale stroom	18 A•h	
	Output starter	0,7 KW	
Koplampen	Hoog	2 x 60 W (HB3)	
	Laag	2 x 60 W (HB3)	
Achterlichten		2 x 5/21 W	
Zekeringen		Zie ZEKERINGEN in ONDERHOUDSPROCEDURE	

BRANDSTOFSYSTEEM				
Brandstofaflevering		570	Elektronische brandstofinjection (EFI), 46 mm gasklephuis, 1 injector per cilinder	
		1000R	Elektronische brandstofinspuiting (EFI), 54 mm-gasklephuis, 1 verstuiver per cilinder	
Brandstofpomp	Type		Elektrisch (in brandstoftank)	
Leegloopsnelheid			1.400 omw/min (niet verstelbaar)	
Brandstof		Type	570	Gewone loodvrije benzine Zie <i>VEREISTEN VOOR BRANDSTOF</i>
			1000R	Premium loodvrije benzine Zie <i>VEREISTEN VOOR BRANDSTOF</i>
		Minimum- octaangetal	570	87 op de pomp aangegeven AKI (92 RON of 95 E10 RON)
			1000R	91 op de pomp aangegeven AKI (95 E10 RON)
Inhoud van de brandstoftank			20,5 L	
Resterende brandstof wanneer lampje laag brandstofpeil gaat BRANDEN			± 5 L	

AANDRIJFSYSTEEM					
Type aandrijfsysteem		Selecteerbaar 2WD/4WD			
Vooraandrijving		Visco-lok [†] QE-voordifferentieel met automatische vergrendeling			
Vooraandrijvingsratio		3,6:1			
Achteraandrijving		Rechte kegeltandwielen / as-aangedreven achteraandrijving			
Achteraandrijvingsratio		3,6:1			
Voordifferentieelolie		Inhoud	Visco-Lok	500 ml	
			Visco-4Lok	400 ml	
		Aanbevolen olie		75W90 synthetische versnellingsbakolie	
		Indien XPS-producten niet beschikbaar zijn		Gebruik synthetische versnellingsbakolie 75W90 API GL-5	

AANDRIJFSYSTEEM		
Olie achterwielaandrijving	Inhoud	250 ml
	Aanbevolen olie	75W140 synthetische versnellingsbakolie
	Indien XPS-producten niet beschikbaar zijn	Gebruik synthetische versnellingsbakolie 75W140 API GL-5
Smeermiddel homokinetische koppelingen		XPS CV-vet voor koppelingen of een gelijkwaardig product
Smeermiddel cardanas		XPS-vet voor cardanassen of een gelijkwaardig product

VOORWIELOPHANGING			
Type ophanging		Ophanging met dubbele arm en antidiukgeometrie met externe stabilisatiestang	
Schokdemper	Aantal	2	
	Type	570	FOX HPG
		1000R	Fox QS3t schokdempers met piggyback reservoir, snelwisseling met 3 standen
Type afregeling voorbelasting		Met schroefdraad	

ACHTERWIELOPHANGING			
Type ophanging		TTI (Torsional Trailing arm Independent) met externe stabilisatorbalk	
Schokdemper	Aantal	2	
	Type	570	FOX HPG
		1000R	Fox QS3t schokdempers met piggyback reservoir, snelwisseling met 3 standen
Type afregeling voorbelasting		Met schroefdraad	

REMMEN		
Voorrem	Aantal	2
	Type	214 mm geboorde remschijven met hydraulische tweezuigerremklauwen

REMMEN		
Achterrem	Aantal	1
	Type	214 mm geboorde remschijf met hydraulische tweezuigerremklauw
Remvloeistof	Inhoud	260 ml
	Type	DOT 4
Zadel	Zwevende dubbele zuigers (2 x 26 mm)	
Materiaal remblokken	Metaal	
Minimumdikte van de remblokken	1 mm	
Minimumdikte van de remschijven	4,0 mm	
Maximale kromming van de remschijven	0,2 mm	

BANDEN			
Brandendruk voorband		48,3 kPa	
Brandendruk achterband		48,3 kPa	
Minimum spoordiepte banden		3 mm	
Afmeting	Vooraan	570	28x9-12
		1000R	30x9-14
	Achteraan	570	28x11-12
		1000R	30x9-14

WIELEN			
Type		Gietaluminium met beadlocks	
Velgenmaat	Vooraan	570	30,5 x 15,2 cm
		1000R	35,5 x 16,5 cm
	Achteraan	570	30,5 x 19,1 cm
		1000R	35,5 x 16,5 cm
Draaimoment van de wielmoeren		80 Nm ± 5 Nm	

WIELEN			
Wieloffset	Vooraan	570	41,2 mm
		1000R	32 mm
	Achteraan	570	51 mm
		1000R	32 mm

AFMETINGEN			
Totale lengte		224 cm	
Totale breedte		127 cm	
Totale hoogte		131 cm	
Wielbasis		129,5 cm	
Wielspoor	Vooraan		103,5 cm
	Achteraan		100,6 cm
Bodemvrijheid		570	30,5 cm
		1000R	31,8 cm

GEWICHT EN LAADVERMOGEN			
Drooggewicht		570	393 kg
		1000R	450 kg
Capaciteit bagagedrager achteraan		16 kg	
Totaal toegelaten gewicht (inclusief bestuurder, alle andere ladingen en extra accessoires)		141 kg	
Trekvermogen		590 kg	
Lading achteraan (inclusief lading bagagedrager en dissel indien van toepassing)		23 kg	

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

MOTOR DRAAIT NIET

1. D.E.S.S.-sleutel is niet in D.E.S.S.-contact geplaatst.
 - *Plaats de sleutel stevig in het D.E.S.S.-contact.*
2. Motorstopschakelaar.
 - *Let erop dat de motorstopschakelaar op AAN staat.*
3. Transmissie staat niet in de PARKEER-stand (P) of in NEUTRAAL (N).
 - *Schakel naar de PARKEER-stand of NEUTRAAL (alleen 570) of druk de remhendel(s) in.*
4. Zekering doorgebrand.
 - *Controleer de staat van de hoofdzekering.*
5. Accu te zwak of verbindingen los.
 - *Controleer het oplaadsysteem.*
 - *Controleer de staat van de verbindingen en aansluitklemmen.*
 - *Laat de accu nakijken.*
 - *Neem contact op met een erkende Can-Am dealer.*
6. Verkeerde D.E.S.S.-sleutel. Op de multifunctionele display wordt BAD KEY (verkeerde sleutel) weergegeven.
 - *Gebruik de juiste sleutel voor dit voertuig.*
7. Startaccu te zwak of verbindingen los.
 - *Controleer de aansluitingen van de startaccu*
 - *Controleer de startrelais.*

MOTOR WENDELT MAAR START NIET

1. Verdronken motor (bougie nat bij verwijdering).
 - *Als de motor niet start en teveel brandstof bevat, kan de modus verdronken worden geactiveerd om de brandstofinjectie te verhinderen en de ontsteking te onderdrukken tijdens het starten. Ga als volgt te werk:*
 - *Plaats de D.E.S.S.-sleutel in het D.E.S.S.-contact.*
 - *HOUD de gashendel helemaal ingedrukt.*
 - *Druk op de START-knop van de motor.*
 - Probeer de motor gedurende 20 seconden te starten. Laat de motorstartknop los.*
 - Laat de gashendel los en probeer opnieuw de motor te starten.*
 - Als dit niet lukt:**
 - *Reinig de bougiekapjes en verwijder ze.*
 - *Verwijder de bougies.*
 - *Ontkoppel de elektriciteitsconnector van de injector.*
 - *Start de motor herhaaldelijk.*
 - *Installeer indien mogelijk nieuwe bougies of reinig en droog de bougies.*
 - *Start de motor zoals hierboven uitgelegd.*
 - Als de motor blijft verdrinken, raadpleeg dan een erkende Can-Am dealer.*
 - OPMERKING:** *Controleer of er geen brandstof in de motorolie zit. Is dit wel het geval, ververs de motorolie dan.*

2. Geen brandstof in de motor (bougie droog bij verwijdering).
 - *Controleer het brandstofpeil.*
 - *Mogelijk is de brandstofpomp defect.*
 - *Controleer de zekering en relais van de brandstofpomp.*
 - *Als de motor niet start, zorgt u voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

3. Bougie/ontsteking (geen vonk).
 - *Controleer de toestand van de zekeringen van de ontsteking/injector.*
 - *Verwijder de bougie en sluit terug aan op de ontstekingsspoel.*
 - *Controleer of de contactschakelaar en/of de motorstopschakelaar op AAN staan.*
 - *Start de motor met de bougie geaard aan de motor, weg van het bougiegat. Vervang de bougie als u geen vonk ziet.*
 - *Als het probleem aanhoudt, zorgt u voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

4. Het motorverklikkerlichtje brandt en op de multifunctionele display verschijnt MOTORSTORING.
 - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
5. De motor draait in beschermingsmodus.
 - *Het motorverklikkerlichtje van de multifunctionele meter brandt en op de display wordt CONTROLEER MOTOR weergegeven. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

MOTOR MIST ACCELERATIE OF VERMOGEN

1. Bougie vuil of beschadigd.
 - *Zie punt MOTOR WENDEL MAAR START NIET.*
2. Motor krijgt onvoldoende brandstof.
 - *Zie punt MOTOR WENDEL MAAR START NIET.*
3. Motor raakt oververhit.
 - *Zie OVERVERHITTING VAN DE MOTOR.*
4. Luchtfilter/behuizing verstopt of vuil.
 - *Controleer de filter en reinig hem indien nodig.*
 - *Controleer de afvoer van het luchtfilterhuis op vuilafzetting.*
 - *Controleer de positie van de luchtinlaatleiding.*
5. CVT vuil of versleten.
 - *Neem contact op met een erkende Can-Am dealer.*
6. De motor draait in beschermingsmodus.
 - *Lees de meldingen op de multifunctionele display.*
 - *Het motorverklikkerlichtje van de multifunctionele meter brandt en op de display wordt CONTROLEER MOTOR of MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA weergegeven. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

OVERVERHITTING VAN DE MOTOR

1. Te weinig koelvloeistof in het koelsysteem
 - *Controleer de motorkoelvloeistof, zie ONDERHOUDSPROCEDURES.*
2. Vuile radiatorvinnen.
 - *Reinig de radiatorvinnen, zie RADIATOR in ONDERHOUDSPROCEDURES.*

3. Koelventilator draait niet.

- *Controleer de zekering of relais van de koelventilator, zie ONDERHOUDSPROCEDURES. Als de zekering in orde is, zorgt u voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

MOTORTERUGSLAG

1. Uitlaatsysteem lekt.

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

2. Motor loopt te heet.

- *Zie MOTOR MIST ACCELERATIE OF VERMOGEN.*

3. Ontstekingstiming is verkeerd of het ontstekingssysteem is defect.

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

MOTOR WEIGERT

1. Bougie vuil/beschadigd/versleten.

- *Reinig/controleer de bougie en het verwarmingsbereik. Vervangen indien nodig.*

2. Water in de brandstof.

- *Tap het brandstofsysteem af en hervul het met verse brandstof.*

VOERTUIG BEREIKT MAXIMUMSNELHEID NIET

1. Motor.

- *Zie MOTOR MIST ACCELERATIE OF VERMOGEN.*

2. Parkeerrem.

- *Zorg ervoor dat de parkeerrem volledig afstaat.*

3. Luchtfiler/behuizing verstopt of vuil.

- *Controleer de filter en reinig hem indien nodig.*
- *Controleer de afvoer van het luchtfilerhuis op vuilafzetting.*
- *Controleer de positie van de luchtinlaatleiding.*

4. CVT vuil of versleten.

- *Neem contact op met een erkende Can-Am dealer.*

5. De motor draait in beschermingsmodus.
 - Lees de meldingen op de multifunctionele display.
 - Het motorverklikkerlichtje van de multifunctionele meter brandt en op de display wordt **CONTROLEER MOTOR** of **MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA** weergegeven. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de **EMISSIEGEGELATEERDE GARANTIE VAN US EPA** in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.

SCHAKELHENDEL BEWEEGT STROEF

1. Het overbrengingsmechanisme staat in een stand waarin de schakelhendel niet kan werken.
 - Schok het voertuig heen en weer om de tandwielen te bewegen, totdat de schakelhendel kan worden verzet.
2. CVT vuil of versleten.
 - Neem contact op met een erkende Can-Am dealer.

HET TOERENTAL STIJGT MAAR HET VOERTUIG BEWEEGT NIET

1. De transmissie staat in de **PARKEER**-stand (P) of in **NEUTRAAL** (N).
 - Schakel naar de stand **R**, **H** of **LO**.
2. CVT vuil of versleten.
 - Neem contact op met een erkende Can-Am dealer.
3. Water in de CVT.
 - Zie **SPECIALE PROCEDURES**.

VERMINDERDE BEKRACHTIGING SERVOSTUURREGELING

1. Als de dynamische stuurbechrachting (DPS) aan aanhoudende zware stuuromstandigheden wordt blootgesteld, kan de stuurbechrachting door de DPS-motor verlaagd worden om het systeem te beschermen.
 - Zodra de belasting is gereduceerd, keert de stuurbechrachting terug naar normaal.
2. **HET MOTORVERKLIKKERLICHTJE BRANDT** en op de display wordt **CHECK DPS** (DPS controleren) weergegeven
 - Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.

MELDINGEN OP DE DISPLAY VAN DE MULTIFUNCTIONELE METER

MELDING	CONTROLE-LAMPJE(S) ON	BESCHRIJVING
VERKEERDE SLEUTEL	Motor controleren	Dit duidt aan dat u de verkeerde D.E.S.S.-sleutel hebt gebruikt. Neem de juiste sleutel voor dit voertuig.
DESS-SLEUTEL NIET HERKEND	Motor controleren	Dit duidt aan dat er mogelijk een slecht contact is. Verwijder de sleutel en reinig deze.
PARK BRAKE (parkeerrem)	Geen	Melding wordt weergegeven als de rem langer dan 15 seconden wordt geactiveerd (tijdens het rijden).
ACCU SPANNING TE LAAG	Motor controleren	Accuspanning te laag. Controleer de accuspanning en het oplaadsysteem.
ACCU SPANNING TE HOOG	Motor controleren	Accuspanning te hoog. Controleer de accuspanning en het oplaadsysteem.
LOW OIL ⁽¹⁾ (motoroliedruk te laag)	Motor controleren	Motoroliedruk te laag. Stop de motor onmiddellijk.
KOELVLOEISTOF TEMPERATUUR TE HOOG	Motor controleren	De motor oververhit, zie <i>OVERVERHITTING VAN DE MOTOR</i> in <i>OPLOSSEN VAN PROBLEMEN</i> .
MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA	Motor controleren	Ernstige storing aan de motor die de normale werking van de motor kan belemmeren. Het MOTORVERKLIKKERLICHTJE zal ook knipperen, zie <i>OPLOSSEN VAN PROBLEMEN</i> .
MOTORSTORING	Motor controleren	Motorstoring, het MOTORVERKLIKKERLICHTJE zal ook BRANDEN. Zie <i>OPLOSSEN VAN PROBLEMEN</i> .
ECM NIET HERKEND	Motor controleren	Communicatiestoring tussen snelheidsmeter en motorbeheermodule (ECM).
CONTROLEER DPS	Motor controleren	Dat wijst erop dat de DPS (Dynamic Power Steering) niet naar behoren functioneert. Raadpleeg een erkende Can-Am dealer.
ONDERHOUD NOODZAKELIJK ⁽²⁾	Geen	Weergegeven op de meter wanneer het voertuig binnenkort periodiek onderhoud nodig heeft.
FOUT TPS OPHEFKNOP INDRUKKEN VOOR MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA	Motor controleren	Gaskleppositiesensor werkt niet correct. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de emissiegerelateerde garantie van US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.

OPMERKING ⁽¹⁾ Als de melding en het motorverklikkerlichtje aanblijven nadat de motor is gestart, schakel de motor dan uit. Controleer het motoroliepeil. Vul bij indien nodig. Als de oliepeil in orde is, zorgt u voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Can-Am-dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de emissiegerelateerde garantie van US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims. Gebruik het voertuig niet meer tot het is gerepareerd.

⁽²⁾ Ga als volgt te werk om de melding ONDERHOUD NOODZAKELIJK te wissen:

1. Houd op de hoofddisplay (voertuigsnelheid) op SET ingedrukt.
2. Schakel 3 keer om tussen dimlicht (LOW) en grootlicht (HIGH).

OPMERKING: Stap 2 moet worden voltooid binnen **2 seconden**.

3. Laat de SET-knop los.

GARANTIE

BEPERKTE GARANTIE VAN BRP V.S. EN CANADA: 2021 CAN-AM ATV

VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* biedt op zijn Can-Am ATV's bouwjaar 2021 die worden verkocht door erkende dealers van Can-Am ATV's (als hieronder bepaald) in de Verenigde Staten ("USA") en Canada een garantie voor materiaal- en fabricagefouten gedurende de hieronder beschreven termijn en aan de hieronder beschreven voorwaarden. Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de ATV ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de ATV werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de bediening, de prestaties of de duurzaamheid ervan, of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID

DEZE GARANTIE WORDT UITDRUKKELIJK GEBODEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. VOOR ZOVER DEZE NIET KUNNEN WORDEN VERWORPEN, ZIJN DE GEÏMPliceERDE GARANTIES BEPERKT TOT DE GELDIGHEDSDUUR VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE LANDEN/DEELSTATEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT DEZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN DE STAAT OF PROVINCIE WAAR U WOONT.

Geen enkele distributeur, BRP dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP. BRP behoudt zich het recht voor, deze beperkte garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD

De volgende zaken vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van een gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige bewaring, die niet strookt met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoudswerken, veranderingen of het gebruik van onderdelen die niet werden geproduceerd of goedgekeurd door BRP of ten gevolge van reparaties door een persoon die geen erkende Can-Am ATV dealer met serviceautorisatie is;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding van de Can-Am ATV;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade door roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Schade door opname van water of sneeuw;
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, met inbegrip van, maar niet beperkt tot kosten voor wegslepen, bewaren, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies en inkomensderving.

GARANTIEPERIODE

Deze beperkte garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname, naargelang van wat zich het eerst voordoet, gedurende de onderstaande toepasselijke termijn:

ZES (6) OPEENVOLGENDE MAANDEN, voor privégebruik of commercieel gebruik. Raadpleeg voor emissiegerelateerde onderdelen de *EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA* in deze handleiding.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN

De dekking van deze garantie is **alleen van toepassing** indien aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een Can-Am ATV dealer die erkend is om Can-Am ATV's te verkopen in het land waar de verkoop plaatsvond ("Can-Am ATV dealer");
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd en ondertekend zijn door de aankoper;

- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet correct geregistreerd zijn door een erkende Can-Am ATV dealer;
- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet aangekocht zijn in het land waar de koper zijn verblijfplaats heeft;
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN

De klant moet het gebruik van de Can-Am ATV stopzetten zodra er een afwijking optreedt. De klant moet binnen de drie (3) dagen na het opduiken van een defect contact opnemen met een BRP dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de erkende BRP dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

WAT BRP ZAL DOEN

De verplichtingen van BRP¹ in het kader van deze garantie beperken zich, naar eigen inzicht, tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele Can-Am ATV onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende BRP dealer naar keuze tijdens de garantieperiode en aan de hierin beschreven voorwaarden. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Can-Am ATV door de eigenaar.

Wanneer er een prestatie nodig is in een ander land dan datgene waarin de oorspronkelijke verkoop heeft plaatsgevonden, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

AANVULLENDE LEVERANCIERSGARANTIES

Een GPS-ontvanger kan door BRP als standaarduitrusting worden geleverd voor bepaalde 2021-modellen van de Can-Am ATV. De GPS-ontvanger valt onder de beperkte garantie van BRP. Aanvullende garantiedekking die door de "leverancier" van de GPS-ontvanger wordt geboden en die langer is dan de beperkte garantie van BRP, wordt door de dealer of klant direct met de "leverancier" van de GPS-ontvanger afgehandeld.

OVERDRACHT

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze beperkte garantie onder de gestelde termijnen en voorwaarden mee overgedragen, en blijft ze geldig voor de resterende dekkingperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende Can-Am ATV distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

BIJSTAND VOOR DE KLANT

In geval van een mengingsverschil of dispuut in verband met deze beperkte garantie, stelt BRP voor om samen met de dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op www.brp.com in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

BEPERKTE EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE US EPA

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")** garandeert de eindkoper en elke volgende koper dat dit nieuwe voertuig, inclusief alle onderdelen van het uitlaatemissiebeperkingsysteem en het dampemissiebeperkings-systeem, aan twee voorwaarden voldoet:

1. Het is ontworpen, gemaakt en uitgerust, zodat het op het moment van verkoop aan de eindkoper voldoet aan de vereisten van 40 CFR 1051 en 40 CFR 1060.
2. Het is vrij van defecten in materiaal en afwerking, die kunnen voorkomen dat wordt voldaan aan de vereisten van 40 CFR 1051 en 40 CFR 1060.

Als er iets aan de hand is dat onder de garantie valt, repareert of vervangt BRP naar keuze van BRP binnen de garantieperiode en zonder kosten voor de eigenaar, inclusief kosten voor vaststelling en reparatie of vervanging van emissiegerelateerde onderdelen, elk onderdeel met een defect in materialen of afwerking dat de emissie van de motor verhoogt van enige gereguleerde vervuilende stof. Alle defecte onderdelen die onder deze garantie worden vervangen, worden eigendom van BRP.

Voor emissiegerelateerde garantieclaims beperkt BRP de vaststelling en de reparatie van emissiegerelateerde onderdelen tot erkende Can-Am-dealers, tenzij voornoodreparaties, zoals vereist in onderdeel 2 van de volgende lijst.

Als certificerende fabrikant wijst BRP geen emissiegerelateerde garantieclaims af op basis van een van het volgende:

1. Onderhoud of overige service op vestigingen van BRP of die door BRP zijn erkend.
2. Reparatie aan motor/apparatuur die door een bestuurder is uitgevoerd voor het verhelpen van een onveilige, dringende situatie die aan BRP toe te schrijven is, zolang de bestuurder zo snel mogelijk de juiste configuratie van de motor/apparatuur probeert te herstellen.
3. Elk handelen of niet handelen van de bestuurder dat geen verband houdt met de garantieclaim.
4. Onderhoud dat vaker is uitgevoerd dan door BRP is aangegeven.
5. Alles dat een fout of verantwoordelijkheid van BRP is.
6. Het gebruik van elke brandstof die algemeen verkrijgbaar is waar de apparatuur wordt gebruikt, tenzij in geschreven onderhoudsaanwijzingen van BRP staat dat deze brandstof het emissiebeperkingsstelsel van de apparatuur kan beschadigen en bestuurders gemakkelijk de juiste brandstof kunnen vinden. Zie het gedeelte over onderhoudsinformatie en de brandstofvereisten in het brandstofgedeelte.

Emissiegerelateerde garantieperiode

De emissiegerelateerde garantie geldt gedurende de kortste van de volgende perioden:

	UUR	MAANDEN	KILOMETERS
Uitlaatemissiegebonden onderdelen	500	30	5.000
Dampemissiegebonden onderdelen	n.v.t.	24	n.v.t.

Gedekte onderdelen

De emissiegerelateerde garantie dekt alle onderdelen die bij storing de emissie van een gereguleerde vervuilende stof van een motor verhogen, inclusief de volgende opgesomde onderdelen:

1. Voor uitlaatgassen omvatten de emissiegerelateerde onderdelen alle motoronderdelen gerelateerd aan de volgende systemen:
 - Luchtinductiesysteem
 - Brandstofsysteem
 - Ontstekingsysteem
 - Hercirculatiesystemen voor uitlaatgassen
2. De volgende onderdelen worden ook als emissiegerelateerde onderdelen voor uitlaatemissie beschouwd:
 - Nabehandelingsapparatuur
 - Carterventilatiekleppen
 - Sensoren
 - Elektronische regeleenheden
3. De volgende onderdelen worden ook als emissiegerelateerde onderdelen voor dampemissie beschouwd:
 - Brandstoftank
 - Dop van de brandstoftank
 - Brandstofleiding
 - Brandstofleidingkoppeling
 - Klemmen*
 - Overdrukventielen*
 - Regelkleppen*
 - Regelmagneetventielen*
 - Elektronische bediening*
 - Vacuümregelingsdiafragma's*
 - Bedieningskabels*
 - Bedieningskoppelingen*
 - Aftapkleppen
 - Dampslangen
 - Vloeistof/dampafscheider
 - Koolstofcontainer

- Montagebeugels container
 - Aftapaansluiting carburatorpoort
4. Emissiegerelateerde onderdelen zijn ook alle andere onderdelen waarvan het enige doel is emissies te verlagen of waarvan een storing de emissie verhoogt zonder de prestaties van de motor/apparatuur significant te verminderen.

Beperkte toepasbaarheid

Als certificerende fabrikant mag BRP emissiegerelateerde garantieclaims weigeren voor storingen die door verkeerd onderhoud of gebruik door de eigenaar of bestuurder, door ongelukken waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is of door natuurrampen worden veroorzaakt. Een emissiegerelateerde garantieclaim kan bijvoorbeeld niet worden toegewezen voor storingen die direct zijn veroorzaakt door verkeerd gebruik van de motor/apparatuur door de bestuurder of door het gebruik van de motor/apparatuur door de bestuurder op een wijze waarvoor deze niet is ontworpen, en die niet op enige manier door de fabrikant zijn veroorzaakt.

Als u vragen heeft over uw rechten en plichten in het kader van de garantie, dient u contact op te nemen met Bombardier Recreational Products (1-888-272-9222).

*Indien gerelateerd aan het dampemissiebeperkingsstelsel

INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP: 2021 CAN-AM ATV

1) VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* verleent garantie voor zijn 2021 Can-Am ATV's verkocht door Can-Am ATV-distributeurs of -dealers die door BRP gemachtigd zijn om Can-Am ATV's te distribueren ("Can-Am ATV-distributeur/dealer") buiten de Verenigde Staten van Amerika ("VS"), Canada, lidstaten van de Europese Economische Ruimte (die bestaat uit de staten van de Europese Unie plus het Verenigd Koninkrijk, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein) ("EER"), Turkije, de lidstaten van het Gemeenbest van Onafhankelijke Staten (met inbegrip van Oekraïne en Turkmenistan) ("GOS") en Turkije, tegen materiaal- of fabricagefouten voor de periode en onder de voorwaarden die hieronder worden beschreven.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de ATV ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de ATV werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de bediening, de prestaties of de duurzaamheid ervan, of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

2) BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR U WOONT. (ZIE CLAUSULE 4 HIERONDER VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIE WERDEN GEKOCHT).

Geen enkele Can-Am ATV distributeur/dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op

de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

3) UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige opslag, die niet strookt met de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als Can-Am ATV distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, sneeuw, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, opslag, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving; of tijd die niet kon worden benut als gevolg van stilstand tijdens servicewerkzaamheden.

4) GARANTIEPERIODE

Deze garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

ZES (6) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor privégebruik of commercieel gebruik.

Deze garantie loopt alleen in AUSTRALIE en NIEUW-ZEELAND vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van (1) VIERENTWINTIG (24) OPEENVOLGENDE MAANDEN of (2) een totaal gebruik van VIJFTIENDUIZEND (15.000) kilometer, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, voor privégebruik of commercieel gebruik.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

ALLEEN VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIE WORDEN VERKOCHT

Niets in deze garantie mag worden gebruikt voor uitsluiting, beperking of wijziging in de toepassing van een bepaling, garantie, recht of rechtsmiddel, beschreven of geïmpliceerd in de het Australische wet op mededinging en consumentenrecht 2010, inclusief het Australische consumentenrecht of enig andere wet, waar dit de wet zou overtreden of enig deel van deze voorwaarden of en bepalingen ongeldig zou maken. De voordelen die u heeft onder deze beperkte garantie, zijn een aanvulling op de andere rechten en rechtsmiddelen, die u onder de Australische wet heeft.

Onze producten gaan vergezeld van garanties die niet onder het Australisch consumentenrecht kunnen worden uitgesloten. U heeft recht op vervanging of een terugbetaling voor een groot defect en voor vergoeding van een ander redelijkerwijs voorspelbaar verlies of schade. U heeft ook recht op reparatie of vervanging van producten als de producten niet van acceptabele kwaliteit zijn en het defect niet leidt tot een groter defect.

5) VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN

De dekking van deze garantie is **alleen van toepassing** indien aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een Can-Am ATV distributeur/dealer die erkend is om Can-Am ATV's te verkopen in het land waar de aankoop plaatsvond;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- Het product moet correct geregistreerd zijn door een erkende Can-Am ATV distributeur/dealer;
- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet aangekocht zijn in het land of de unie van landen waar de koper zijn verblijfplaats heeft; en
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

6) HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN

De klant moet het gebruik van de ATV stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de twee (2) dagen na het opduiken van een defect contact opnemen met een Can-Am ATV distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de erkende Can-Am ATV distributeur/dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

7) WAT BRP ZAL DOEN

Voor zover wettelijk toegestaan, zijn de verplichtingen van BRP onder deze garantie, naar eigen goeddunken, beperkt tot de reparatie van onderdelen die defect werden bevonden bij normaal gebruik, onderhoud en service, of het vervangen van dergelijke onderdelen door nieuwe, authentieke ATV onderdelen van Can-Am zonder kosten voor onderdelen en werkuren bij alle erkende Can-Am ATV distributeurs/dealers tijdens de garantietermijn en onder de hierboven genoemde voorwaarden. De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Can-Am ATV door de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Wanneer er een prestatie nodig is in een ander land dan datgene waarin de oorspronkelijke verkoop heeft plaatsgevonden, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

8) OVERDRACHT

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze garantie mee overgedragen en blijft ze geldig voor de resterende dekkingsperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende Can-Am ATV distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

9) BIJSTAND VOOR DE KLANT

In geval van discussie of geschil betreffende deze beperkte garantie, raadt BRP u aan met de Can-Am ATV distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende Can-Am ATV distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op www.brp.com in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

BEPERKTE GARANTIE VAN BRP VOOR DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST EN TURKIJE: 2021 CAN-AM ATV

1) VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* geeft een garantie op zijn Can-Am ATV 's bouwjaar 2021 die worden verkocht door Can-Am ATV-distributeurs of -dealers die door BRP gemachtigd zijn om Can-Am ATV's te distribueren ("Can-Am ATV-distributeur/dealer") in lidstaten van de EER (dit is de "Europese Economische Ruimte", nl. de landen van de Europese Unie plus het Verenigd Koninkrijk, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein), de lidstaten van het Russische gemenebest ("CIS"), inclusief Oekraïne en Turkmenistan) en Turkije, voor defecten in materiaal of afwerking onder de hieronder beschreven voorwaarden en termijnen.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de ATV ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de ATV werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de bediening, de prestaties of de duurzaamheid ervan, of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

2) BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR U WOONT.

Geen enkele Can-Am ATV distributeur/dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

3) UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige opslag, die niet strookt met de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als Can-Am ATV distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, sneeuw, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, transportkosten, opslag, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving; of tijd die niet kon worden benut als gevolg van stilstand tijdens servicewerkzaamheden.

4) GARANTIEPERIODE

Deze garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

VIERENTWINTIG (24) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor privégebruik.

ZES (6) OPEENVOLGENDE MAANDEN bij gebruik voor commerciële doeleinden of verhuur.

Als commercieel gebruik van het product geldt elk gebruik ten behoeve van enige activiteit of tewerkstelling die inkomsten oplevert gedurende om het even welk deel van de garantieperiode. Het product wordt eveneens commercieel gebruikt als het op enig moment in de loop van de garantieperiode voor commercieel gebruik werd vergund.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

5) VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN

De dekking van deze garantie is **alleen van toepassing** indien aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Can-Am ATV bouwjaar 2021 moet in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een Can-Am ATV distributeur/dealer die erkend is om Can-Am ATV's te verkopen in het land waar de aankoop plaatsvond;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- Het product moet correct geregistreerd zijn door een erkende Can-Am ATV distributeur/dealer;
- De 2021 Can-Am ATV moet aangekocht zijn binnen de EER door een inwoner van de EER, in de GOS voor inwoners van de landen binnen die regio en in Turkije voor inwoners van Turkije; en
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

6) HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN

De klant moet het gebruik van de ATV stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de twee (2) maanden na het opduiken van een defect contact opnemen met een Can-Am ATV distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de erkende Can-Am ATV distributeur/dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

7) WAT BRP ZAL DOEN

Voor zover wettelijk toegestaan, zijn de verplichtingen van BRP onder deze garantie, naar eigen goeddunken, beperkt tot de reparatie van onderdelen die defect werden bevonden bij normaal gebruik, onderhoud en service, of het vervangen van dergelijke onderdelen door nieuwe, authentieke ATV onderdelen van Can-Am zonder kosten voor onderdelen en werkuren bij alle erkende Can-Am ATV distributeurs/dealers tijdens de garantietermijn en onder de hierboven genoemde voorwaarden. De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Can-Am ATV door de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Wanneer er een prestatie nodig is buiten de EER, GOS of Turkije, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

8) OVERDRACHT

Als de eigendom van een product tijdens de garantieperiode wordt overgedragen, zal deze garantie ook worden overgedragen en geldig zijn voor de resterende garantieperiode, op voorwaarde dat BRP of een geautoriseerde Can-Am ATV-distributeur/dealer het bewijs ontvangt dat de vorige eigenaar heeft ingestemd met de eigendomsoverdracht, in aanvulling op de gegevens van de nieuwe eigenaar.

9) BIJSTAND VOOR DE KLANT

In geval van discussie of geschil betreffende deze beperkte garantie, raadt BRP u aan met de Can-Am ATV distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende Can-Am ATV distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op www.brp.com in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

BIJKOMENDE VOORWAARDEN UITSLUITEND VOOR FRANKRIJK

De volgende voorwaarden gelden uitsluitend voor producten die in Frankrijk zijn verkocht:

De verkoper levert goederen die in overeenstemming zijn met het contract en is verantwoordelijk voor defecten die aanwezig zijn bij de levering. De verkoper is tevens verantwoordelijk voor defecten die voortvloeien uit de verpakking, de assemblage-instructies of de installatie wanneer deze verantwoordelijkheid contractueel de zijne is of deze taken onder zijn verantwoordelijkheid werden volbracht. Om in overeenstemming te zijn met het contract, moet het product:

1. Geschikt zijn voor normaal gebruik voor dit soort goederen en, waar toepasselijk:
 - Beantwoorden aan de beschrijving die door de verkoper werd verstrekt, en over de kwaliteiten beschikken die door de koper aan de hand van een staal of model werden voorgesteld;
 - Beschikken over de kwaliteiten die een koper rechtmatig mag verwachten, rekening houdend met de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, inclusief die in reclame of etikettering; of
2. De eigenschappen hebben zoals overeengekomen tussen de partijen of geschikt zijn voor specifiek gebruik bedoeld door de koper en verduidelijkt aan de verkoper en aanvaard door de verkoper.

Bij niet-naleving is actie voorbehouden gedurende twee jaar na de levering van de goederen. De verkoper is verantwoordelijk voor de garantie voor verborgen defecten van het verkochte product indien dergelijke defecten het product ongeschikt maken voor het bedoelde gebruik, of indien deze het gebruik zodanig reduceren dat de koper het product niet zou hebben aangekocht of een lagere prijs zou hebben betaald, indien deze hiervan op de hoogte zou zijn geweest. Voor zulke verborgen defecten moet door de koper actie worden genomen binnen de 2 jaar na de ontdekking van het defect.

ONDERHOUDSDOCUMENTATIE

Zend zonodig een kopie van het onderhoudsschema naar BRP.

VOORAFGAAND AAN LEVERING	
Serienummer: _____	Handtekening/afdruk:
Kilometerstand: _____	
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	

Raadpleeg het Pre-Delivery Bulletin van het voertuig voor gedetailleerde installatieprocedures.	

EERSTE INSPECTIE	
Kilometerstand: _____	Handtekening/afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

SERVICE	
Kilometerstand: _____	Handtekening/afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

SERVICE

Kilometerstand: _____
 Uren: _____
 Datum: _____
 Dealernr: _____
 Opmerkingen: _____

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

SERVICE

Kilometerstand: _____
 Uren: _____
 Datum: _____
 Dealernr: _____
 Opmerkingen: _____

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

SERVICE

Kilometerstand: _____
 Uren: _____
 Datum: _____
 Dealernr: _____
 Opmerkingen: _____

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

SERVICE	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

SERVICE	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

KLANTENINFORMATIE

BESCHERMING VAN DE PRIVACY

Bij deze deelt BRP u mee dat uw contactgegevens zullen worden gebruikt voor veiligheids- en garantiegebonden doeleinden. Bovendien kunnen BRP en zijn dochtermaatschappijen hun klantenlijsten gebruiken om marketing en promotionele informatie over BRP en gerelateerde producten te verdelen.

Om uw recht op raadpleging van uw gegevens uit te oefenen, of te worden verwijderd uit de lijst met geadresseerden voor direct marketing, kunt u contact opnemen met BRP.

Via e-mail: **privacyofficer@brp.com**

Per post: BRP Legal Service
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
JOE 2LO

CONTACT OPNEMEN

www.brp.com

Azië

Room 4609, Tower 2,
Grand Gateway 3 Hong Qiao
Road Shanghai,
China 200020

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,
Tokyo 108-0075
Japan

Europa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
België

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Duitsland

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Frankrijk

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Noorwegen

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Zweden

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Zwitserland

Noord-Amerika

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Mexico

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
VS

Oceanië

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australië

3B Echelon Place, East Tamaki,
Auckland 2013,
Nieuw-Zeeland

Zuid-Amerika

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380
Brazilië

VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR

Als u bent verhuisd of als u de nieuwe eigenaar bent van de ATV, laat dit dan zeker weten aan BRP door:

- Een erkende Can-Am dealer te verwittigen.
- **Enkel Noord-Amerika:** Bel +1 888 272-9222.
- Een van de adreswijzigingskaarten op de volgende bladzijden terug te sturen naar een van de BRP adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

Gelieve ingeval van verandering van eigenaar een bewijs toe te voegen dat de vroegere eigenaar met de overdracht heeft ingestemd.

Wanneer u BRP op de hoogte brengt, zelfs nadat de beperkte garantie is afgelopen, kan BRP u bereiken indien dit nodig zou zijn, bijvoorbeeld als er ATV's zouden worden teruggeroepen om veiligheidsredenen. BRP op de hoogte brengen is de verantwoordelijkheid van de eigenaar'.

GESTOLEN VOERTUIGEN: Verwittig BRP of een erkende Can-Am dealer als uw ATV wordt gestolen. U zult verzocht worden om uw naam, adres, telefoonnummer, het voertuigidentificatienummer en de datum van de diefstal op te geven.

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

OUDE ADRES
OF VORIGE EIGENAAR:

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STATO/PROVINCIA

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

NIEUWE ADRES
OF NIEUWE EIGENAAR:

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STATO/PROVINCIA

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

V00A2F

E-MAILADRES

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

OUDE ADRES
OF VORIGE EIGENAAR:

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STATO/PROVINCIA

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

NIEUWE ADRES
OF NIEUWE EIGENAAR:

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STATO/PROVINCIA

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

V00A2F

E-MAILADRES

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

***Deze pagina is
opzettelijk blanco***

ATV-MODELNR. _____

VOERTUIG-
IDENTIFICATIENUMMER (V.I.N.) _____

MOTOR-
IDENTIFICATIENUMMER (E.I.N.) _____

Eigenaar: _____

NAAM

Nr.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

Aankoopdatum _____

JAAR

MAAND

DAG

Einddatum van de garantie _____

JAAR

MAAND

DAG

In te vullen door de dealer op het ogenblik van de verkoop.

STEMPEL DEALER

V00A21L

Informeer bij de dealer waar u uw voertuig kocht of uw voertuig werd geregistreerd bij BRP.

Onthoud tijdens het lezen van deze gebruikershandleiding, dat:

 **WAARSCHUWING**

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING

HET GEBRUIK VAN DIT VOERTUIG HOUDT GEVAREN IN.

Een aanrijding of koprol is snel gebeurd als u de nodige voorzorgen niet neemt, zelfs tijdens routinemanoeuvres zoals keren, bergop of over hindernissen rijden.

ERNSTIGE OF DODELIJKE VERWONDINGEN kunnen het gevolg zijn als u deze instructies niet volgt:

- **VOORDAT U MET DIT VOERTUIG GAAT RIJDEN, MOET U DE BEDIENINGSHANDLEIDING EN ALLE VEILIGHEIDSLABELS OP HET PRODUCT LEZEN EN DE VEILIGHEIDSFILM BEKIJKEN.**



- **GA NOOIT MET DIT VOERTUIG RIJDEN ZONDER GEPASTE INSTRUCTIES.**
Volg een gecertificeerde training.
- **DE MAXIMALE ZITPLAATSCAPACITEIT MAG NIET WORDEN Overschreden.**
- **VERVOER GEEN PASSAGIERS OP 1-PASSAGIERSMODELLEN.**
U verhoogt het risico controle kwijft te raken als u een passagier meeneemt.

- **RIJ NOOIT MET DIT VOERTUIG OP EEN VERHARDE WEG.**

U verhoogt het risico dat u controle kwijtraakt als u dit voertuig gebruikt op verharde wegen.

- **RIJ NOOIT MET DIT VOERTUIG OP DE OPENBARE WEG.**

U kunt in botsing komen met een ander voertuig als u met dit voertuig op de openbare weg rijdt.

- **GEBRUIKER MOET ALTIJD EEN GOEDGEKEURDE HELM,** oogbescherming en geschikte beschermende kleding dragen.

- **RIJ NOOIT ONDER INVLOED VAN ALCOHOL OF DRUGS.**

Deze verlagen uw reactie- en beoordelingsvermogen.

- **NOOIT TE SNEL RIJDEN MET DIT VOERTUIG.**

U verhoogt het risico dat u controle kwijtraakt als u te snel rijdt voor het terrein, de zichtomstandigheden of uw ervaring.

- **PROBEER NOOIT OP TWEE WIELEN TE RIJDEN, TE SPRINGEN OF ANDERE STUNTS UIT TE VOEREN.**

